راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویر برداری

🎔 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**9** ضميمه

فهرست موضوعي

# Canon

# PowerShot SX420 IS

راهنمای کاربر دوربین

- قبل از استفاده از دوربین، حتماً این راهنما و بخش "اقدامات احتیاطی مربوط به ایمنی" ([۱۱]۱) را بخوانید.
  - مطالعه این راهنما به شما کمک خواهد کرد یاد بگیرید از دوربین درست استفاده کنید.
    - این راهنما را در محل امنی نگهداری کنید تا بتوانید در آینده از آن استفاده کنید.

- برای دسترسی به صفحات دیگر، روی دکمه های پایین سمت راست کلیک کنید.
  - 📘 : صفحه بعد
  - 🚺 : صفحه قبل
  - 🙋 : صفحه پیش از کلیک کردن بر روی پیوند
- برای رفتن به ابتدای یک فصل، روی عنوان فصل در سمت راست کلیک کنید.



فارسى

راهنمای ابتدایی

راهنماي ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

۴ حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي



# پیش از استفاده

# اطلاعات اوليه

### محتويات بسته بندى

قبل از استفاده، مطمئن شوید که این اقلام در بسته بندی موجود هستند. در صورتی که چیزی کم است، با فروشنده دوربین خود تماس بگیرید







مجموعه باتري \*NB-11LH



کلاهک لنز (با بند)

۲ برچسب مجموعه باتری را جدا نکنید.

بند مچی

دو ر بين

ß

- نسخه چاپی آن نیز به همراه دوربین عرضه شده است.
  - کار ت حافظه عرضه نشده است (۲۵).

# کارت های حافظه سازگار

از کارت های حافظه زیر (که جداگانه فروخته می شوند) می توان صرف نظر از ظرفیت استفاده کرد.

- کارت های حافظه SD\*
- کارت های حافظه SDHC\*
- کارت های حافظه SDXC\*



\* كارت هاى مطابق با استاندار دهاى SD. با اين وجود، برخى از كارت هاى حافظه براى كار با دوربين تأييد نشده اند.



شارژر باتری CB-2LF/CB-2LFE

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویربرداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**9** ضميمه

فهرست موضوعي

# یادداشت های مقدماتی و اطلاعات حقوقی

- ابتدا چند عکس آزمایشی بگیرید و آنها را بررسی کنید تا مطمئن شوید که تصاویر به درستی ثبت شده اند. لطفاً توجه داشته باشید که Canon Inc. شرکت های فر عی و وابسته آن و توزیع کنندگان آن در قبال خسارت های پی آیند ناشی از عملکرد نادرست دوربین یا لوازم جانبی آن، شامل عملکرد نادرست کارت های حافظه که منجر به عدم ثبت تصویر یا ثبت آن به گونه ای شود که قابل خواندن با ماشین نباشد، هیچ گونه مسئولیتی نمی پذیرند.
- عکاسی یا ضبط (فیلم و یا صدا) از مردم یا مطالب دارای کپی رایت ممکن است حریم خصوصی افراد و یا حقوق قانونی دیگران از جمله کپی رایت و سایر حقوق مالکیت معنوی را نقض کند، حتی وقتی این عکاسی یا ضبط فقط برای استفاده شخصی باشد.
- لطفأ برای آگاهی از اطلاعات مربوط به ضمانت نامه دوربین خود یا اطلاعات تماس مرکز پشتیبانی Canon، به اطلاعات ضمانت نامه که همراه کیت دفترچه راهنمای دوربین شما عرضه شده است، مراجعه کنید.
- اگرچه نمایاب تحت شرایط تولید با دقت فوق العاده بالا تولید شده است و بیش از ۹۹٬۹۹ درصد از پیکسل ها با مشخصات طرح مطابقت دارند، ممکن است در موارد نادر برخی پیکسل ها معیوب باشند یا به صورت نقطه های قرمز یا سیاه ظاهر شوند. این مسئله نشان دهنده آسیب دیدگی نیست. همچنین، این روی تصاویر ضبط شده تأثیری نمی گذارد.
- در صورتی که از دوربین برای مدت زمان طولانی استفاده شود، ممکن است گرم شود. این مسئله نشان دهنده آسیب دیدگی نیست.

# قواعد موجود در این راهنما

- در این راهنما، از نمادها برای نشان دادن دکمه ها و کلیدهای مربوط به دوربین که روی آنها ظاهر می شوند یا شبیه آنها هستند، استفاده شده است.
- - [ک] دکمه بالا (۹) در عقب
  - [)] دکمه چپ (۱۳) در عقب
  - [] دکمه راست (۱۱) در عقب
  - [▼] دكمه پايين (۱۲) در عقب
  - حالت های تصویر بر داری و نمادهای روی صفحه و متن در یک کروشه نشان داده می شوند.
    - اطلاعات مهمی که باید بدانید.
    - 🔌: یادداشت ها و نکات مربوط به استفاده تخصصی از دوربین.
- 📖 xx: صفحات دارای اطلاعات مربوط (در این نمونه، "xx" شماره صفحه را نشان می دهد).
- علامت های " حصاویر ثابت و " فیلم ها" زیر عناوین نشان می دهد که آن عملکرد بر ای تصاویر ثابت یا فیلم ها، یا بر ای هر دو استفاده می شود.
- دستور العمل های موجود در این راهنما در مورد دوربین با تنظیمات پیش فرض به کار می روند.
  - برای راحتی، به همه کارت های حافظه پشتیبانی شده، "کارت حافظه" گفته می شود.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

ا صول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

🎔 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**9** ضميمه

فهرست موضوعي





(۵) فلاش

(۴) چراغ

(٨) محل سوار شدن روى سه پايه

(٩) در يوش باترى/ كارت حافظه

(۱۰) [**]**] (علامت N)\*

(۲) لنز

- (۱) اهرم زوم
   فقط عکس: [1] (تله)] /
   فقط عکس: [1] (زاویه واید)]
   پخش: [Q (زاویه واید)] /
   آی (تصاویر کوچک)]
   دکمه شاتر (۱)
  - (۳) محل اتصال بند
    - ON/OFF دکمه (۴)

\* با ویژگی های NFC استفاده می شود (۲۹۵).



- باندگو
   میکروفن
   بانه CUIT
- (۲) پایانه AV OUT (خروجی صدا/تصویر) / DIGITAL
  - (۴) صفحه نمایش (نمایشگر)
     (۵) نشانگر
    - (۴) دکمه [💽 (پخش)]
    - (۷) دکمه فیلم
  - (٨) دكمه [AUTO] (خودكار)]

- SET / (عملکرد) / FUNC. دکمه (۱۰)
  - (۱۱) دکمه 🗲 (فلش)] / راست
- (۱۲) دکمه [NFO] (نمایش)] / پایین
  - (۱۳) دکمه 💕 (ماکرو)] / چپ
    - (۱۴) دکمه (Wi-Fi)) (۱۴)
  - (۱۵) دکمه **(MENU** (منو)]



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

اصول ابتدایی دوربین

🏌 حالت خودکار

🎢 سایر حالت های تصویربرداری

🌾 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

٨ لوازم جانبی

**۹** ضىيمە

فهرست موضوعي



# فهرست مطالب

# پیش از استفاده

۲	اطلاعات اوليه
۲	محتویات بسته بندی
۲	کارت های حافظه سازگار
۳	یادداشت های مقدماتی و اطلاعات حقوقی
۳	قواعد موجود در این راهنما
۴	نام قطعات
۱۰	عمليات رايج دوريين
۱۱	اقدامات احتياطي مربوط به ايمني

# راهنمای ابتدایی

۱۴	عملیات های مقدماتی
۱۴	آماده سازی های اولیه
۱۴	وصل كردن لوازم جانبي
۱۵	نگه داشتن دور بين
۱۵	شارژ کردن مجموعه باتري
۱۶	قرار دادن مجموعه باتري و كارت حافظه (موجود براي خريد جداگانه)
۱۶	بيرون أوردن مجموعه باتري و كارت حافظه
۱۷	تنظيم تاريخ و زمان
۱۷	تغییر تاریخ و زمان
۱۸	زبان صفحه نمایش
۱۹	آزمایش دوریین
۱۹	تصويربرداري (Smart Auto)
۲۰	مشاهده
۲۱	پاک کردن تصاویر

# راهنمای پیشرفته

الصول ابت یی دور بین
ر وشن/خاموش
ویژگی های ذخیره نیرو (خاموش خ غیرفعال)۲۳
ذخیره نیرو در حالت تصویر برداری۲۳
ذخیره نیرو در حالت پخش۲۳
دکمه شاتر
گزینه های نمایش تصویر برداری
استفاده از منوی .FUNC.
استفاده از صفحه منو
صفحه کلید روی صفحه ۲۶
صفحه نمایش نشانگر
ساعت
حالت خودکار
تصویر بر داری با تنظیمات تعیین شده دور بین ۲۸
تصویر بر داری (Smart Auto)
تصاویر ثابت/فلم ها
1
تصاوير ثابت
ریز ۲۰۰۰ ۲۰ تصاویر ثابت
تصاویر ثابت تصاویر ثابت فیلم ها
تصاویر ثابت فیلم ها نمادهای صحنه
تصاویر ثابت فیلم ها
۲۳۰ تصاویر ثابت فیلم ها
۲۳۰ تصاویر ثابت فیلم ها
۲۳ تصاویر ثابت فیلم ها
<ul> <li>۳۰ تصاویر ثابت</li> <li>۴۱ تصاویر ثابت</li> <li>۴۱ فیلم ها</li> <li>۳۱ نمادهای صحنه</li> <li>۳۲ نمادهای لرز شگیر تصویر</li> <li>۳۲ کادر های روی صفحه</li> <li>۳۳ ویژگی های رایج آسان بر ای استفاده</li> <li>۳۳ بزرگنمایی نزدیک تر سوژه ها (زوم دیجیتال)</li> <li>۳۶ استفاده از تایمر خودکار</li> </ul>
<ul> <li>۳۰ تصاویر ثابت</li> <li>۴۰ نفلم ها</li> <li>۳۱ نمادهای صحنه</li> <li>۳۱ نمادهای صحنه</li> <li>۳۲ نمادهای صحنه</li> <li>۳۲ نمادهای لرز شگیر تصویر</li> <li>۳۲ کادر های روی صفحه</li> <li>۳۳ ویژگی های رایج آسان بر ای استفاده</li> <li>۳۳ بزرگنمایی نزدیک تر سوژه ها (زوم دیجیتال)</li> <li>۳۳ استفاده از تایمر خودکار</li> <li>۳۳ استفاده از تایمر خودکار</li> <li>۳۳ منفاده از تایمر خودکار</li> <li>۳۸ منفاده از تایمر خودکار</li> <li>۳۸ منفاده</li> <li>۳۵ منفاده می دین ایم خودکار</li> </ul>
<ul> <li>۳۰ تصاویر ثابت</li> <li>۴۰ فیلم ها</li> <li>۳۱ فیلم ها</li> <li>۳۲ نمادهای صحنه</li> <li>۳۲ نمادهای صحنه</li> <li>۳۲ نمادهای لرز شگیر تصویر</li> <li>۳۲ کادرهای روی صفحه</li> <li>۳۳ ویژگی های رایج آسان بر ای استفاده</li> <li>۳۳ بزرگنمایی نزدیک تر سوژه ها (زوم دیجیتال)</li> <li>۳۳ استفاده از تایمر خودکار</li> <li>۳۶ استفاده از تایمر خودکار</li> <li>۳۵ سفارشی کردن تایمر خودکار</li> <li>۳۵ سفارشی کردن تایمر خودکار</li> <li>۳۵ افزودن یک مهر تاریخ</li> </ul>
<ul> <li>۳۰ تصاویر ثابت</li> <li>۴۰ فیلم ها</li> <li>۴۱ فیلم ها</li> <li>۴۲ نمادهای صحنه</li> <li>۴۲ نمادهای صحنه</li> <li>۴۲ نمادهای لرز شگیر تصویر</li> <li>۴۳ کادر های روی صفحه</li> <li>۴۳ ویژگی های رایج آسان بر ای استفاده</li> <li>۴۳ بزرگنمایی نزدیک تر سوژه ها (زوم دیجیتال)</li> <li>۴۳ استفاده از تایمر خودکار</li> <li>۴۳ استفاده از تایمر خودکار</li> <li>۴۳ سفارشی کردن تایمر خودکار</li> <li>۴۵ سفارشی کردن تایمر خودکار</li> <li>۴۵ من داریخ</li> <li>۴۵ من ایرخ</li> <li>۴۵ من ایرخ</li> <li>۴۵ من داریخ</li> <li>۴۵ من داریخ</li> <li>۴۶ من داری متوالی</li> </ul>
<ul> <li>۳۰ تصاویر ثابت</li> <li>۴۱ قیلم ها</li></ul>

، از استفاده	پيشر
مای ابتدایی	راه
مای پیشرفته	راه
اصول ابتدایی دوربین	1
حالت خودكار	۲
سایر حالت های تصویربرداری	٣
حالت P	۴
حالت پخش	۵
عملکردهای Wi-Fi	9
منوى تنظيم	V
لوازم جانبى	٨
ضميمه	٩
ىىت موضوعى	فهر



ضوح تصویر (اندازه)	تغيير دادن وم
های مربوط به انتخاب وضوح بر اساس اندازه کاغذ	خط مشی
ىلوير 4:3)	(بر ای تص
صویر فیلم	تغيير كيفيت ت
د تصویر بر داری	ویژگی های مفید
. جدول	نمايش خطوط
ديه فوكوس ٣٩	بزرگنمایی نا
عمليات دوريين	سفارشی کردن ۔
ن نور دستیار AF	غير فعال كر در
ں چراغ کاهش قرمزی چشم۴۰	غير فعالسازو
بک نمایش تصویر بعد از گرفتن عکس ها	تغيير دادن سب
، مدت نمایش تصویر بعد از گرفتن عکس ها	تغيير دادن
حه نمایش داده شده بعد از گرفتن عکس ها۴۱	تغيير صف
ی تصویربرداری ۴۲	سایر حالت ها
روشنایی / رنگ (کنترل نمایش زنده)	سفارشی سازی
۴۳	صحنه های خاص
ه های و بژ ه	به کار بر دن جلو
با جلوه لنز چشم ماهی (جلوه چشم ماهی)۴۴	عكسبردارى
مدل های مینیاتوری (جلوه مینیاتور)	تصاوير شبيه
نش و زمان تخمینی پخش (برای قطعه های فیلم ۱ دقیقه ای)	سرعت يذ
با جلوه دوربين کوچک (جلوه دوربين کوچك)	عکسبرداری
ی تک رنگ	تصويربرداري
بر ای اهداف دیگر	حالت های و بژ ه
ىر خودكار چهره	استفاده از تایه
ی با نوردهی طولانی (شاتر طولانی)۴۷	تصويربردار
۴۹	حالت P
در برنامه AE (حالت [P])	تصوير برداري د
د (نوردهی)	ر وشنايي تصوير
ی تصویر (جبران نوردهی)	تنظيم روشناي
ورسنجی۵۰	تغيير روش نو
رعت ISO	تغيير دادن سر
-	

۵۱	تصحیح روشنایی تصویر (کنتراست هوشمند)
۵۲	رنگ های تصویر
۵۲	تعادل سفیدی سفار شی
۵۲	توازن سفیدی سفارشی
۵۲	تغییر رنگ مایه های تصویر (رنگ های من)
۵۳	رنگ سفارشی
۵۴	محدوده عکسبر داری و فوکوس
۵۴	گرفتن تصاویر کلوز آپ (ماکرو)
۵۴	تصویربرداری از سوژه های دور (بی نهایت)
۵۴	مبدل فاصله ديجيتال
۵۵	تغییر دادن حالت کادر AF
۵۵	مرکز
۵۶	AiAF چهره
AF ردیابی)	انتخاب سوژه ها برای فوکوس کردن روی آنها (-
۵۷	عکسبرداری با Servo AF
۵۷	تغيير دادن تنظيمات فوكوس
۵۸	فلش
۵۸	تغییر دادن حالت فلش
۵۸	خودكار
۵۸	روشن
۵۸	سرعت کم شاتر
۵۸	خاموش
۵۹	تنظیمات دیگر
۵۹	تغییر دادن نسبت فشرده سازی (کیفیت تصویر)
۵۹	تغيير تنظيمات حالت IS
شده قبل از تصویربرداری ۶۰	فیلمبرداری از سوژه ها با همان اندازه نشان داده :
۶۱	حالت پخش
۶۱	مشاهده
۶۳	تغییر دادن حالت های نمایش
شن تصوير)	هشدار نوردهی بیش از حد (برای قسمت های رود
۶۳	نمودار ستونى
۶۳	نمایش اطلاعات GPS

پیش از استفاده
راهنمای ابتدایی
راهنمای پیشرفته
اصول ابتدایی دوربین
🍸 حالت خودکار
🕊 سایر حالت های تصویربرداری
م حالت P حالت P
🗴 حالت پخش
🔗 عملکردهای Wi-Fi
V منوی تنظیم
الم لوازم جانبی ٨
9 ضميمه
فهرست موضوعي



ىرور و فيلتر كردن تصاوير	٩
حرکت بین تصاویر در فهرست تصاویر کوچک	
یافتن تصاویر منطبق با شرایط مشخص شده	
نزینه های مشاهده تصویر	ž
بزرگنمايي تصاوير	
مشاهده نمایش های اسلاید	
تغییر تنظیمات نمایش اسلاید	
يخش خودكار تصاوير مرتبط (جابجايي هوشمند)	
حافظت از تصاویر	۵
استفاده از منو	
انتخاب جداگانه تصاویر	
انتخاب محدوده	
محافظت از همه تصاویر با هم	
لغو همه محافظت ها با هم	
اک کردن تصاویر	_
رای کردن چند تصویر با هم باک کردن چند تصویر با هم	<
پ وې په ويو . برگزيدن يک روش انتخاب	
بركرچان بر المرابع	
انتخاب محدوده	
تعبين همه تصاوير يا هم۷۱	
ین خانین تصاویر	
پروسال ساویر. استفاده از مذه	
مسلسات از میں غیر فعال کرین جر خش خودکار	
عرفت داری فضاویر به عوال موارد دیکواه ۲۰	
(ستعاد» ال هنو	
ير ايس نصاوير تابت	و
تعییر انداره نصاویر ۷۱	
برش نصویر ۲۱	
نغییر رنگ مایه های نصویر (رنگ های من) ۲۷	
تصحیح روشنایی تصویر (کنتر است هوشمند) ۲۷ م	
نصحيح فرمزی چشم	
پرایش فیلم ها	و

۷۸	عملکردهای Wi-Fi	Ŷ
٧٨	ویژگیهای موجود Wi-Fi	
٧٩	ار سال تصاویر به تلفن هوشمند.	
٧٩	ارسال تصاویر به تلفن هوشمند سازگار با NFC	
	اتصال از طریق NFC هنگامی که دوربین خاموش یا در حالت	
٧٩	تصویر بر داری است	
۸۱	اتصال از طریق NFC هنگامی که دوربین در حالت پخش است	
۸۲	افزودن تلفن هوشمند	
٨۴	استفاده از نقطه دسترسی دیگر	
۸۴	نقاط دستر سی قبلی	
۸۵	ذخیره کردن تصاویر در رایانه	
۸۵	آماده سازي براي ثبت يک کامپيوتر	
۸۵	نصب نرم افزار	
۸۵	کامپیوتر را برای اتصال Wi-Fi پیکربندی کنید (فقط Windows)	
٨٩	ذخیره کردن تصاویر در کامپیوتر وصل شده	
٨٩	بررسی سازگاری نقطه دسترسی	
۸۷	استفاده از نقطه دسترسی سازگار با WPS	
۸۹	اتصال به نقاط دسترسی لیست شده	
۹۰	نقاط دستر سی قبلی	
۹۰	ارسال تصاوير به خدمات وب ثبت شده	
۹۰	ثبت خدمات وب	
۹۱	ثبت نام CANON iMAGE GATEWAY	
۹۲	ثبت سایر خدمات وب	
۹۳	آپلود تصاویر به خدمات وب	
۹۴	چاپ تصاویر به صورت بی سیم با چاپگر وصل شده	
۹۵	ار سال تصاویر به دوربین دیگر	
٩٧	گزینه های ارسال تصاویر	
٩٧	ارسال همزمان تصاویر	
٩٧	انتخاب محدوده	
٩٧	ارسال تصاویری که به عنوان موارد دلخواه علامتگذاری شده اند	
۹۸	نكاتي درباره ارسال تصاوير	
۹۸	انتخاب تعداد پیکسل های ضبط (اندازه تصویر)	

پیش از استفاده
راهنمای ابتدایی
راهنمای پیشرفته
<ul> <li>اصول ابتدایی دوربین</li> </ul>
🍸 حالت خودکار
🕊 سایر حالت های تصویربرداری
م حالت P حالت
ک حالت پخش
🔗 عملکردهای Wi-Fi
V منوی تنظیم
۸ لوازم جانبی
9 ضميمه
فهرست موضوعي



٩.	اضافه كردن توضيحات
٩	ارسال تصاویر به صورت خودکار (همگام سازی تصویر)
٩.	آماده سازی های اولیه
٩.	أماده سازي دوربين
• •	أماده سازي كامپيوتر
• •	ارسال تصاوير
۰١	مشاهده تصاویر ارسال شده از طریق همگام سازی تصویر در تلفن هوشمند شما
۰,	استفاده از تلفن هوشمند بر ای مشاهده تصاویر دوربین و کنترل دوربین
۰٦	برچسب گذاری جغر افیایی تصاویر بر روی دوربین
۰٦	تصویربرداری از راه دور
• 1	ويرايش يا پاک کردن تنظيمات Wi-Fi
۰٢	ويرايش أطلاعات اتصال
۰۴	تغییر نام مستعار دستگاه
۰۴	پاک کردن اطلاعات اتصال
۰۴	تغییر نام مستعار دوربین
٠٥	بازگرداندن تنظیمات Wi-Fi به پیش فرض
٠	منوی تنظیم
•	منوی تنظیم ۶ تنظیم عملکردهای اولیه دوربین
• 1	منوی تنظیم۶ تنظیم عملکردهای اولیه دوربین قطع کردن صدای عملیات دوربین
• 9	منوی تنظیم۶ تنظیم عملکردهای اولیه دوربین قطع کردن صدای عملیات دوربین
• 9 • 9 • 9	منوی تنظیم۶ تنظیم عملکر دهای اولیه دوربین قطع کردن صدای عملیات دوربین تنظیم میزان صدا. مخفی کردن نکته ها
• • f • f • f	منوی تنظیم۶ تنظیم عملکردهای اولیه دوربین قطع کردن صدای عملیات دوربین تنظیم میزان صدا مخفی کردن نکته ها تاریخ و زمان
• • <del>?</del> • <del>?</del> • \ • \	منوی تنظیم ۶ تنظیم عملکردهای اولیه دوربین
• • <del>1</del> • <del>1</del> • <del>1</del> • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	منوی تنظیم
• • • • • • • • • • • • • • • •	منوی تنظیم ۶ تنظیم عملکردهای اولیه دوربین ۶ تنظیم میزان صدا مخفی کردن نکته ها تاریخ و زمان ساعت جهانی زمان جمع شدن لنز
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	منوی تنظیم ۶ تنظیم عملکردهای اولیه دوربین ۶ تنظیم میزان صدا مخفی کردن نکته ها ۲ تاریخ و زمان ساعت جهانی زمان جمع شدن لنز استفاده از حالت اکو تنظیم نیزرو
• 19 • 19 • 19 • 19 • 19 • 19 • 19 • 19	منوی تنظیم ۶ تنظیم عملکر دهای اولیه دور بین ۶ تنظیم میزان صدا، عملیات دور بین ۶ مخفی کر دن نکته ها ۶ تاریخ و زمان ۶ ساعت جهانی ۶ استفاده از حالت اکو ۶ تنظیم نخیره نیرو ۶ روشنایی صفحه
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	منوی تنظیم ۶ تنظیم عملکر دهای اولیه دور بین ۶ قطع کردن صدای عملیات دور بین ۶ مخفی کردن نکته ها ۶ تاریخ و زمان ۶ ساعت جهانی ۶ استفاده از حالت اکو ۶ تنظیم ذخیره نیرو ۶ روشنایی صفحه ۶
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	منوی تنظیم ۶ تنظیم عملکر دهای اولیه دور بین ۶ قطع کردن صدای عملیات دور بین ۶ مخفی کردن نکته ها ۶ تاریخ و زمان ۶ ساعت جهانی ۶ استفاده از حالت اکو ۶ تنظیم ذخیره نیرو ۶ روشنایی صفحه ۶ مخفی کردن صفحه آغازین ۶
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	منوی تنظیم ۶ تنظیم عملکر دهای اولیه دور بین ۶ قطع کردن صدای عملیات دور بین ۶ مخفی کردن نکته ها ۶ تاریخ و زمان ۶ ساعت جهانی ۶ استفاده از حالت اکو ۶ استفاده از حالت اکو ۶ روشنایی صفحه آغازین ۶ فرمت کردن کارت های حافظه ۶ فرمت سطح پایین
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	منوی تنظیم
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	منوی تنظیم

)))	نمایش متر یک / غیر امتر یک	
)))	یر ر سے لوگو ہای محوز	
)))	زیان صفحه نمایش	
· · · ·	تغبير سابر تنظيمات	
זוו	بازیابی مقادیر پیش فرض	
۱۱۳	لوازم جانبي	٨
۱۱۳	نقشه دستگاه	
114	لوازم جانبي اختياري	
114	منابع نير و	
118	دستگاه فلاش	
118	ساير لوازم جانبي	
118	چاپگر	
118	حافظه عكس	
119	استفاده از لوازم جانبي اختياري	
117	پخش در تلویزیون	
<u> </u>	استفاده از نرم افز ار	
<u></u>	اتصال به رايانه با كابل	
))Y	بررسی محیط کاری کامپیوتر	
<u></u>	نصب نرم افزار	
יווי	ذخیره کردن تصاویر در رایانه	
119	چاپ تصاوير	
119	چاپ آسان	
١٢٠	پیکربندی تنظیمات چاپ	
١٢٠	برش تصاوير قبل از چاپ	
چاپ	انتخاب اندازه كاغذ و طرح بندي قبل از .	
171	گزینه های طرح بندی موجود	
וזו	چاپ شناسه های عکس	
177	چاپ صحنه های فیلم	
זזו	گزینه های چاپ فیلم	
۱۲۳	افزودن تصاوير به ليست چاپ (DPOF)	
١٢٣	پیکر بندی تنظیمات چاپ	

پیش از استفاده
راهنمای ابتدایی
راهنمای پیشرفته
اصول ابتدایی دوربین
🎽 حالت خودکار
🎢 سایر حالت های تصویربرداری
م حالت P حالت P
۵ حالت پخش
🔗 عملکردهای Wi-Fi
V منوی تنظیم
۸ لوازم جانبی
۹ ضمیمه
فهرست موضوعى



تنظیم چاپ بر ای تصاویر جداگانه
تنظیم چاپ بر ای محدوده ای از تصاویر
تنظیم چاپ بر ای همه تصاویر
پاک کردن همه تصاویر از لیست چاپ
چاپ تصاویر اضافه شده به لیست چاپ (DPOF)
افزودن تصاوير به کتابچه عکس
برگزيدن يک روش انتخاب
افزودن جداگانه تصاویر
افزودن همه تصاویر به کتابچه عکس
حذف همه تصاوير از كتابچه عكس
ضمیمه
عیب یابی
پیام های روی صفحه
اطلاعات روى صفحه
تصویربرداری (نمایش اطلاعات)
سطح باتری
پخش (نمایش اطلاعات دقیق)
خلاصه صفحه کنترل فیلم
عملکردها و جدول های منو ۱۳۴
عملکردهای موجود در هر حالت تصویربرداری
منوی .FUNC.
زبانه تصویربرداری ۱۳۷
زبانه تنظيم
زبانه پخش ۱۳۹
زبانه چاپ
منوي .FUNC در حالت پخش
اقدامات احتیاطی مربوط به حمل
مشخصات
دوربين ۱۴۱
تعداد عکس ها/زمان ضبط، زمان پخش
محدوده تصویر بر داری
تعداد عکس ها در از ای هر کارت حافظه

147	زمان ضبط در ازای هر کارت حافظه	
١٤٤	مجموعه باتري NB-11LH	
١٤٤	شارژر باتری CB-2LF/CB-2LFE	
140	فهرست موضوعي	
147	اقدامات احتياطي مربوط به Wi-Fi (لن بيسيم)	
147	اقدامات احتیاطی در مورد تداخل موجهای رادیویی	
144	اقدامات احتياطي ايمني	
144	علائم تجاري و مجوز	
149	سلب مسئوليت	

راهنمای ابتدایی

راهنماي ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سابر حالت های تصویر بر دار ی

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي



1.

# عمليات رايج دوربين

### 📩 عکسبرداری

 استفاده از تنظیمات تعیین شده توسط دوربین (حالت خودکار) ۲۸

تصویر بر داری خوب از افر اد



نصوير چهره (٣٩٩)

مطابقت با صحنه های خاص



نور کم (۳۵۱)



به کار بردن جلوه های ویژه



رنگهای درخشان



















تک رنگ (\*\*)

 $\begin{bmatrix} \mathbf{O} \end{bmatrix}$ 

J

جلوہ چشم ماہی (\*\*

در هنگام انجام تنظیمات تصویر (حالت کنترل نمایش زنده)

- ۲۲ ۲

- 🛄 ۸۲

- ۲۴۳۱، ۲۴۳۱ -

مشاهده تصاویر (حالت پخش)

یخش خودکار (نمایش اسلاید)

افزودن مهر تاريخ

۳۵Ш -

مشاهده

9900 -

از طریق تلویزیون

از طریق کامپیوتر

 پاک کردن تصاویر ۷.Ш -

 مرور کردن سریع تصاویر 

119

1110 -

 فو کو س کر دن ر و ی جهر ه ها - ۲۸۵، ۳۳۵۱، ۵۶۵۰ -

بدون استفاده از فلش (فلش خاموش)

گنجاندن خودتان در عکس (تایمر خودکار)

. .

جلوه پوستر (\*\*

جلوه مينياتور

(۴۵)

أتش باز ي (\*\*\*\*)

- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🎽 حالت خودکار
- 🕈 سایر حالت های تصویربرداری
  - 斧 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
    - ٨ لوازم جانبى
      - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي

### 💻 فیلمبرداری/مشاهده فیلم ها

- فیلمبرداری
   ۲۸Щ -
- مشاهده فیلم ها (حالت پخش)
   ۹۱ ۹۱

### 占 چاپ

چاپ عکس ها
 \_\_\_\_\_

### 💻 ذخيره

ذخیرہ تصاویر در کامپیوتر
 ۱۱۷ \_\_\_\_\_

### 💮 استفاده از عملکردهای Wi-Fi

- ارسال تصاویر به تلفن هوشمند
   ۲۹ ۲۹
- اشتراک گذاری آنلاین تصاویر
   ۹۰Щ
  - ارسال تصاویر به کامپیوتر
     ۵۵۵

# اقدامات احتياطي مربوط به ايمنى

- قبل از استفاده از این محصول، حتماً اقدامات احتیاطی مربوط به ایمنی که در زیر آورده شده است را مطالعه کنید. همیشه اطمینان حاصل کنید که از محصول درست استفاده می شود.
- اقدامات اختیاطی مربوط به ایمنی به منظور جلوگیری از مصدومیت شما و سایر افراد یا جلوگیری از آسیب دیدن اموال شما در اینجا ذکر شده است.
- حتماً راهنماهای عرضه شده با هر وسیله جانبی که به صورت جداگانه فروخته می شود، را نیز بررسی کنید.

# مشدار بیانگر احتمال مصدومیت جدی یا مرگ است.

در نزدیکی چشم افراد فلاش نزنید.

این کار می تواند به بینایی شما آسیب برساند. به ویژه هنگام استفاده از فلاش، حداقل ۱ متر دور از نوزادان باشید.

- این وسیله را دور از دسترس کودکان و نوزادان قرار دهید.
- انداختن بند به دور گردن یک کودک می تواند موجب خفگی او شود.

در صورتی که دستگاه شما دارای سیم برق است، اگر سیم برق به اشتباه دور گردن کودک بپیچد ممکن است باعث خفگی شود.

- فقط از منابع برق توصيه شده استفاده كنيد.
- اجزای محصول را از هم جدا نکنید، آن را دستکاری نکنید و در معرض حرارت قرار ندهید.
  - در صورتی که مجموعه باتری دارای برچسب است، آن را جدا نکنید.
  - نگذارید محصول بیفتد یا در معرض ضربه های شدید قرار بگیرد.
- در صورتی که محصول شکسته است، مانند وقتی که روی زمین می افتد، داخل آن را لمس نکنید.
- اگر محصول دود می کند، بوی عجیبی می دهد یا به نحوی غیر عادی عمل می کند، فور ا استفاده از آن را متوقف کنید.
  - از حلال های ألی مثل الكل، بنزین، یا تینر بر ای تمیز كردن این محصول استفاده نكنید.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

ا سایر حالت های تصویر برداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي



از تماس محصول با مایعات خودداری کنید و اجازه ندهید مایعات یا اجسام خارجی وارد آن شود.
 این کار می تواند منجر به برق گرفتگی یا آتش سوزی شود.
 اگر محصول خیس شد، یا مایعات یا اجسام خارجی وارد آن شد، مجموعه باتری/باتری ها را بیرون

- در نمایاب یا لنز (اگر مدل دوربین شما نمایاب یا لنز قابل تعویض دارد) به منابع نور درخشان، مثلاً خورشید در روز آفتابی یا منابع نور درخشان مصنوعی نگاه نکنید.
   این کار می تواند به بینایی شما آسیب بر ساند.
- هنگام استفاده از محصولات دارای لنز قابل تعویض، دوربین دارای لنز یا خود لنز بدون کلاهک را در نور مستقیم خورشید قرار ندهید.
   ممکن است باعث شروع آتش شود.
- اگر محصول به پریز برق متصل است، در حین طوفان آن را لمس نکنید.
   این کار می تواند منجر به برق گرفتگی یا آتش سوزی شود. فور ا استفاده از محصول را متوقف کنید و
   از آن فاصله بگیرید.
  - فقط از مجموعه باتری/باتری های توصیه شده استفاده کنید.

بياوريد يا أن را فوراً از يريز جدا كنيد.

مجموعه باتری/یاتری ها را در شعله مستقیم نیندازید یا نزدیک آن قرار ندهید. انجام این کار ممکن است باعث انفجار یا نشت مجموعه باتری/یاتری ها شود، که منجر به برق گرفتگی، آتش سوزی یا جراحت می شود. در صورتی که باتری نشت کند و الکترولیت آن با چشم، دهان، پوست یا لباس تماس پیدا کند، فورا آنها را با آب فراوان بشویید.

- اگر محصول از شارژر باتری استفاده می کند، به اقدامات احتیاطی زیر توجه کنید.
- هر چند وقت یک بار، دوشاخه سیم برق را از پریز جدا کنید و هرگونه گرد و غبار و آلودگی
   که روی دوشاخه، قسمت خارجی پریز برق و قسمت های مجاور جمع شده است را با استفاده
   از یک پارچه خشک تمیز کنید.
  - با دست خیس دوشاخه را وارد یا خارج نکنید.
- از این وسیله طوری استفاده نکنید که از ظرفیت مجاز خروجی برق یا لوازم جانبی سیم کشی بیشتر شود. در صورت معیوب بودن دوشاخه، یا داخل نشدن دوشاخه در پریز به طور کامل، از آن استفاده نکنید.
- اجازه ندهید گرد و غبار یا اجسام فلزی (مثل سنجاق یا کلید) با پایانه ها یا دوشاخه تماس پیدا کنند.
- در صورتی که محصول شما دارای سیم برق است، سیم برق را نئیرید، به آن آسیب نزنید، آن را دستکاری نکنید یا اشیاء سنگین روی آن قرار ندهید.

این کار می تواند منجر به برق گرفتگی یا آتش سوزی شود.

در مکان هایی که استفاده از دوربین ممنوع است، دوربین را خاموش کنید.

امواج الکترومغناطیسی منتشر شده توسط دوربین ممکن است در کار لوازم الکترونیکی و سایر دستگاهها تداخل ایجاد کنند. هنگام استفاده از این محصول در مکان هایی که استفاده از دستگاه های الکترونیکی ممنوع است، مانند داخل هواپیماها و بیمارستان ها، اقدامات احتیاطی لازم را انجام دهید.

اجازه ندهید دوربین برای مدت طولانی با پوست تماس داشته باشد.

حتی اگر دوربین گرم نباشد، تماس آن با پوست باعث سوختگی درجه دوم می شود که باعث قرمزی یا تاول زدن پوست می شود. اگر جریان خون ضعیف یا پوست غیر حساس دارید، در مکان های گرم از سه پایه استفاده کنید.

احتياط احتمال مصدوميت را نشان مى دهد.

- وقتی محصول را با بند آن نگه می دارید، مراقب باشید که به جایی کوبیده نشود، در معرض ضربه ها یا تکان های شدید قر ار نگیر د یا به اجسام دیگر گیر نکند.
  - مراقب باشید به لنز ضربه نزنید یا آن را محکم فشار ندهید.
     این کار می تواند منجر به مصدومیت یا آسیب دیدن دوربین شود.
  - مراقب باشید صفحه دوربین در معرض ضربه های شدید قرار نگیرد.
     در صورت شکستن صفحه، ممکن است قطعات خرد شده باعث مصدومیت شود.
  - هنگام استفاده از فلاش، مراقب باشید آن را با انگشتان یا لباس خود نیوشانید.
     این کار ممکن است باعث سوختن یا آسیب دیدن فلاش شود.
- از محصول در مکان های زیر استفاده نکنید، آن را در این مکان ها قرار ندهید یا نگهداری نکنید:
  - مکان هایی که در معرض نور مستقیم خور شید هستند
  - مکان هایی که در معرض درجه حرارت بالاتر از ۴۰ درجه سانتی گراد هستند
    - مکان ہایی که مرطوب یا پر از گرد و غبار ہستند

قرار دادن دوربین در چنین مکان هایی می تواند منجر به نشتی، داغ شدگی یا انفجار مجموعه باتری/ باتری ها، و نهایتاً منجر به برق گرفتگی، آنش سوزی، سوختگی یا سایر مصدومیت ها شود. داغ شدگی و آسیب ممکن است منجر به برق گرفتگی، آنش سوزی، سوختگی یا سایر مصدومیت ها شود.

- پیش از استفاده
- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ا صول ابتدایی دوربین
  - 🏌 حالت خودکار
- 🕈 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🎔 حالت P
  - 👌 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
    - ۸ لوازم جانبی
      - **9** ضميمه
    - فهرست موضوعي



- جلوه هاى تغيير نمايش اسلايد وقتى به مدت طولاني مشاهده شوند ممكن است باعث ايجاد نار احتى شوند.
  - هنگام استفاده از لنزهای اختیاری، فیلترهای لنز یا آداپتور فیلتر (در صورت کاربرد)، مطمئن شوید که این لوازم جانبی را محکم وصل کرده اید.
     در صورت شل شدن و افتادن لنز، ممکن است لنز بشکند و خرده شیشه ها باعث بریدگی شوند.
  - در محصولاتی که فلش به صورت خودکار بالا و پایین می رود، هنگام پایین رفتن فلش مراقب باشید که انگشتانتان گیر نکند.
     این کار ممکن است باعث مصدومیت شود.

### احتياط احتمال آسيب ديدن اموال را نشان مي دهد.

- دور بین را به سمت منابع نور درخشان، مثلاً خور شید در روز أفتابی یا منابع نور درخشان مصنوعی نگیرید.
   انجام چنین کاری ممکن است به حسگر تصویر یا سایر اجزای داخلی آسیب برساند.
- هنگام استفاده از دوربین در ساحل شنی یا یک مکان طوفانی، مراقب باشید که گرد و غبار یا شن وارد دوربین نشود.
- در محصولاتی که فلاش به صورت خودکار بالا و پایین می رود، فلاش را به سمت پایین فشار ندهید یا آن را باز نکنید.

اين وضعيت ممكن است موجب نقص عملكرد محصول شود.

 هرگونه گرد و غبار، دوده یا سایر مواد خارجی روی فلاش را با گوش پاک کن یا پارچه پاک کنید.

گرمای متصاعد شده از فلش ممکن است باعث شود ماده خارجی دود کند یا محصول درست کار نکند.

- هنگامی که از این محصول استفاده نمی کنید، مجموعه باتری/باتری ها را بیرون بیاورید و در جایی نگهداری نمایید.
   هرگونه نشت باتری ممکن است باعث آسیب دیدن محصول شود.
- قبل از اینکه مجموعه باتری/باتری ها را دور بیندازید، پایانه های آن را با نوار چسب یا سایر مواد عایق بیوشانید.
   تماس پیدا کردن باتری با مواد فلزی دیگر ممکن است موجب آتش سوزی یا انفجار شود.

 هنگامی که از شار ژر باتری این محصول استفاده نمی کنید، آن را از پریز برق خارج کنید. هنگام استفاده از شار ژر باتری، آن را با پارچه یا سایر اشیا نپوشانید.

اگر شارژر برای مدت طولانی متصل به پریز برق ر ها شود، ممکن است موجب گرم شدن بیش از حد و اختلال شارژر و در نهایت آتش سوزی شود.

 مجموعه های باتری عرضه شده را نزدیک حیوانات خانگی قرار ندهید.
 ممکن است حیوانات خانگی با گاز گرفتن مجموعه باتری موجب نشت، گرم شدن بیش از حد یا انفجار آن شوند که منجر به آتش سوزی یا آسیب دیدن محصول می شود.

- اگر محصول شما از چند باتری استفاده می کند، از باتری هایی که سطح شارژ متفاوت دارند با هم استفاده نکنید، و باتری های جدید و قدیمی را با هم استفاده نکنید. باتری ها را با پایانه های + و – بر عکس در دوربین قرار ندهید. این وضعیت ممکن است موجب نقص عملکرد محصول شود.
  - زمانی که دوربین در جیب شلوارتان است، ننشینید.
     این کار می تواند موجب نقص عملکرد یا آسیب دیدن صفحه نمایش شود.
- وقتی که دور بین را داخل کیف می گذارید، مراقب باشید که اجسام سخت در تماس با صفحه نمایش قرار نگیرند. در صورتی که محصول شما دار ای صفحه نمایشی است که بسته می شود، صفحه نمایش را نیز ببندید (تا رو به بدنه دوربین قرار بگیرد).
  - هیچ جسم سختی را به محصول وصل نکنید.
     این کار می تواند موجب نقص عملکرد یا آسیب دیدن صفحه نمایش شود.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🃂 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**۹** ضميمه

فهرست موضوعي

# راهنمای ابتدایی

عملیات های مقدماتی

اطلاعات اولیه و دستور العمل ها، از آماده سازی های اولیه تا تصویر برداری و پخش

# آماده سازی های اولیه

به شرح زیر برای تصویربرداری أماده شوید.

# وصل كردن لوازم جانبي



### ۱ بند را وصل کنید.

 انتهای بند را از بین محل اتصال بند عبور دهید (۱)، و سپس انتهای دیگر بند را از بین حلقه موجود در انتهای عبور داده شده بند بکشید (۲).



### کلاهک لنز را وصل کنید.

- کلاهک لنز را موقتاً از لنز جدا کنید، انتهای بند را از بین سوراخ بند عبور دهید (۱)، و سپس کلاهک لنز را از بین حلقه بکشید (۲).
- همیشه قبل از روشن کردن دوربین، کلاهک لنز را جدا کنید.
- وقتی از دوربین استفاده نمی کنید، کلاهک لنز را روی لنز بگذارید.



راهنمای ابتدایی

راهنماى ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویر برداری

₽ حالت ₽

۷ منوی تنظیم

٨ لوازم جانبي

9 ضميمه

فهرست موضوعي

## 🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi



### نگه داشتن دوربين



بند را دور مچ خود قرار دهید.

• در هنگام تصویر بر داری، باز و های خود ر ا نز دیک بدن نگه دارید و بر ای جلوگیری از حرکت دوربین، آن ر ا محکم نگه دارید. اگر فلاش ر ا بالا بر ده اید، انگشت های خود را روی آن قر ار ندهید.

### شارژ کردن مجموعه باتری

قبل از استفاده، مجموعه باتری را با استفاده از شارژر عرضه شده شارژ کنید. حتماً ابتدا مجموعه باتری را شارژ کنید، زیرا دوربین به همراه مجموعه باتری شارژ شده فروخته نمی شود.



CB-2LF

CB-2LFE

### مجموعه باتری را در جای خود قرار دهید.

• بعد از تر از کر دن علامت های 🔺 روی مجموعه باتری و شار ژ ر ، مجمو عه باتر ی ر ا با فشار دادن به سمت داخل (۱) و به سمت بابین (۲) در جای خود قرار دهید.

### مجموعه باتری را شارژ کنید.

- CB-2LF: دو شاخه را بیرون بیاورید (۱) و شارژر را به يريز برق وصل كنيد (٢).
- CB-2LFE: سیم برق را به شارژر وصل کنید، سیس
  - سر دیگر آن را به بریز برق وصل کنید
- چراغ شارژ نارنجی می شود و شارژ آغاز می شود.
  - پس از پایان شارژ، چراغ سبز رنگ می شود.



### ۲ مجموعه باتری را خارج کنید.

- پس از جدا کردن شارژر باتری از پریز برق، با فشار دادن مجموعه باترى به طرف داخل (١) و به طرف بالا (٢)، آن را در آورید.
- برای محافظت از مجموعه باتری و نگهداری از آن در شرایط بهینه، آن را به طور متوالی بیشتر از ۲۴ ساعت شار ژ نکنید.
- برای شارژرهای باتری که از سیم برق استفاده می کنند، شارژر یا سیم را به اجسام دیگر وصل نكنيد. انجام اين كار ممكن است موجب نقص عملكرد محصول يا أسيب ديدن محصول شود.
- برای اطلاع از جزئیات زمان شارژ و تعداد عکس ها و زمان ضبط ممکن با یک مجموعه باترى كاملاً شارژ شده، به "تعداد عكس ها/زمان ضبط، زمان يخش" (١٢٢٩) مراجعه
- مجموعه باتری های شارژ شده به تدریج شارژ خود را از دست می دهند، حتی اگر استفاده نشوند. مجموعه باتري را در روز استفاده (يا بلافاصله قبل از أن) شارژ كنيد.
- این شارژر را می توان در مناطقی با نیروی برق متناوب ۱۰۰ تا ۲۴۰ ولت (۶۰/۵۰ هر تز) استفاده کرد. بر ای پریز های برق دار ای شکل متفاوت، از یک مبدل بر ای دوشاخه که در بازار موجود است استفاده کنید. هرگز از ترانسفورماتور برقی طراحی شده برای مسافرت استفاده نکنید، زیر ا ممکن است به مجموعه باتری صدمه بزند.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

🗸 منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**9** ضميمه

فهرست موضوعي



### قرار دادن مجموعه باتری و کارت حافظه (موجود برای خرید جداگانه)

مجموعه باتری عرضه شده و کارت حافظه (به طور جداگانه فروخته می شود) را داخل دوربین قر از دهید.

توجه داشته باشید که قبل از استفاده از یک کارت حافظه جدید یا کارتی که در دستگاه دیگری فرمت شده، باید کارت حافظه را با این دوربین فرمت کنید (۱۹۹۵).









### مجموعه باتری را در جای خود قرار دهید.

- مجموعه باتری با پایانه ها را طوری نگه دارید که (۱) به صورت نشان داده شده قرار داشته باشد، قفل باتری (۲) را در جهت پیکان فشار دهید و مجموعه باتری را وارد کنید تا با صدای تق قفل شود.
- اگر مجموعه باتری را در چهت اشتباه قر ار داده باشید، باتری نمی تواند در وضعیت صدیح قفل شود. همیشه مطمئن شوید که مجموعه باتری در چهت درست قر ار دارد و در هنگام قر ار گرفتن قفل می شود.
- اسونیچ محافظت در برابر نوشتن کارت را بررسی کنید و کارت حافظه را در جای خود قرار دهید.
- در کارت های حافظه دارای سوئیچ محافظت در برابر نوشتن، هنگامی که این سوئیچ در وضعیت قفل قرار داشته باشد ضبط مقدور نیست. سوئیچ را به وضعیت باز کردن قفل تغییر دهید.
- کارت حافظه ر ا به گونه ای که برچسب (۱) مطابق شکل باشد قرار دهید تا با صدای تق در جای خود قفل شود.
- مطمئن شوید که کارت حافظه در هنگام قرار گرفتن در جای خود، در جهت درست قرار داشته باشد. قرار دادن کارت های حافظه در جهت اشتباه ممکن است به دوربین آسیب برساند.



### درپوش را ببندید.

 درپوش را پایین بیاورید (۱) و در حین لغزاندن آن را پایین نگه دارید، تا با صدای تق در وضعیت بسته قرار گیرد (۲).



### 📕 بیرون آوردن مجموعه باتری و کارت حافظه

### بيرون أوردن مجموعه باترى

- درپوش را باز کنید و قفل باتری را در جهت فلش فشار دهید.
  - مجموعه باتری بیرون می پرد.



### بيرون أوردن كارت حافظه

- کارت حافظه را به داخل فشار دهید تا یک صدای تق بشنوید و سپس آن را به آرامی رها کنید.
  - کارت حافظه بیرون می پرد.

راهنمای ابتدایی

راهنماى ييشرفته

ا اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویربرداری

₽ حالت ₽

🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

٨ لوازم جانبي

9 ضميمه

فهرست موضوعي



### تنظيم تاريخ و زمان

اگر صفحه [تاریخ/زمان] در هنگام روشن کردن دوربین نمایش داده شد، تاریخ و زمان را به درستی مانند زیر تنظیم کنید. اطلاعاتی که به این روش مشخص می کنید در قسمت مشخصات تصویر در هنگام تصویر برداری ضبط می شود، و در هنگام مدیریت تصاویر بر اساس تاریخ تصویر برداری یا در هنگام چاپ تصاویر با نمایش تاریخ به شما کمک می کند.

همچنین در صورت تمایل می توانید مهر تاریخ را به تصویر اضافه کنید (۲۵۹۹).



- دکمه ON/OFF را فشار دهید.
- صفحه [تاريخ/زمان] نمايش داده مي شود.

### تاریخ و زمان را تنظیم کنید.

• دکمه های [] ] کا برای انتخاب یک مورد فشار دهید. ● برای تعیین تاریخ دکمه های [▼][▲] را فشار دهید. • یس از پایان کار ، دکمه (۲) را فشار دهید.



تنظيم تاريخ/زمان. त

SET بعد

س امرار 02. 02. 2016 10: 00

برش MENU





- 🏓 منطقه زمانی محل سکونت خود را مشخص کنید.
- برای انتخاب منطقه زمانی محل سکونت خود دکمه های [] ]] را فشار دهید.

### ۴ به فرایند تنظیم پایان دهید.

- پس از پایان کار، دکمه 🟐 را فشار دهید. پس از ظاهر شدن پيام تأييد، صفحه تنظيم ديگر نمايش داده نمي شود.
- برای خاموش کردن دوربین، دکمه ON/OFF را فشار دهيد.

- هر بار که دوربین را روشن می کنید، صفحه [تاریخ/زمان] نمایش داده خواهد شد، مگر ( | )اينكه تاريخ، زمان و منطقه زماني محل سكونت خود را تنظيم كنيد. اطلاعات صحيح را تعبين كنيد
- برای تنظیم ساعت تابستانی (۱ ساعت به جلو)، [\*\*\*] را در مرحله ۲ انتخاب کنید و سپس [ب] را با فشار دادن دکمه های [▼][]] انتخاب نمایید.

### ا تغيير تاريخ و زمان

تاریخ و زمان را به شرح زیر تنظیم کنید.

ft.



- به صفحه منو بروید. دكمه [MENU] را فشار دهيد.
- [تاریخ/زمان] را انتخاب کنید.
- اهرم زوم را برای انتخاب زبانه [۴۴] حرکت دهید.
- برای انتخاب [تاریخ/زمان] دکمه های [][] سپس دکمه [@] را فشار دهید.
  - 🎢 تاریخ و زمان را تغییر دهید.
- مرحله ۲ را در "تنظیم تاریخ و زمان" (۱۷) برای انجام تنظيمات دنبال كنيد
- برای انتخاب صفحه منو دکمه [MENU] را فشار دهید.

- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🎽 حالت خودکار
- 🕈 سایر حالت های تصویر برداری
  - 🎔 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ٨ لوازم جانبي
        - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعى

- در بین یک باتری تاریخ/ز مان داخلی (باتری پشتیبان) در ون خود دارد. تنظیمات تاریخ/ زمان به مدت تقریباً ۲ هفته پس از بر داشتن مجموعه باتری، حفظ می شوند.
- باتری تاریخ ازمان حدود ۴ ساعت پس از قرار دادن یک مجموعه باتری شارژ شده شارژ
   خواهد شد، حتی اگر دوربین خاموش باشد.
- به محض اینکه باتری تاریخ/زمان خالی شود، وقتی که دوربین را روشن می کنید، صفحه
   [تاریخ/زمان] نمایش داده می شود. تاریخ و زمان صحیح را همانطور که در "تنظیم تاریخ
   و زمان "(۱۷۵) شرح داده شده است، تنظیم کنید.

### زبان صفحه نمايش

زبان صفحه نمایش را بر حسب نیاز تغییر دهید.

Dansk

Português

Suomi

Italiano



- وارد حالت پخش شوید.
   دکمه [] را فشار دهید.
- به صفحه تنظيمات برويد.
- دکمه [] را فشار داده و نگه دارید و سپس بلافاصله
   دکمه [MENU] را فشار دهید.
  - 🏓 زبان صفحه نمایش را تنظیم کنید.
- دکمه های [][♥][♥][▲] را فشار دهید تا یک زبان
   انتخاب شود، و سپس دکمه []] را فشار دهید.
- به محض اینکه زبان صفحه نمایش تنظیم شود، صفحه تنظیمات، دیگر نمایش داده نمی شود.



Русский

Polski

Čeština

Magyar

Українська Tiếng Việt Indonesian

简体中文

繁體中文

B.Malaysia

- اگر در مرحله ۲ بعد از قشار دادن دکمه (۲) قبل از اینکه دکمه (MENU) را قشار دهد و میشود. در این صورت، برای پایان دهد و مرحله ۲ را تکرار کنید.
   دادن به نماد ساعت، دکمه (۲) را قشار دهد و مرحله ۲ را تکرار کنید.
   همچنین می توانید با قشار دادن دکمه (MENU) و انتخاب [زبان (۲)] از زبانه (۲)].
  - همچنین می تورنید با تعار دادن دهند. زبان صفحه نمایش را تغییر دهید.



راهنمای ابتدایی

راهنماى ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

ا سایر حالت های تصویربرداری

P حالت P

🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

٨ لوازم جانبي

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# آزمایش دوربین

### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

بر ای روشن کر دن دور بین، گر فتن تصاویر اثبت یا فیلم ها و سبس مشاهده آنها، از این دستور العمل ها بير و ي کنيد.

### تصویربرداری (Smart Auto)

بر ای انتخاب کاملاً خودکار تنظیمات بهینه بر ای صحنه های خاص، فقط کافیست اجاز ه دهید که دو ربین سوژه و شر ایط تصویر بر داری ر ا تعیین کند.





 دکمه ON/OFF را فشار دهید. صفحه آغاز بن نمایش داده می شود.

دوربین را روشن کنید.

- وارد حالت [AUTO] شويد. دکمه [AUTO] را یشت سر هم فشار دهید تا [AUTO]

  - نمایش داده شود.
- دوربین را به طرف سوژه بگیرید. در حالی که دوربین صحنه را تعیین می کند، یک صدای تق کوچک ایجاد خواهد کر د.
- نمادهای نشان دهنده صحنه و حالت لرزشگیر تصویر در قسمت بالاي سمت ر است صفحه نمايش داده مي شوند.
- کادر ہایی که دور ہر یک از سوڑہ ہای شناسایی شدہ نمایش داده می شوند، نشان می دهند که سوژه در فوکوس قرار دارد.



### تصویر را ترکیب بندی کنید.

• برای بزرگنمایی سوژه، اهرم زوم را به طرف [[] (تله) حرکت دهید، و برای کوچکنمایی سوژه، آن را به طرف [[ المله]] (وايد) حركت دهيد.

### ۴ تصویر بگیرید. گرفتن تصاویر ثابت

### فوكوس كنيد.

- دکمه شاتر ا به آر امی تا نیمه به طر ف بایین فشار ادهید. دوربین بعد از فوکوس کردن دو بار بوق می زند، و کادر های AF بر ای نشان دادن نواحی فوکوس شده تصویر نمایش دادہ می شوند.
- اگر [فلش ر ا بیر و ن بیاو ر ید] نمایش داده شد، فلاش ر ا با انگشت خود بالا ببر بد تا آن ر ا بر ای استفاده آماده کنید. اگر ترجیح می دهید از فلاش استفاده نکنید، آن را با انگشت خود به طرف پایین و به داخل دوربین فشار دهید.





- راهنمای ابتدایی
- راهنماي ييشرفته
- ا اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- 🕇 سایر حالت های تصویربرداری
  - € حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 9 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
      - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي



بر می گردد.













# ۲) تصویر بگیرید. دکمه شاتر را به طور کامل به پایین فشار دهید.

- وقتی که دور بین عکس می گیر د، صدای شاتر بخش می
- شود و در شرایط کم نور در صورتی که فلش را بالا برده باشید، به طور خودکار روشن می شود.
  - دوربین را ثابت نگه دارید تا صدای شاتر قطع شود.
- بعد از نمایش تصویر شما، دوربین به صفحه تصویربرداری

# ضبط را شروع کنید.

- دكمه فيلم را فشار دهيد. وقتى ضبط شروع مى شود، دوربين يک بار بوق مي زند و [ضبط ] به همراه زمان سپری شده نمایش داده می شود (۱).
- نوار های سیاه رنگی در لبه های بالا و بایین صفحه نمایش داده می شوند، و سوژه کمی بزرگ می شود. نوار های سیاه رنگ، نواحی ضبط نشده تصویر را نشان می دهند.
- کادر هایی که دور هر یک از جهره های شناسایی شده نمایش داده می شوند، نشان می دهند که چهره در فوکوس قرار دارد.
- وقتی ضبط شروع می شود، انگشت خود را از روی دكمه فيلم برداريدً.

### ۲) ضبط را متوقف کنید.

 بر ای متوقف کر دن ضبط دوبار ه دکمه فیلم ر ا فشار دهید. وقتى ضبط متوقف مي شود، دوربين دو بار بوق مي زند.

### مشاهده

بعد از گرفتن عکس یا فیلم، می توانید آنها را روی صفحه به صورت زیر مشاهده کنید.



- وارد حالت يخش شويد.
- دکمه [ 📘 ] را فشار دهید.
- آخرین تصویر شما نمایش داده می شود.

### 🕴 یک تصویر انتخاب کنید.

• برای مشاهده تصویر قبلی، دکمه [ ) را فشار دهید. برای مشاهده تصویر بعدی، دکمه [] را فشار دهید.





SET 🔼

- برای دسترسی به این صفحه (حالت حرکت نمایش)، دکمه های [] ] ] را فشار دهید و حداقل یک ثانیه نگه دارید. در این حالت، دکمه های [] ] را فشار دهید تا در بین تصاوير حركت كنيد.
  - برای بازگشت به نمایش تکی تصویر ، دکمه (٢) را فشار دهید.
- فیلم ها با نماد [SET] مشخص می شوند. برای پخش فيلم ها، به مرحله ۳ برويد.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعى



### † فیلم ها را پخش کنید.

- دکمه 🞯] را فشار دهید، برای انتخاب 🛃 دکمه های
- [♥][▲] را فشار دهید و سپس دکمه [] را دوباره فشار دهید
  - پخش اکنون شروع می شود و پس از پایان فیلم،
     آهایش داده می شود.
- برای تنظیم میزان صدا، دکمه های [♥][▲] را فشار دهید.



### 📕 پاک کردن تصاویر

می توانید تصاویر ی که لازم ندارید را تک تک انتخاب کرده و پاک کنید. توجه داشته باشید که امکان بازیابی تصاویر پاک شده وجود ندارد. قبل از استفاده از این گزینه، مطمئن شوید که می خواهید تصاویر را حذف کنید.

- یک تصویر را برای پاک کردن انتخاب کنید.
- دکمه های [ط][♦] را برای انتخاب یک تصویر فشار دهید





# تصویر را پاک کنید.

- 🛽 دکمه [ک] را فشار دهید.
- بعد از اینکه [پاک شود؟] نشان داده شد، با فشار دادن دکمه های [﴿][له] [پاک کردن] را انتخاب کنید، و سپس دکمه [∰] را فشار دهید.
  - تصویر فعلی اکنون پاک می شود.
- برای لغو پاک کردن، دکمه های [◀][♥] را فشار دهید تا [لغو] انتخاب شود، و سپس دکمه [∰] را فشار دهید.

🕢 🔹 مي توانيد چند تصوير را انتخاب کنيد تا با هم پاک شوند (٢٠٠٠).



 $\sim$ 

راهنمای ابتدایی

راهنماي ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

ا سایر حالت های تصویربرداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

۹ ضميمه

فهرست موضوعي

# راهنمای پیشرفته

اصول ابتدایی دوربین

سایر عملیات های ابتدایی و ر اه های دیگر بر ای استفاده از دوربین، از جمله گزینه های تصویر بر دار ی و پخش

# روشن/خاموش



### حالت تصوير بردارى

- دکمه ON/OFF را فشار دهید تا دوربین روشن شده و آماده تصوير بر داري شود.
- برای خاموش کردن دوربین، دکمه ON/OFF را دوباره فشار دهید.



### حالت يخش

- دکمه []] را برای روشن کردن دوربین و مشاهده عکس های خود فشار دهید.
- برای خاموش کردن دوربین، دکمه []] را دوباره فشار دهید.
- برای رفتن به حالت پخش از حالت تصویر برداری، دکمه []] را فشار دهید.
   برای رفتن به حالت تصویر برداری از حالت پخش، دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید (۱۹۵۳).
- لنز بعد از گذشت حدود یک دقیقه از زمانی که دوربین در حالت پخش است، جمع خواهد شد. می توانید با فشار دادن دکمه []] در هنگامی که لنز جمع شده است، دوربین را
- خاموش كنيد.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

🌱 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**9** ضميمه

فهرست موضوعي

### ویژگی های ذخیره نیرو (خاموش خ. غیرفعال)

به عنوان راهی برای حفظ نیروی باتری، دوربین به طور خودکار صفحه را غیر فعال می کند (نمایشگر خاموش) و سپس بعد از مدت زمان معینی عدم فعالیت به طور خودکار خاموش می شود.

### دخیره نیرو در حالت تصویربرداری

صفحه بعد از گذشت حدود یک دقیقه عدم فعالیت، به طور خودکار غیر فعال می شود. بعد از گذشت حدود ۲ دقیقه، لنز جمع شده و دور بین به طور خودکار خاموش می شود. بر ای فعالسازی صفحه و آماده شدن بر ای عکسبرداری در هنگامی که صفحه خاموش است اما لنز هنوز بیرون است، دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید (Ц۲۳).

### فخیرہ نیرو در حالت پخش

دوربين بعد از گذشت حدود پنج دقيقه عدم فعاليت به طور خودكار خاموش مي شود.

- در صورت تمایل، می توانید خاموش خ غیرفعال را غیرفعال کرده و زمان خاموش شدن نمایشگر را تنظیم کنید (۱۰۸۹).
- هنگامی که دور بین به کامپیوتر و صل است ((۱۱۷۵))، یا از طریق Wi-Fi به دستگاه
   های دیگر و صل می شود ((۸۷))، ذخیره نیرو فعال نیست.

# دكمه شاتر

برای اطمینان از اینکه عکس ها در فوکوس هستند، همیشه ابتدا دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید و هنگامی که سوژه در فوکوس قرار گرفت آن را برای عکسبرداری به طور کامل فشار دهید. در این دفترچه راهنما، عملیات های دکمه شاتر به عنوان فشار دادن دکمه تا نیمه یا به طور کامل به پایین توصیف می شوند.



### ۱ تا نیمه فشار دهید. (برای فوکوس کردن به آرامی فشار دهید.)

 دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید. دوربین دو بار بوق می زند، و کادر هایی دور نواحی فوکوس شده تصویر نمایش داده می شوند.



### به طور کامل به پایین فشار دهید. (از وضعیت نیمه، به طور کامل برای عکسبرداری فشار دهید.)

 دوربین عکس می گیرد، در حالی که صدای شاتر پخش می شود.

دوربین را ثابت نگه دارید تا صدای شاتر قطع شود.



 طول پخش صدای شاتر بسته به زمان لازم برای گرفتن عکس فرق می کند. ممکن است این زمان در برخی صحنه های عکسبرداری بیشتر طول بکشد، و اگر قبل از قطع صدای شاتر، دوربین را تکان دهید (یا سوژه حرکت کند)، تصاویر تار خواهند شد.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

🗸 منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**۹** ضمیمه

فهرست موضوعي

# گزینه های نمایش تصویربرداری

دکمه [♥] را فشار دهید تا سایر اطلاعات را روی صفحه مشاهده کنید، یا اطلاعات را پنهان نمایید. برای اطلاع از جزئیات مربوط به اطلاعات نمایش داده شده، به "اطلاعات روی صفحه" ([]۱۳۲) مراجعه کنید.





برای گزینه های نمایش پخش، به "تغییر دادن حالت های نمایش" (۲۳۹۹) مراجعه کنید.

## استفاده از منوی .FUNC

(1)

عملکردهای رایج را از طریق منوی FUNC. به شرح زیر پیکربندی کنید. توجه داشته باشید که بسته به حالت تصویربرداری (۲۵۵۱) یا حالت پخش (۲۰۰۱)، گزینه ها و موارد منو متفاوت هستند.



به منوی .FUNC بروید. • دکمه (؟) را فشار دهید.



- برای انتخاب یک مورد منو (۱)، دکمه های [▼][▲] را
   فشار داده و سپس دکمه [)] یا [] را فشار دهید.
- گزینه های موجود (۲) در کنار موارد منو، سمت راست فهرست می شوند.
- بسته به مورد منو، عملکردها را می توان به سادگی با فشار دادن دکمه (()] یا [] تعیین کرد، یا صفحه دیگری بر ای پیکربندی عملکرد نمایش داده می شود.



- دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب یک مورد فشار دهید.
- گزینه های مشخص شده با نماد [MENU] را می توان با فشار دادن دکمه [MENU] پیکربندی کرد.
- برای بازگشت به موارد منو، دکمه [ا] را فشار دهید.





- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🎽 حالت خودکار
- 🏓 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🎔 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ٨ لوازم جانبی
        - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي



### به فرایند تنظیم پایان دهید. • دکمه (۲) را فشار دهید.

- صفحه قبل از فشار دادن دکمه () در مرحله ۱ دوباره نمایش داده می شود و گزینه ای که پیکربندی کرده اید را نشان می دهد.
  - برای لخو تخییرات تصادفی تنظیمات، می توانید تنظیمات پیش فرض دوربین را بازیابی کنید (۱۱۲۵).

## استفاده از صفحه منو

عملکردهای متنوع دوربین را از طریق صفحه منو به شرح زیر پیکربندی کنید. موارد منو بر اساس هدف مانند تصویربرداری [ॵ]، پخش []] و غیره روی زبانه ها گروه بندی می شوند. توجه داشته باشید که موارد منوی موجود بسته به حالت تصویربرداری یا پخش انتخاب شده فرق می کنند (|۱۳۷۹ – []۱۴۰).



# به صفحه منو بروید.





### 🏌 یک زبانه را انتخاب کنید.

- اهرم زوم را برای انتخاب یک زبانه حرکت دهید.
- بعد از اینکه در ابتدا دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب یک زبانه فشار دادید، می توانید با فشار دادن دکمه های [┫][♥] بین زبانه ها جابجا شوید.







- 🎢 یک مورد منو را انتخاب کنید.
- دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب یک مورد فشار دهید.
- یرای موارد منو با گزینه های نشان داده نشده، ابتدا دکمه
   [∰] یا [ط] را برای تعویض صفحه ها فشار دهید، و سپس برای انتخاب مورد منو، دکمه های [♥][ک] را فشار دهید.
- برای بازگشت به صفحه قبل، دکمه [MENU] را فشار دهید.

استفاد	از	پيش
--------	----	-----

- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ا صول ابتدایی دوربین
  - 🎽 حالت خودکار
- 🏓 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🎔 حالت P
  - 👌 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - V منوی تنظیم
      - ٨ لوازم جانبی
        - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي

### ۲۲ ۲ ۲ ۲۲ ۲ ۰ ۲ یک گزینه انتخاب کنید. • برای انتخاب یک گزینه دز

روسی به فراید تنظیم پایان دهید. ۵۷ و دکمه [MENU] را فشار دهید تا به صفحه ای برگردید ۲۵ قبل از فشار دادن دکمه [MENU] در مرحله ۱ در



 برای لغو تغییرات تصادفی تنظیمات، می توانید تنظیمات پیش فرض دوربین را بازیابی کنید (۱۱۲۵۵).

أنجا بو ديد.

● برای انتخاب یک گزینه دکمه های [﴿ ][ ﴾] را فشار دهید.

# صفحه كليد روى صفحه

برای ورود اطلاعات در اتصال های Wi-Fi از صفحه کلید روی صفحه استفاده کنید (۱۹۵۷). توجه داشته باشید که طول و نوع اطلاعاتی که می توانید وارد کنید بسته به عملکردی که استفاده می کنید فرق دارد.



### وارد كردن نويسه ها

برای انتخاب یک نویسه، دکمه های [﴿][﴾][♥][▲]
 را فشار دهید، و سپس دکمه [ﷺ] را برای وارد کردن
 أن فشار دهید.



### جابجایی مکان نما

• 🗲] یا 📥 را انتخاب کنید و دکمه 🟐] را فشار دهید.

حذف نويسه ها

 [份] را انتخاب کنید و دکمه (இ) را فشار دهید. نویسه قبلی حذف خواهد شد.

تأييد ورودي و بازكشت به صفحه قبل

• دکمه **[MENU**] را فشار دهید.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🏌 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

🎔 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

### صفحه نمایش نشانگر

هنگامی که شرایط زیر رخ دهد، نشانگر دوربین (۲۱۱) به رنگ سبز چشمک می زند.

- اتصال به یک رایانه (۱۱۷)
- صفحه نمایش خاموش (۲۳۱، ۲۸۱، ۲۸۱)
  - شروع به کار، ضبط/خواندن از کارت حافظه
    - هر نوع اتصال
  - تصویربرداری در حالت شاتر طولانی (۲۷)
    - اتصال به Wi-Fi/دریافت داده

 وقتی نشانگر به رنگ سیز چشمک می زند، هرگز دور بین را خاموش نکنید، در پوش باتری/کارت حافظه را باز نکنید، یا دور بین را تکان ندهد یا به آن ضربه نزنید. یا انجام این کارها ممکن است تصاویر خراب شوند یا به دور بین یا کارت حافظه آسیب وارد شود.

# ساعت

می توانید زمان فعلی را بازبینی کنید.



- دکمه 🗐 را فشار داده و نگه دارید.
  - زمان فعلى ظاهر مي شود.
- اگر هنگام استفاده از عملکرد ساعت، دوربین را به
- صورت عمودی نگه دارید، به نمایش عمودی تغییر حالت می دهد. بر ای تغییر رنگ نمایش، دکمه های [ط][♥] را فشار دهید.
- برای لغو نمایش ساعت، دکمه (۲) را دوباره فشار دهید.





راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🍸 حالت خودکار

🃂 سایر حالت های تصویربرداری

حالت خودكار

حالت مناسب بر ای گر فتن آسان تصاویر با داشتن کنتر ل بیشتر روی تصویر بر داری

🎔 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**9** ضميمه

فهرست موضوعي



بر ای انتخاب کاملاً خودکار تنظیمات بهینه بر ای صحنه های خاص، فقط کافیست اجاز ه دهید که دور بین سوژه و شرایط تصویر برداری را تعیین کند.

### تصویربرداری (Smart Auto)

### تصاویر ثابت



📶 📶 1725 🖽 80'05" 📢

- دوربین را روشن کنید.
- دکمه ON/OFF را فشار دهید.
- صفحه أغازين نمايش داده مي شود.
  - وارد حالت [AUTO] شويد.
- دکمه [AUTO] را پشت سر هم فشار دهید تا [AUTO] نمایش داده شود.
- دوربین را به طرف سوڑہ بگیرید. در حالی که دوربین
   صحنه را تعیین می کند، یک صدای تق کوچک ایجاد
   خواهد کرد.
- نمادهای نشان دهنده صحنه و حالت لرز شگیر تصویر در قسمت بالای سمت ر است صفحه نمایش داده می شوند (۱۹۹۱، ۱۹۲۹).
- کادر هایی که دور هر یک از سوژه های شناسایی شده نمایش داده می شوند، نشان می دهند که سوژه در فوکوس قرار دارد.



پیش از استفاده
راهنمای ابتدایی
راهنمای پیشرفته



🕇 حالت خودکار

سایر حالت های تصویر برداری

₽ حالت ₽

🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي















• برای بزرگنمایی سوژه، اهرم زوم را به طرف [] (تله) حرکت دهید، و برای کوچکنمایی سوژ ه، آن را به طرف [[ [ [ [ وايد) حركت دهيد. (يك نوار زوم (١) كه وضعیت زوم را نشان می دهد نمایش داده می شود.)

• بر ای بز ر گنمایی یا کو جکنمایی سر یع، اهر م ز و م ر ا تا انتها به سمت [[]] (تله) يا [مبه] (وايد) حركت دهيد، و برای بزرگنمایی یا کوچکنمایی آهسته، آن را کمی در جهت دلخو اه حر کت دهید.

## ۴ تصویر بگیرید. گرفتن تصاویر ثابت

• دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید. دوربین بعد از فوکوس کردن دو بار بوق می زند، و کادر های AF بر ای نشان دادن نواحي فوكوس شده تصوير نمايش داده مي شوند.

وقتی جند ناحیه در کادر های AF قر ار داشته باشد، جند کادر نمایش داده می شود.

 اگر [فلش را بیرون بیاورید] نمایش داده شد، فلاش را با انگشت خود بالا ببرید تا آن را برای استفاده آماده کنید. اگر ترجیح می دهید از فلاش استفاده نکنید، آن را با انگشت خود به طرف پایین و به داخل دوربین فشار دهید.



### ۲) تصویر بگیرید.

قرار دارد.

دکمه فیلم بر دار ید

- دکمه شاتر را به طور کامل به پایین فشار دهید.
- وقتی که دور بین عکس می گیر د، صدای شاتر بخش می شود و در شرایط کم نور در صورتی که فلش را بالا برده باشید، به طور خودکار روشن می شود.
  - دوربین را ثابت نگه دارید تا صدای شاتر قطع شود.

دكمه فيلم را فشار دهيد. وقتى ضبط شروع مى شود،

سیری شدہ نمایش دادہ می شود (۱).

دوربين يک بار بوق مي زند و [ضبط ] به همر اه زمان

داده می شوند، و سوژه کمی بزرگ می شود. نوار های

سیاہ رنگ، نواحی ضبط نشدہ تصویر را نشان می دہند

نمایش داده می شوند، نشان می دهند که چهر ه در فوکوس

 بعد از نمایش تصویر شما، دوربین به صفحه تصویربرداری بر می گردد.







### ۲) اندازه سوژه را تغییر دهید و در صورت لزوم عکس را دوباره ترکیب بندی کنید.

• وقتى ضبط شروع مى شود، انگشت خود را از روى

• برای تغییر اندازه سوژه، عملیات های مرحله ۳ را تکرار

اما توجه داشته باشید که صدای عملیات های دور بین ضبط خواهد شد. توجه کنید که فیلم های گرفته شده در ضریب های زوم آبی رنگ، دانه دانه به نظر می رسند.

• وقتى تصاوير را دوبار، تركيب بندى مى كنيد، تصاوير، روشنایی و رنگ ها به طور خودکار تنظیم می شوند.



استفاد	از	پيش

- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🎽 حالت خودکار
- ا سایر حالت های تصویربرداری
  - 斧 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
        - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعى



### ۳) ضبط را متوقف کنید.

- برای متوقف کردن ضبط دوباره دکمه فیلم را فشار دهید.
- وقتی ضبط متوقف می شود، دوربین دو بار بوق می زند.
- وقتى كارت حافظه پر مى شود، ضبط به طور خودكار متوقف خواهد شد.

### ماوير ثابت/فيلم ها

 اگر وقتی دکمه [▼] را فشار داده و نگه داشته اید دوربین را روشن کنید، دیگر صدایی از دوربین شنیده نمی شود. بر ای فعال سازی مجد صدا، دکمه [MENU] را فشار دهید، و [بی صدا] را از زبانه [۴] انتخاب کنید، و سپس دکمه های [ط][ ◄] را بر ای انتخاب [خاموش] فشار دهید.

### 📕 تصاویر ثابت

- یک نماد [9] چشمک زن هشدار می دهد که تصاویر به احتمال زیاد با تکان دوربین تار می شوند. در این صورت، برای ثابت نگه داشتن دوربین، آن را روی سه پایه نصب کنید یا اقدامات دیگری انجام دهید.
  - اگر علیر غم روشن شدن فلش، عکس ها تاریک هستند، به سوژه نزدیکتر شوید. برای اطلاع از جزئیات مربوط به محدوده فلش، به "دوربین" (۱۴۱۵) مراجعه کنید.
  - اگر وقتی دکمه شاتر را نیمه فشار می دهد، دوربین فقط یک بار بوق بزند، ممکن است سوژه بیش از حد نزدیک باشد. برای کسب اطلاعات درباره محدوده فوکوس (محدوده تصویر برداری)، مراجعه کنید به "محدوده تصویر برداری" (۱۹۲۱).
- در هنگام عکسبرداری در شرایط نور کم، ممکن است چراغ برای کاهش قرمزی چشم و کمک کردن به فوکرس روشن شود.
- نماد چشمک زن (4) که وقتی اقدام به عکسبرداری می کنید نمایش داده می شود، نشان می دهد که عکسبرداری تا زمانی که شارژ فلش پایان نیابد، امکان پذیر نیست. به محض اینکه فلش آماده شود، عکسبرداری می تواند ادامه پیدا کند، بنابراین دکمه شاتر را به طور کامل به پایین فشار دهید و صبر کنید، یا اینکه آن را رها کنید و دوباره فشار دهید.
  - با اینکه می توانید قبل از نمایش صفحه تصویر بر داری باز هم تصویر بگیرید، میزان فوکوس، روشنایی و رنگ های استفاده شده ممکن است از تصویر قبلی تنظیم شود.

می توانید زمان نمایش عکس ها پس از هر عکسبرداری را تغییر دهید (۲۰۹۱).



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🏌 حالت خودکار

ا سایر حالت های تصویربرداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

### 📕 فیلم ها

 قبل از فیلمبرداری، با انگشت خود فلش را پایین بیاورید. هنگام فیلم برداری مراقب باشید به میکروفن (۱) دست نزنید. باز گذاشتن فلاش یا مسود کردن میکروفن ممکن است از ضبط مسا جلوگیری کند یا موجب خفه شدن صدای ضبط شود.



- در هنگام فیلمبرداری از لمس کردن کنترل های دوربین به غیر از دکمه فیلم خودداری کنید، زیرا صداهای ایجاد شده به وسیله دوربین ضبط خواهند شد.
- و وقتی ضبط فیلم شروع می شود، ناحیه نمایش تصویر تغییر می کند و سوژه ها بزرگنمایی می شوند تا امکان تصحیح لرز ش چشمگیر دوربین وجود داشته باشد. بر ای تصویر برداری از سوژه ها در همان اندازه نشان داده شده قبل از تصویر برداری، تنظیمات لرز شگیر تصویر را انجام دهید (۵۹(۵).

🥢 . ا ضبط صدا به صورت مونو است.

### نمادهای صحنه

### ◄ تصاوير ثابت 🗲 فيلم ها

در حالت [OUTO]، صحنه های تصویربرداری که دوربین تعیین کرده است به وسیله نماد نمایش داده شده نشان داده می شوند، و تنظیمات مربوط برای فوکوس، روشنایی سوژه و رنگ بهینه به طور خودکار انتخاب می شوند.

	هنگام تصویربرداری از انسان				
رنگ پس زمینه نماد	سایه های روی چهره*۱	در حرکت*'	انسان	پس زمینه	
				روشن	
حادسترى	-			روشن و نور پس زمینه	
	2			شامل آسمان آبی	
آبي روشن	-			آسمان آبی و نور پس زمینه	
آبی تیر ہ	A	A	A	نورافكن	
				تاریک	
	-	-	۲*۲	تیره، استفاده از سه پایه	



پیش از استفاده
راهنمای ابتدایی
راهنمای پیشرفته
اصول ابتدایی دوربین
🎽 حالت خودکار
🎔 سایر حالت های تصویربرداری
م حالت P حالت P
👌 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعى

رنگ پس زمینه نماد	هنگام تصویربرداری از دیگر سوژه ها				
	در محدوده بسته	در حرکت*۱	سوژہ ہای دیگر	پس زمینه	
ناکری <i>ت</i> ر م			AUTO	روشن	
حادسرى			Ĩ.	روشن و نور پس زمینه	
			AUTO	شامل آسمان آبی	
آبي روشن			To,	آسمان آبی و نور پس زمینه	
نارنجي	-	~	<b>**</b>	غروب	
	$\mathbf{A}$			نورافكن	
أبى تيره		AUTO	AUTO	تاريک	
	_	_	۲*	تیره، استفاده از سه پایه	

بر ای فیلم ها نمایش داده نمی شود.

\*۲ در صحنهٔ های تاریک وقتی دوربین ثابت نگه داشته شده است، مانند وقتی که روی سه پایه سوار شده است، نمایش داده می شود.



### نمادهاي لرزشگير تصوير

### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

لرزشگیر بهینه تصویر برای شرایط تصویربرداری به طور خودکار به کار گرفته می شود (IS هوشمند). علاوه بر این، نمادهای زیر در حالت [AUTO] نمایش داده می شوند.

(	لرزشگیر تصویر برای تصاویر ثابت (عادی)
()	لرزشگیر تصویر برای تصاویر ثابت در هنگام عکسبرداری به صورت افقی (افقی)*
	لرز شگیر تصویر بر ای حرکت زاویه ای و جابجایی دوربین در هنگام تصویربرداری ماکرو (S) ترکیبی). در فیلم ها [۱۳۵۸] نشان داده می شود و [۱۳۵۸] می تواند لرزش تصویر را کاهش دهد.
(4	لرز شگیر تصویر بر ای فیلم ها، که لرزش شدید دوربین را کاهش می دهد، مانند زمانی که در حین راه رفتن فیلمبرداری می کنید (پویا)
(4	لرز شگیر تصویر بر ای لرز ش آرام دوربین، مانند هنگامی که در حالت تله (قدر تمند) فیلمبرداری می کنید
( <u>9</u> )	بدون لززشگیر تصویر، زیرا دوربین روی سه پایه سوار شده است یا با وسایل دیگر ثابت نگه داشته شده است. با این وجود، در حین ضبط فیلم، ((۱۹)) نمایش داده می شود و لرزشگیر تصویر برای خنثی کردن باد یا سایر عوامل لرزش استفاده می شود (S) سه پایه).

\* وقتی به صورت افقی به دنبال سوژه های متحرک با دوربین تصویر بر داری می کنید، نمایش داده می شود. وقتی سوژه هایی که به صورت افقی حرکت می کنند را دنبال می کنید، لرزشگیر تصویر فقط لرزش عمودی دوربین را حذف می کند، و لرزشگیر افقی متوقف می شود. به طور مشابه، وقتی سوژه هایی که به صورت عمودی حرکت می کنند را دنبال می کنید، لرزشگیر تصویر فقط لرزش افقی دوربین را حذف می کند.





راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعى

### کادر های روی صفحه

### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

وقتی دوربین سوژه هایی که دوربین را به طرف أنها گرفته اید تشخیص می دهد، کادر های مختلفی نمایش داده می شوند.

- یک کادر سفید دور سوژه (یا چهره شخص) که دوربین آن را به عنوان سوژه اصلی تعیین کرده است، نمایش داده می شود، و کادر های خاکستری دور چهره های تشخیص داده شده دیگر نمایش داده می شوند. کادر ها سوژه های متحرک را در محدوده معینی بر ای نگه داشتن آنها در فوکوس دنبال می کنند. اما اگر دوربین حرکت سوژه را تشخیص دهد، فقط کادر سفید روی صفحه باقی می ماند.
- وقتی دکمه شاتر را نیمه فشار می دهید و دوربین حرکت سوژه را تشخیص می دهد، یک کادر آبی نمایش داده می شود، و فوکوس و روشنایی تصویر به طور دائم تنظیم می شوند (Servo AF).
  - بر اساس شرایط تصویر برداری و سوژه، ممکن است کادری نشان داده نشود، کادر در اطراف سوژه های مورد نظر نشان داده نشود یا کادر ممکن است در پس زمینه پا مکان های مشابه نشان داده شود. اگر این حالت رخ داد، توصیه می شود در حالت [P] (۱۹۹۹) تصویر برداری کنید.

# ویژگی های رایج آسان برای استفاده

🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

### بزرگنمایی نزدیک تر سوژه ها (زوم دیجیتال)

وقتی سوژه های دور برای بزرگنمایی با استفاده از زوم نوری بیش از حد دور هستند، از زوم دیجیتال برای بزرگنمایی حداکثر تا حدود ۱۴۸ برابر استفاده کنید.



### 🌔 اهرم زوم را به طرف 🛄 حرکت دهید.

- اهرم را نگه دارید تا زوم کردن متوقف شود.
- زوم کردن در بزرگترین ضریب زوم قبل از اینکه تصویر به طور قابل ملاحظه دانه دانه شود متوقف می شود، که سپس بر روی صفحه مشخص می شود.



### 🏌 اهرم زوم را دوباره به طرف [م] حرکت دهید.

دوربین سوژه را حتی نزدیکتر بزرگنمایی می کند.
 (۱) ضریب زوم فعلی است.



- راهنمای ابتدایی
- راهنماى ييشرفته
- ا اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- 🕇 سایر حالت های تصویر برداری
  - ₽ حالت ₽
  - 🛆 حالت بخش
  - 9 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
    - ٨ لوازم جانبي
    - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي

- با حرکت دادن اهرم زوم، نوار زوم نمایش داده می شود (که موقعیت زوم را نشان می ( [ ] )دهد). بسته به محدوده زوم، رنگ نوار زوم تغییر می کند.
- محدوده سفید: محدوده زوم نوری که در آن تصویر دانه دانه به نظر نمی رسد.
- محدوده زرد: محدوده زوم دیجیتال که در آن تصویر به طور قابل ملاحظه دانه دانه نىست (ZoomPlus).
  - محدوده أبي: محدوده زوم ديجيتال كه در أن تصوير دانه دانه به نظر مي رسد.
- به دلیل اینکه محدوده آبی در برخی تنظیمات بیکسل ضبط موجود نیست (۷۷)، می توان حداکثر ضریب زوم را با دنبال کردن مرحله ۱ به دست آورد.
- برای غیرفعال کردن زوم دیجیتال، MENU (۲۵۵۵) > زبانه [] > [زوم دیجیتال] > [خاموش] را انتخاب كنيد.

### استفاده از تايمر خودكار

### 🖊 تصاویر ثابت 📕 فیلم ها

با استفاده از تایمر خودکار، می توانید خود را در عکس های گروهی با عکس های زمان بندی شده دیگر قرار دهید. دوربین حدود ۱۰ ثانیه بس از فشار دادن دکمه شاتر عکسبر داری می کند.



### تنظیمات را پیکریندی کنید.

- دكمه (٢) را فشار دهيد، [٢] را از منو انتخاب كنيد، و سيس [(1)] را انتخاب كنيد ([1]۲۴).
  - وقتى تنظيمات انجام شد، [(٦)] نمايش داده مى شود.

### 🏌 تصویر بگیرید.

- بر ای تصاویر ثابت: دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید تا روى سوژه فوكوس شود، و سيس آن را به طور كامل به بابين فشار دهيد
  - بر ای فیلم ها: دکمه فیلم ر ا فشار دهید.
- وقتی تاہمر خودکار را راہ انداز ی کر دید، جر اغ جشمک می زند و دوربین صدای تایمر خودکار را پخش می کند.
- دو ثانیه قبل از عکسبر داری، سر عت جشمک ز دن و صدا افزایش می یابد. (در صورتی که فلش روشن شود، چراغ ر و شن باقی می ماند.)
- برای لغو عکسبرداری پس از راه اندازی تایمر خودکار، دکمه [MENU] را فشار دهید.
- برای بازیابی تنظیمات اصلی، [٢] را در مرحله ۱ انتخاب

### استفاده از تایمر خودکار برای جلوگیری از لرزش دوربین

Canon

### حاویر ثابت

این گزینه ر هاساز ی شاتر ار ا تا حدود دو ثانیه بعد از اشار دادن دکمه شاتر به تأخیر می انداز د. اگر در حالي كه دكمه شاتر را فشار مي دهيد، دوربين بي ثبات باشد، عكسبرداري شما را تُحت تأثير قرار نمی دهد.



- از مرحله ۱ در "استفاده از تایمر خودکار" (۳۴) بیروی کنید و [()] را انتخاب نمایید.
- وقتى تنظيمات انجام شد، [٢] نمايش داده مى شود.
- از مرحله ۲ در "استفاده از تایمر خودکار " (۳۴) برای تصویربرداری پیروی کنید.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

۲ سایر حالت های تصویربرداری

🌱 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

🗸 منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي



### 📕 سفارشی کردن تایمر خودکار

مي توانيد تأخير (0 تا 30 ثانيه) و تعداد عكس ها (1 تا 10) را تعيين كنيد.

🖊 تصاویر ثابت 📕 فیلم ها

- [6] را انتخاب کنید.
- از مرحله ۱ در "استفاده از تایمر خودکار" (۱۹۹۳) پیروی کنید، (۲۵) را انتخاب کنید و دکمه (MENU] را بلافاصله فشار دهید.



- دکمه های [▼][▲] را برای انتخاب [تأخیر] یا [عکس ها]
   فشار دهید.
- برای انتخاب یک مقدار ، دکمه های [◀][♥] را فشار دهید
   و سپس دکمه [∰] را فشار دهید.
  - وقتى تنظيمات انجام شد، [¿) نمايش داده مى شود.
  - از مرحله ۲ در "استفاده از تایمر خودکار" (۳۴۵)
     برای تصویربرداری پیروی کنید.
- برای فیلم هایی که با استفاده از تایمر خودکار گرفته می شوند، [تأخیر] تأخیر قبل از شروع ضبط را نشان می دهد، اما تنظیم [عکس ها] هیچ تأثیری ندارد.
- وقتی چند عکس را تعیین می کنید، روشنایی تصویر و تعادل سفیدی با اولین عکس تعیین می شود. وقتی فلش روشن می شود یا وقتی تعیین کرده اید که چندین عکس بگیرید، زمان بیشتری بین عکس ها لازم است. وقتی کارت حافظه پر می شود، تصویر برداری به طور خودکار متوقف خواهد شد.
- وقتی تأخیر بیشتر از دو ثانیه تعیین می شود، دو ثانیه قبل از عکسبرداری، سر عت چشمک زدن چراغ و صدای تایمر خودکار افزایش می یابد. (در صورتی که فلش روشن شود، چراغ روشن باقی می ماند.)

### افزودن يک مهر تاريخ

ماوير ثابت 🖌 فيلم ها

دوربین می تواند تاریخ تصویربرداری را در گوشه پایین سمت راست تصاویر بیفزاید. اما توجه داشته باشید که مهر های تاریخ را نمی توانید ویرایش یا حذف کنید، از این رو از قبل بررسی کنید که تاریخ و ساعت صحیح باشد (۱۷۵۱).



TÌ IT

- تنظیمات را پیکربندی کنید.
- دکمه [MENU] را فشار دهید، [مهر تاریخ [6] را از زبانه [6] انتخاب کنید و سپس گزینه مورد نظر را انتخاب کنید (۲۵۵].
  - وقتى تنظيمات انجام شد، []] نمايش داده مى شود.



تاريخ

- تصویر بگیرید.
- وقتی تصویر می گیرید، دوربین تاریخ و زمان
   تصویر بر داری را به گوشه پایین سمت راست تصاویر
   می افزاید.
- برای بازیابی تنظیمات اصلی، در مرحله ۱، [خاموش] را انتخاب کنید.



- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🎽 حالت خودکار
- 🕈 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🌱 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - 🗸 منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
      - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي

- تصاویری که بدون مهر تاریخ گرفته می شوند را مانند یکی از موارد زیر می توان چاپ
   کر د.
- اماً افزودن مهر تاریخ به تصاویری که این اطلاعات را دارند، ممکن است موجب شود که تصاویر دو بار جاب شوند.
  - با استفاده از عملکردهای چاپگر چاپ کنید (µ۱۱۹)
  - از تنظیمات چاپ DPOF دوربین (۲۳٫۵۱) برای چاپ استفاده کنید

### عكسبردارى متوالى

### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

دكمه شاتر را برای عكسبرداری متوالی به طور كامل به طرف پایین نگه دارید. برای اطلاع از جزئیات مربوط به سر عت عكسبرداری متوالی، به "دوربین" (۱۴۱۵) مراجعه كنید.



### تنظیمات را پیکربندی کنید.

- دکمه [<sup>®</sup>] را فشار دهید، [] را از منو انتخاب کنید، و سیس [] را انتخاب کنید ([]).
  - وقتى تنظيمات انجام شد، []] نمايش داده مى شود.



### 🕴 تصوير بگيريد.

 دكمه شاتر را برای عكسبرداری متوالی به طور كامل به طرف پایین نگه دارید.

- در حین عکسبرداری متوالی، فوکوس و نوردهی در وضعیت/سطح تعیین شده در هنگام فشار دادن دکمه شاتر تا نیمه، فقل می شوند.
  - نمی توان آن را با تایمر خودکار استفاده کرد (۲۴۳).

- بسته به شرایط عکسبرداری، تنظیمات دوربین و وضعیت زوم، ممکن است عکسبرداری به طور لحظه ای متوقف شود یا عکسبرداری متوالی کند شود.
  - در حالی که عکس های بیشتری گرفته می شود، ممکن است عکسبرداری کند شود.
    - در صورتی که فلش روشن شود، ممکن است عکسبرداری کند شود.


راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🍸 حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# ویژگی های سفارشی سازی تصویر

#### تغيير دادن نسبت ابعادى

#### 🖊 تصاویر ثابت 🔰 فیلم ها

نسبت ابعادی تصویر (نسبت عرض به ارتفاع) را به شرح زیر تغییر دهید.





- 16:9 نسبت ابعادی استفاده شده در تلویزیون های HD.
  312 این نسبت ابعادی مشابه فیلم ۲۵ میلی متری است. برای چاپ تصاویر ۱۸۰ x ۱۸۰ میلی متری یا اندازه کارت پستال به کار می رود.
  413 نسبت ابعادی اصلی صفحه دوربین. برای نمایش در تلویزیون های با وضوح استاندارد یا دستگاه های نمایش مشابه به کار می رود. برای چاپ تصاویر ۹۰ x ۱۳۰ میلی متری یا اندازه های سری A نیز به کار می رود.
  - 1:1 نسبت ابعادی به شکل مربع.

- کمه () ب شرع ریز معیر دهید.
  دکمه () دا فشار دهید.
  و گزینه مورد نظر را انتخاب کنید.
  - وقتی تنظیمات انجام شد، نسبت ابعادی صفحه بهنگام می شود.
- برای بازیابی تنظیمات اصلی، این فرایند را تکرار کنید، اما [4:3] را انتخاب نمایید.

#### تغيير دادن وضوح تصوير (اندازه)

#### ماوير ثابت 🖌 فيلم ها

از ۴ سطح وضوح تصویر ، به صورت زیر انتخاب کنید. برای خط مشی های مربوط به اینکه چه تعداد عکس در هر یک از تنظیمات پیکسل ضبط می تواند روی کارت حافظه جا بگیرد، به "تعداد عکس ها در ازای هر کارت حافظه" (۱۹۳۳) مراجعه کنید.



- دکمه [] را فشار دهید، ] را از منو انتخاب کنید، و گزینه مورد نظر را انتخاب کنید (] (۲۴).
- گزینه ای که پیکربندی کردید اکنون نمایش داده می شود.
- برای بازیابی تنظیمات اصلی، این فرایند را تکرار کنید،
  اما [] را انتخاب نمایید.



#### 📕 خط مشی های مربوط به انتخاب وضوح بر اساس اندازه کاغذ (برای تصاویر 4:3)

L	A2 (۵۹۴ x ۴۲۰ میلی متر)
M1	A5 – A3 (۲۹۷ ۲۱۰ x ۲۹۸ میلی متر)
M2	۱۳۰ x ۹۰ میلی متر، ۱۳۰ x ۱۸۰ میلی متر، کارت پستال
S	برای پست الکترونیکی و اهداف مشابه



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

🌱 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعى

#### تغيير كيفيت تصوير فيلم

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

۲ تنظیم کیفیت تصویر موجود است. برای خط مشی های مربوط به حداکثر طول فیلم در هر سطح کیفیت تصویر که روی یک کارت حافظه جای می گیرد، به "زمان ضبط در از ای هر کارت حافظه" (۱۴۳(۵) مراجعه کنید.



- دکمه [@] را فشار دهید، [الله] را از منو انتخاب کنید، و گزینه مورد نظر را انتخاب کنید (۲۴۵۱).
- گزینه ای که پیکربندی کردید اکنون نمایش داده می شود.
- برای بازیابی تنظیمات اصلی، این فرایند را تکرار کنید،
  اما [HD] را انتخاب نمایید.



جزئيات	تعداد كادر	وضوح	کیفیت تصویر
برای فیلمبرداری به صورت HD	۲۵ کادر در ثانیه	1280 x 720	EHD
برای فیلمبرداری با وضوح استاندارد	۳۰ کادر در ثانیه	640 x 480	<b>E</b> VGA



# ویژگی های مفید تصویربرداری

#### نمايش خطوط جدول

#### 🖊 تصاویر ثابت 🗲 فیلم ها

می توان برای راهنمای افقی و عمودی در هنگام تصویربرداری خطوط جدول را روی صفحه نمایش داد.



- دکمه [MENU] را فشار دهید، [خطوط جدول] را از زبانه []] انتخاب کنید، و سپس [روشن] را انتخاب کنید (۲۵۵).
  - وقتى تنظيمات انجام شد، خطوط جدول روى صفحه نمايش داده مى شوند.
- برای بازیابی تنظیمات اصلی، این فرایند را تکرار کنید، اما [خاموش] را انتخاب نمایید.



11

خاموش روشن



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

اصول ابتدایی دوربین

🍸 حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

٨ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي



## بزر گنمایی ناحیه فوکوس

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ہا

می توانید با فشار دادن دکمه شاتر تا نیمه، که قسمتی از تصویر فوکوس شده در کادر AF را بزرگنمایی می کند، فوکوس را بررسی کنید.



 تنظیمات را پیکریندی کنید.
 دکمه [MENU] را فشار دهید، [زوم نقطه AF] را از زیانه [] انتخاب کنید، و سپس [روشن] را انتخاب کنید (]] (4).





#### فوکوس را بررسی کنید.

- دكمه شاتر را تا نيمه فشار دهيد. چهره تشخيص داده شده
  به عنوان سوژه اصلى، اكنون بزرگنمايى مى شود.
- برای بازیابی تنظیمات اصلی، در مرحله ۱، [خاموش] را انتخاب کنید.
  - وقتی دکمه شاتر تا نیمه فشار داده می شود، ناحیه فوکوس در موارد زیر بزرگنمایی نمی شود.
  - اگر چهره ای شناسایی نشوده اگر فرد مورد نظر در فاصله بسیار نزدیکی به دوربین باشد و چهره او برای قرار گرفتن در صفحه بزرگ باشد یا اگر دوربین حرکت سوژه را تشخیص دهد
    - هنگامی که از زوم دیجیتال استفاده شود (۳۳)
    - هنگامی که از AF ردیابی استفاده شود (🕮۵۴)
    - هنگامی که از تلویزیون بر ای نمایش استفاده شود (IIF)

# سفارشى كردن عمليات دوربين

عملکردهای تصویر برداری در زبانه [1] صفحه منو را به شرح زیر سفارشی کنید. برای دستور العمل های مربوط به عملکردهای منو، به "استفاده از صفحه منو" ([[44) مراجعه کنید.

## غیرفعال کردن نور دستیار AF

ماوير ثابت 🖌 فيلم ها

چراغ معمولاً روشن می شود تا وقتی دکمه شاتر را در شرایط کم نور تا نیمه فشار می دهید، به شما برای فوکوس کمک کند. در صورت تمایل، می توانید این چراغ را غیرفعال کنید.



- دكمه [MENU] را فشار دهيد، [نور دستيار AF] را از زبانه [أ] انتخاب كنيد، و سپس [خاموش] را انتخاب كنيد ([44].
- برای بازیابی تنظیمات اصلی، این فرایند را تکرار کنید،
  اما [روشن] را انتخاب کنید.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

🎔 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعى

## غیر فعالسازی چراغ کاهش قرمزی چشم

تنظيمات فلش

MENU 5

خاموش ر

#### 🖊 تصاویر ثابت 🔰 فیلم ہا

یک چراغ بر ای کاهش قرمزی چشم در هنگام استفاده از فاش در عکسبرداری با نور کم روشن می شود. در صورت تمایل، می توانید این چراغ را غیرفعال کنید.

#### ا به صفحه [تنظيمات فلش] برويد.

 دکمه [MENU] را فشار دهید. [تنظیمات فلش] را از زبانه []] انتخاب کنید، و سپس دکمه []] را فشار دهید ([۲۵]).

#### ۲ تنظیمات را پیکربندی کنید.

- [چراغ قرمزی چشم] را انتخاب کنید، و سپس [خاموش]
  را انتخاب کنید (ДД۲).
- برای بازیابی تنظیمات اصلی، این فرایند را تکرار کنید، اما [روشن] را انتخاب کنید.

#### تغییر دادن سبک نمایش تصویر بعد از گرفتن عکس ها

#### تصاویر ثابت

می توانید تنظیم کنید که فور ا پس از تصویربرداری چه اطلاعاتی نمایش داده شوند و عکس ها چه مدت نشان داده شوند.

#### 📕 تغییر دادن مدت نمایش تصویر بعد از گرفتن عکس ها



#### به صفحه [مرور عکس پس از گرفته شدن] بروید.

- دکمه [MENU] را فشار دهید، [مرور عکس پس از گرفته شدن] را از زبانه [ش] انتخاب کنید، و سپس دکمه [@] را فشار دهید (۲۵۵۱).
  - 🏌 ننظیمات را پیکربندی کنید.
- دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب [زمان نمایش] فشار دهید. دکمه های [﴿][♥] را برای انتخاب گزینه مورد نظر فشار دهید.
- برای بازیابی تنظیمات اصلی، این فرایند را تکرار کنید،
  اسا [سریع] را انتخاب کنید.

تصاویر را فقط تا زمانی نمایش می دهد که بتوانید دوباره تصویربرداری کنید.	سريع
تصاویر مربوط به زمان تعیین شده را نمایش می دهد. حتی وقتی که تصویر	2 ثانيه،
نمایش داده می شود، می توانید با فشار دادن دوباره دکمه شاتر تا نیمه، عکس	4 ثانیه،
دیگری بگیرید.	8 ثانيه
تصاویر را تا زمانی که دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید، نمایش می دهد.	لی گھداشتن
بعد از گرفتن عکس ها هیچ تصویری نمایش داده نمی شود.	خاموش



- راهنمای ابتدایی
- راهنماي ييشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- 🕈 سایر حالت های تصویربرداری
  - ۴ حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
        - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي

## 📰 تغییر صفحه نمایش داده شده بعد از گرفتن عکس ها

شیوه نمایش تصاویر بعد از گرفتن عکس ها را به شرح زیر تغییر دهید.

( [زمان نمایش] را روی [2 ثانیه]، [4 ثانیه]،	 فنه شدن	بر عکس ہس از گرا	
[8 ثانیه]، یا [نگهداشتن] تنظیم کنید (			
	< خاموش	اعات نمایش	
🗡 🛛 تنظیمات را پیکربندی کنید.		ر از تصویربرداری, از تصویربرداری	
• دكمه هاى [♥][▲] را براى انتخاب [اطلاعات نمايش]	نمی شود	لاعات نمایش داده	
فشار دهید. دکمه های [◀][♦] را برای انتخاب گزینه		MENU	
مورد نظر فشار دهید			
• برای بازیابی تنظیمات اصلی، این فرایند را تکرار کنید،			

فقط تصویر را نمایش می دهد.	خاموش
جزئیات تصویر بر داری را نمایش می دهد (۳۳۱).	با جزئيات

- 🔬 🔹 زمانی که [زمان نمایش] روی [خاموش] یا [سریع] ((۴۰۹)) تنظیم می شود، [اطلاعات نمایش] روی [خاموش] تنظیم می شود و قابل تغییر نیست.

اما [خامه ش] را انتخاب نمایید

شود، مى توانيد اطلاعات نمايش را تغيير دهيد. توجه كنيد كه تنظيمات [اطلاعات نمايش] تغییر نمی کند. با فشار دادن دکمه [ک] می توانید تصاویر را حذف کنید و برای محافظت (۲۷) یا برچسب گذاری به عنوان مورد دلخواه (۲۲) می توانید دکمه (۳) را فشار دهید.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

🃂 سایر حالت های تصویربرداری

🕈 حالت P

👌 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**9** ضميمه

فهرست موضوعي



سایر حالت های تصویربرداری

در صحنه های مختلف به طور مؤثرتر تصویربرداری کنید، و تصاویری بگیرید که با جلوه های بی نظیر تصویر بهبود یافته اند یا با استفاده از عملکردهای ویژه گرفته شده اند

# سفارشی سازی روشنایی / رنگ (کنترل نمایش زنده)

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

در هنگام عکسبرداری، روشنایی یا رنگ های تصویر را می توان به آسانی به شرح زیر سفارشی کرد.



مر المراجع عادى

وارد حالت [LIVE] شوید. • دکمه [AUTO] را پشت سر هم فشار دهید تا [LIVE] نمایش داده شود.



- دکمه [♥] را فشار دهید تا به صفحه تنظیمات بروید. دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب یک مورد از تنظیمات فشار دهید، و سپس در حالی که صفحه را تماشا می کنید، دکمه های [√][♥] را برای تنظیم مقدار فشار دهید.
  - دکمه 🕎 را فشار دهید

#### تصویر بگیرید.

برای تصاویر روشن تر، میزان را به طرف راست تنظیم کنید، و برای تصاویر تاریک تر، آن را به طرف چپ تنظیم کنید.	روشنايي
برای تصاویر واضح تر، میزان را به طرف راست تنظیم کنید، و برای تصاویر ملایم تر، آن را به طرف چپ تنظیم کنید.	رنگ
برای یک رنگ مایه گرم مایل به قرمز، میزان را به طرف راست تنظیم کنید، و برای یک رنگ مایه سرد مایل به أبی، أن را به طرف چپ تنظیم کنید.	رنگ مایه



راهنمای ابتدایی

راهنماي ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویر بر دار ی

€ حالت P

🗴 حالت يخش

9 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# صحنه های خاص

یک حالت که با صحنه تصویر بر داری مطابقت دار د ر ا انتخاب کنید، و دو ریین تنظیمات مربوط به تصاویر بهینه را به طور خودکار پیکربندی می کند.



- یک حالت تصویر برداری انتخاب کنید.
- دکمه [AUTO] را پشت سر هم فشار دهید تا [AUTO] نمایش داده شو د.
- دكمه [] را فشار دهيد، [LIVE] را از منو انتخاب کنید، و گزینه مور د نظر را انتخاب کنید (۲۴
  - 🕇 تصویر بگیرید.

عکس بگیرید.



(تصویر چهره ها (تصویر چهره) ◄ تصاوير ثابت

تصاویر ثابت

از افر اد با یک جلوه نر م کننده تصویر بگیرید.



۱۰ تصویربرداری از آتش بازی (آتش بازی) 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

• تصاویر واضح از أتش بازی.



• وضوح حالت [أه]، [M] (2560 x 1920 پیکسل) است و نمی توان أن را تغییر داد. در حالت (ﷺ) با اینکه هیچ فریمی با فشر دن دکمه شاتر تا نیمه نشان داده نمی شود، باز هم فو کو س بھینہ اعمال می شو د





راهنمای ابتدایی

راهنماي ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویر بر دار ی

€ حالت P

🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبي

۹ ضميمه

فهرست موضوعي

# به کار بردن جلوه های ویژه

هنگام تصویر بر داری، جلوه های مختلفی به تصاویر اضافه نمایید.

یک حالت تصویر پر داری انتخاب کنید.

• بر ای انتخاب یک حالت تصویر بر دار ی، از مر حله ۱ در "صحنه های خاص" (۳۳) پیروی کنید.

🎽 تصویر بگیرید.





🚺 🔹 در حالت های 🎑 و 👘، ابتدا سعی کنید چند تصویر أزمایشی بگیرید تا مطمئن شوید

که به نتایج مورد نظر دست خواهید یافت.



حاویر ثابت

# عکسبرداری با جلوه لنز چشم ماهی (جلوه چشم ماهی)

◄ تصاوير ثابت

عکسبر داری با جلوه تغییر شکل دهنده لنز جشم ماهی

- ال 👔 را انتخاب کنید.
- از مرحله ۱ در "صحنه های خاص" (۳۳) بیروی کنید و 🚺 🖌 را انتخاب کنید.



- یک سطح جلوه انتخاب کنید.
- دکمه [▼] را فشار دهید، دکمه های [﴿][ ﴾] را برای انتخاب یک سطح جلوه فشار دهید و سیس دکمه [۳] را فشار دهيد
- یک بیش نمایش از جگونگی به نظر رسیدن عکس شما با جلوه به کار رفته نشان داده می شود.
  - 🎢 تصوير بگيريد.





راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

🃂 سایر حالت های تصویربرداری

🌱 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

🗸 منوی تنظیم

٨ لوازم جانبى

9 ضميمه

فهرست موضوعى

#### تصاویر شبیه مدل های مینیاتوری (جلوه مینیاتور)

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

با تار کردن نواحی بالا و پایین ناحیه انتخاب شده تصویر ، جلوه یک مدل مینیاتوری را ایجاد می کند. همچنین می توانید با انتخاب سر عت پخش قبل از ضبط فیلم، فیلم هایی بسازید که شبیه صحنه های موجود در مدل های مینیاتوری هستند. افراد و اشیاء موجود در صحنه در حین پخش به سر عت حرکت می کنند. توجه داشته باشید که صدا ضبط نمی شود.

#### الله] را انتخاب کنید

- از مرحله ۱ در "صحنه های خاص" (۳۳۱) پیروی کنید و (ه) را انتخاب کنید.
- یک کادر سفید نمایش داده می شود که ناحیه تصویر که تار نخواهد شد را نشان می دهد.





- قسمت مورد نظر برای باقی ماندن در فوکوس را انتخاب کنید.
  - دکمه [♥] را فشار دهید.
- اهرم زوم را برای تغییر دادن اندازه کادر حرکت دهید و دکمه های [♥][ه] را برای حرکت دادن آن فشار دهید.
  - 🎢 برای فیلم ها، سرعت پخش فیلم را انتخاب کنید.
- دکمه [MENU] را فشار دهید و سپس برای انتخاب سرعت دکمه های [▲][◄] را فشار دهید.
- ۴ به صفحه تصویربرداری برگردید و تصویر بگیرید.
  - دکمه [MENU] را برای بازگشت به صفحه تصویربرداری فشار دهید و سپس تصویر بگیرید.

#### 📕 سرعت پخش و زمان تخمینی پخش (برای قطعه های فیلم ۱ دقیقه ای)

زمان پخش	سرعت
حدود ۱۲ ثانیه	5x
حدود ۴ ثانيه	10x
حدود ۳ ثانيه	20x

فیلم ها با سر عت ۳۰ کادر در ثانیه پخش می شوند.

- زوم هنگام فیلمبرداری در دسترس نیست. حتماً قبل از تصویر برداری زوم را تنظیم کنید.
  ابتدا سعی کنید چند عکس آزمایشی بگیرید تا مطمنن شوید که به نتایج مورد نظر دست خواهید یافت.
- برای تغییر دادن جیت کادر به صورت عمودی، دکمه های [﴿][ ﴾] را در مرحله ۲ فشار دهید. برای باز گرداندن کادر به جیت افقی، دکمه های [♥][▲] را فشار دهید.
- برای حرکت دادن کادر وقتی به صورت افقی است، دکمه های [♥][▲] را فشار دهید و برای حرکت دادن کادر وقتی به صورت عمودی است، دکمه های [♥][♥] را فشار دهید.
  - با نگه داشتن دوربین به صورت عمودی، جهت کادر تغییر می کند.
- در نسبت ابعادی (قاره)، کیفیت تصویر فیلم [3:43] است و در نسبت ابعادی (قاره)، کیفیت تصویر فیلم (16:9] است (۲۷۵). این تنظیمات کیفیت را نمی توان تغییر داد.



راهنمای ابتدایی

راهنماي ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویر بر دار ی

€ حالت P

🗴 حالت يخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

#### عکسبرداری یا جلوه دوربین کوچک (جلوه دوربین کوچک)

می شود تصاویر به عکس های گرفته شده با یک دور بین کو جک شباهت بیدا کنند.

- [0] را انتخاب کنید.
- از مرحله ۱ در "صحنه های خاص" (۳۳) بیروی کنید و [[0]] را انتخاب کنید.



- دکمه [▼] را فشار دهید، دکمه های [﴿][ ﴾] را برای انتخاب رنگ مایه فشار دهید و سیس دکمه (٢) را فشار دهيد.
- یک بیش نمایش از جگونگی به نظر رسیدن عکس شما با جلوہ به کار ار فته نشان دادہ می شو د

# 🃂 تصویر بگیرید.

عکس ها شبیه تصاویر دوربین کوچک هستند <u>.</u>	استاندار د
تصاویر رنگ مایه گرم تری از [استاندارد] دارند.	گرم
تصاویر رنگ مایه سردتری از [استاندارد] دارند.	ىىرد

 ابتدا سعی کنید چند عکس آز مایشی بگیرید تا مطمئن شوید که به نتایج مورد نظر دست خو اهيد يافت.

#### تصویربرداری تک رنگ

تصاویری به صورت سیاه و سفید، قرمز قهوه ای، یا آبی و سفید بگیرید.

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

این جلوه از طریق سایه روشن کردن (ایجاد لبه های تاریک تر، و محوتر) و تغییر رنگ کلی باعث



ح ماية SET ↔

عکس های سیاه و سفید.	سياه/سفيد
عكس هايي با رنگ مايه قرمز قهوه اي.	قرمزقهوه اي
تصاویر آبی و سفید.	آبى

🎢 تصویر بگیرید.

دهيد

ا 🚺 ارا انتخاب کنید.

کنید و 🚺 را انتخاب کنید.

جلوه به کار ار فته نشان داده می شو د.

🕴 یک رنگ مایه انتخاب کنید.

از مرحله ۱ در "صحنه های خاص" (۳۳) بیروی

● دکمه [▼] را فشار دهید، دکمه های [﴿][﴾] را برای انتخاب رنگ مایه فشار دهید و سیس دکمه (۳) را فشار

یک بیش نمایش از جگونگی به نظر رسیدن عکس شما با

تصاویر ثابت



راهنمای ابتدایی

راهنماى ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

₽ حالت ₽

🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# حالت های ویژه برای اهداف دیگر

#### استفاده از تایمر خودکار چهره

#### 🗲 تصاویر ثابت 🚽 فیلم ها

دو ربین حدود دو ثانیه بعد از تشخیص اینکه جهر ه شخص دیگری (مانند عکاس) و ار د ناحیه تصویر بر داری شده است، عکس می گیرد (۵۶). این ویژگی در صورت گنجاندن خود در عکس های گروهی یا عکس های مشابه مفید است.



- [(ی)] را انتخاب کنید.
- از مرحله ۱ در "صحنه های خاص" (۳۹۹) ببروی کنید و [﴿ کا انتخاب کنید.
- عکس را ترکیب بندی کنید و دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهيد.
- مطمئن شوید که کادر سبز دور جهره ای که روی آن فوکوس می کنید و کادر های سفید دو ر جهر ه های دیگر نمایش داده می شود.
  - 📂 دکمه شاتر را به طور کامل به پایین فشار دهید.
- اکنون دوربین وارد حالت آماده بکار تصویربرداری می شود، و [نگاه مستقیم در دوربین شروع شمارش معکوس] نمایش دادہ می شود.
- جراغ جشمک می زند و صدای تایمر خودکار بخش می شو د ِ



#### به سوژه ها در ناحیه تصویر بر داری ملحق شوید و به دوربین نگاه کنید.

- بعد از اینکه دور بین یک جهر ه جدید ر ا تشخیص داد، سرعت جشمک زن جراغ و صدای تایمر خودکار افزایش خو اهند يافت. (و قتى فلش ر و شن مى شود، جر اغ به صورت روشن باقي مي ماند.) حدود دو ثانيه بعد، دوربين عکس خو اهد گر فت.
- برای لغو عکسبرداری پس از راه اندازی تایمر خودکار، دکمه [MENU] را فشار دهید.



- حتى اگر بعد از اينكه در ناحيه تصوير بردارى به ديگران ملحق شديد، چهره شما تشخيص داده نشد، دوربین حدود ۱۵ ثانیه بعد عکس خواهد گرفت.
- برای تغییر دادن تعداد عکس ها، پس از انتخاب 🔃 در مرحله ۱، دکمه 🔽 را فشار دهید، دکمه های [] ] را بر ای انتخاب تعداد عکس ها فشار دهید، و سیس دکمه [] را دوباره فشار دهید.

#### تصویر برداری با نوردهی طولانی (شاتر طولانی)

#### حصاویر ثابت

یک سر عت شاتر بین ۱ تا ۱۵ ثانیه را بر ای عکسبر داری با نور دهی طولانی تعیین کنید. در این صور ت، دور بین را روی یک سه بایه سوار کنید یا اقدامات دیگر را بر ای جلوگیری از لرزش آن انجام دهید.



#### [ن\*] را انتخاب کنید.

• از مرحله ۱ در "صحنه های خاص" (۳۳) بیروی کنید و [\*\*] را انتخاب کنید.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي



#### ۲ سرعت شاتر را انتخاب کنید.

 دکمه [▲] را فشار دهید، دکمه های [﴿][4] را برای انتخاب سر عت شاتر فشار دهید و سپس دکمه [∰] را فشار دهید.

#### 📁 نوردهی را بررسی کنید.

 دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید تا نوردهی مربوط به سرعت شاتر انتخاب شده خود را مشاهده کنید.

۴ تصویر بگیرید.

- روشنایی تصویر روی صفحه در مرحله ۳، وقتی دکمه شاتر را تا نیمه فشار دادید، ممکن است با روشنایی عکس های شما مطابقت نداشته باشد.
- با سر عت های شاتر ۱٫۳ ثانیه یا کندتر ، قبل از اینکه بتوانید دوباره عکس بگیرید، در حالی که دوربین تصاویر را برای کاهش نویز بردازش می کند، یک تأخیر وجود خواهد داشت.
- در هنگام استفاده از یک سه پایه یا وسایل دیگر برای ثابت نگه داشتن دوربین، [حالت S] را روی [خاموش] قرار دهید (۲۹۹)).

 اگر فلش روشن شود، ممکن است نوردهی عکس شما بیش از اندازه باشد. در این صورت، فلش را روی (؟) قرار دهید و دوباره عکس بگیرید (....)۸).



راهنمای ابتدایی

راهنماي ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

P حالت P

🗴 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبي

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# حالت P

تصاویر متمایز تر با سبک تصویر بر دار ی دلخو اه شما

- دستور العمل های این فصل بر ای دور بین تنظیم شده روی حالت [P] به کار می رود.
  - AE :[P]: AE بر نامه؛ AE: نو ر دهی خو دکار
- قبل از استفاده از عملکرد معرفی شده در این فصل در حالت هایی به غیر از [P]، مطمئن شوید که عملکرد مورد نظر در آن حالت موجود باشد (۱۳۴).

# تصویر برداری در برنامه AE (حالت [P])

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

می توانید بسیاری از تنظیمات عملکر د ر ا بر ای تناسب با سبک تصویر بر داری دلخو اه خو د سفار شی کنید



#### وارد حالت [P] شويد.

- از مرحله ۱ در "صحنه های خاص" (۳۳) بیروی کنید و [**P**] را انتخاب کنید.
  - 🏌 🛛 تنظیمات را به شکل دلخواه سفارشی کنید ( ۵۰ 🛄 ۵۰ – 📖 ۵۹)، و سپس تصویر بگیرید.



- اگر وقتی دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید، نوردهی کافی به دست نیاید، سرعت شاتر و میزان دیافراگم به رنگ نارنجی نمایش داده می شوند. در این صورت، سرعت ISO (۵۱) را تنظیم کنید یا فلش را فعال کنید (اگر سوڑہ ها تیرہ هستند، 🛄۵۸) تا امکان نور دهی بیشتر فر اهم شود.
- فیلم ها را می توان با فشار دادن دکمه فیلم در حالت [P] نیز ضبط کرد. با این وجود، برخی تنظیمات .FUNC تنظیمات (۲۴🋄) و MENU (۲۵🋄) را می توان برای ضبط فیلم به طور خودکار تنظیم کر د.



راهنمای ابتدایی

راهنماي ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویربرداری

P حالت P

🗴 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# روشنایی تصویر (نوردهی)

#### تنظیم روشنایی تصویر (جبران نوردهی)

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

نوردهی استاندارد تنظیم شده توسط دوربین می تواند در فاصله های ۱/۳ مرحله ای در محدوده 2- تا 2+ تنظيم شود.



- هنگام گرفتن تصاویر ثابت، دکمه (۳)] را برای نمایش مقدار جبران نوردهی تنظیم شده فشار دهید، و سیس عکس بگیر ید.



- هنگام فیلمبرداری، در حالی که نوار جبران نوردهی
  - نمایش داده شده فیلمبر دار ی کنید



- دکمه [ک] را فشار دهید. در حالی که به صفحه نگاه می کنید، دکمه های [] ] جا را برای تنظیم روشنایی فشار دهيد



تغيير روش نورسنجي

• دکمه [@] را فشار دهید، [③] را از منو انتخاب کنید، و گزینه مورد نظر را انتخاب کنید (۲۴).

◄ تصاوير ثابت

• گزینه ای که بیکر بندی کر دید اکنون نمایش داده می شو د.

) ارزیابی	بر ای شر ایط عکسبرداری عادی، شامل عکس های دار ای نور پس زمینه. به طور خودکار نوردهی را بر ای مطابقت با شر ایط عکسبرداری تنظیم می کند.
ے تمرکز نور در ] مرکز	میانگین روشنایی نور در کل ناحیه تصویر را تعیین می کند، که با مهم تر در نظر گرفتن روشنایی در ناحیه مرکزی محاسبه می شود.
•] نقطه	نورسنجی محدود به داخل [[ ]] (کادر تعیین نقطه AE)، که در مرکز صفحه نمایش داده می شود.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

🌱 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعى

#### تغییر دادن سرعت ISO

#### 🖊 تصاویر ثابت 🔰 فیلم ها

• دكمه (؟) را فشار دهيد، 🔛 را از منو انتخاب كنيد، و

گزینه ای که پیکربندی کردید اکنون نمایش داده می شود.

گزینه مورد نظر را انتخاب کنید (۲۴).

هنگامی که تنظیم سر عت ISO روی [AUTO] است، به طور خودکار بر اساس صحنه و حالت تنظیم می شود. هرچه سر عت ISO بیشتر باشد، حساسیت نوری بیشتر است. هرچه سر عت ISO کمتر باشد، حساسیت نوری کمتر است.



- برای مشاهده سر عت ISO تنظیم شده به طور خودکار در هنگامی که سر عت ISO را روی [AUTO] قرار دارد. دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید.
- اگرچه انتخاب یک سر عت ISO پایین تر ممکن است دانه دانه بودن تصویر را کاهش دهد، اما خطر حرکت سوژه یا لرزش دوربین در برخی شر ایط عکسبرداری می تواند بیشتر باشد.
- انتخاب یک سر عت ISO بالاتر سر عت شاتر را افزایش می دهد، که ممکن است حرکت سوژه و لرزش دوربین را کاهش دهد و محدوده فلش را افزایش دهد. اما ممکن است عکس ها دانه دانه به نظر رسند.

#### تصحيح روشنايي تصوير (كنتراست هوشمند)

#### ماوير ثابت 🖌 فيلم ها

قبل از عکسبرداری، نواحی بیش از حد روشن یا تاریک (مانند چهره ها یا پس زمینه ها) را می توان تشخیص داد و با روشنایی بهینه به طور خودکار تنظیم کرد. کنتر است کلی ناکافی تصویر را همچنین می توان قبل از عکسبرداری برای برجستگی بهتر سوژه ها به طور خودکار تصحیح کرد.



 دکمه [MENU] را فشار دهید، [کنتر است هوشمند] را از زبانه [ش] انتخاب کنید، و سپس [خودکار] را انتخاب کنید (۱۵۵۲).

وقتى تنظيمات انجام شد، [C] نمايش داده مى شود.



همچنین می توانید تصاویر موجود را تصحیح کنید (۲۵۵).



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

🌱 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# رنگ های تصویر

#### تعادل سفيدى سفارشى

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

با تنظیم تعادل سفیدی (WB)، می توانید رنگ های تصویر را نسبت به صحنه مورد تصویربرداری طبیعی تر سازید.



 دکمه () را فشار دهید، () را از منو انتخاب کنید، و گزینه مورد نظر را انتخاب کنید () (۲۴).

گزینه ای که پیکربندی کردید اکنون نمایش داده می شود.

AW	خودكار	برای شرایط تصویربرداری، تعادل سفیدی بهینه را به طور خودکار تنظیم می کند.
۲	نور روز	برای تصویربرداری در خارج از ساختمان در هوای خوب.
1	ابرى	برای تصویربرداری در شرایط ابری یا تاریک و روشن.
-	تنگستن	براي تصويربرداري زير نور لامپ عادي.
1	فلورسنت	برای تصویربرداری زیر نور فلورسنت سفید.
	فلور سنت H	برای تصویربرداری زیر نور فلورسنت نوع روز.
Ľ.	سفارشى	بر ای تنظیم یک توازن سفیدی سفارشی به صورت دستی (۲۹۵).

#### توازن سفیدی سفارشی

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

برای رنگ های تصویر که در تصویر گرفته شده توسط شما زیر نور طبیعی به نظر می رسند، توازن سفیدی را برای تناسب با منبع نور محل تصویربرداری تنظیم کنید. تعادل سفیدی را زیر همان منبع نور که تصویر شما روشن می کند، تنظیم کنید.



- مراحل موجود در "تعادل سفیدی سفارشی" (۵۲۵) را برای انتخاب []] دنبال کنید.
- دوربین را به طرف یک سوژه ساده سفید بگیرید تا کل
  صفحه سفید شود. دکمه [MENU] را فشار دهید.
- به محض اینکه اطلاعات تعادل سفیدی ثبت شود، ته رنگ
  صفحه تغییر می کند.



## تغییر رنگ مایه های تصویر (رنگ های من)

#### تصاویر ثابت

ر نگ مایه های تصویر را به طور دلخواه تغییر دهید، مانند تبدیل تصاویر به قرمز قهوه ای یا سیاه و سفند.



- دکمه [@] را فشار دهید، [۵٫۴] را از منو انتخاب کنید، و گزینه مورد نظر را انتخاب کنید (۲۴۵۱).
- گزینه ای که پیکربندی کردید اکنون نمایش داده می شود.



پيثر	، از استفاده
راه	نمای ابتدایی
راه	نمای پیشرفته
1	اصول ابتدايي دوربين
۲	حالت خودكار
٣	سایر حالت های تصویربرداری
٤	حالت P
۵	حالت پخش
_	
9	عملکردهای Wi-Fi
_	
V	منوی تنظیم
٨	لوازم جانبي

9 ضببه

فهرست موضوعي

-Ôff	ر نگهاي من خاموش	-
Av	واضح	روی کنتراست و اشباع رنگ تأکید می کند و تصاویر را واضح تر می سازد.
AN	عادى	رنگ مایه های ملایم تر از کنتر است و اشباع رنگ برای تصاویر ملایم.
Æse	قرمزقهوه اي	تصاویر با رنگ مایه قرمز قهوه ای ایجاد می کند.
€₩	سیاہ/سفید	تصاویر سیاه و سفید ایجاد می کند <u>.</u>
Ар	فیلم مثبت	جلوه های آبی روشن، سبز روشن و قرمز روشن را ترکیب می کند، تا رنگ هایی با ظاهر طبیعی مانند تصاویر روی فیلم مثبت ایجاد کند.
<i>A</i> L	رنگ روشن تر پوست	رنگ های پوست را روشن تر می کند <u>.</u>
AD	رنگ تیرہ تر پوست	رنگ های پوست را تیره تر می کند.
Ав	آبي روشن	روی رنگ های آبی در تصاویر تأکید می کند. آسمان، اقیانوس و سوژه های آبی رنگ دیگر را واضح تر می سازد.
AG	سبز روشن	روی رنگ های سبز در تصاویر تأکید می کند. کوه ها، شاخ و برگ و سوژه های سبز رنگ دیگر را واضح تر می سازد.
AR	قرمز روشن	روی رنگ های قرمز در تصاویر تأکید می کند. سوژه های قرمز رنگ را واضح تر می سازد.
Ac	رنگ سفارشی	کنتراست، وضوح، اشباع رنگ و ویژگی های دیگر را به طور دلخواه تنظیم کنید (۳۵).



 با استفاده از حالت های [Δ] و (Δ]، ممکن است رنگ های غیر از رنگ پوست افراد، تغییر کنند. ممکن است این تنظیمات نتائیج مورد انتظار برای برخی رنگ های پوست را به دست ندهند.

## 📕 رنگ سفارشی

#### ◄ تصاوير ثابت 🗲 فيلم ها

سطح مورد نظر کنتر است تصویر ، وضوح، اندباع رنگ، رنگ های قرمز ، سبز ، أبی و رنگ پوست در محدوده ۱ تا ۵ را انتخاب کنید.



#### به صفحه تنظيمات برويد.

 مراحل موجود در "تغییر رنگ مایه های تصویر (رنگ های من)" (۵۲[۵] ( ا برای انتخاب [۶۵] دنبال کنید و سپس دکمه [MENU] را فشار دهید.

- 🕇 🛛 تنظیمات را پیکربندی کنید.
- دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب یک مورد فشار دهید، و سپس با فشار دادن دکمه های [♦][▶]، مقدار را تعیین کنید.
- برای جلوه های قوی نز/شدیدتر (یا رنگ های پوست تیره تر)، مقدار را به طرف راست تنظیم کنید، و برای جلوه های ضعیف تز/ملایم تر (یا رنگ های پوست روشن تر)، مقدار را به طرف چپ تنظیم کنید.
  - دكمه [MENU] را براى تكميل تنظيمات فشار دهيد.



راهنمای ابتدایی

راهنماى ييشرفته

ا اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویر بر دار ی

P حالت P

🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

٨ لوازم جانبي

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# محدوده عكسيرداري و فوكوس

#### گرفتن تصاویر کلوزآپ (ماکرو)

#### تصاویر ثابت

بر ای محدود کر دن فو کو س به سو ژ ه ها در امحدو ده بسته، دو ربین ر ا ر و ی 🕅 قر از ادهید. بر ای اطلاع از جزئيات مربوط به محدوده فوكوس، مراجعه كنيد به "محدوده تصوير برداري" (١۴٢٠).

• وقتی وضعیت زوم بین محدودہ نوار زردرنگ پایین نوار زوم باشد، 🕎 خاکستری می

برای جلوگیری از لرزش دوربین، سعی کنید دوربین را روی سه پایه سوار کنید و در حالی

که دوربین روی ()] (۳۴) قرار دارد، تصویربرداری کنید.

اگر فلش روشن شود، ممکن است سایه روشن روی دهد.

شود و دوربین نمی تواند فوکوس کند.

مراقب باشید به لنز آسیب نرسد.



• دکمه [ ◄] را فشار دهید، دکمه های [ ◀ ] [ ◄] را برای انتخاب 📢 فشار دهید، و سپس دکمه 🟐 را فشار دهید.



• وقتى تنظيمات انجام شد، 📳 نمايش داده مى شود.

# تصویربرداری از سوژه های دور (بی نهایت)

#### 🖊 تصاویر ثابت 🚽 فیلم ها

بر ای محدود کر دن فو کوس به سوڑ ہ های دو ر ، دو ر بین ر ا ر و ی [🏊] قر ار 🛯 دهید. بر ای اطلاع از جز ئیات مر بوط به محدوده فو کوس، مر اجعه کنید به "محدوده تصویر بر دار ی" (۱۴۲).



• دکمه [ ◄] را فشار دهید، دکمه های [ ◄ ][ ◄] را برای انتخاب [] فشار دهید، و سیس دکمه []] را فشار دهید. • و قتی تنظیمات انجام شد، [🔺] نمایش داده می شو د.

#### مبدل فاصله ديجيتال

#### حساویر ثابت

فاصله کانونی لنز تقریباً تا 1.6x یا 2.0x قابل افزایش است. این امر لرزش دوربین را کاهش می دهد، زیرا سرعت شاتر نسبت به زمانی که با همان ضریب زوم بزرگنمایی می کنید (شامل استفاده از زوم دیجیتال)، سریع تر است.



- دكمه [MFNU] را فشار دهيد، [زوم ديجيتال] را از زبانه [6] انتخاب کنید، و سیس گزینه مورد نظر را انتخاب كنيد (٢٥٠٠).
- نما بزرگ می شود و ضریب زوم روی صفحه نمایش داده مي شود.





ستفاده	پیش از ا
ابتدایہ	راهنمای

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویر برداری

🎔 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

٨ لوازم جانبي

9 ضميمه

فهرست موضوعى



وقتی برای حداکثر حالت تله، اهرم زوم را به طور کامل به طرف [1] حرکت می دهید، و زمانی که برای بزرگنمایی سوژه به همان اندازه با پیروی از مرحله ۲ در "بزرگنمایی نزدیک تر سوژه ها (زوم دیجیتال)" ([1۳] ) زوم می کنید، ممکن است سر عت شاتر معادل باشد.

#### تغییر دادن حالت کادر AF

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

حالت کادر AF (فوکوس خودکار) را برای تناسب با شرایط تصویربرداری به شرح زیر تغییر دهید.



دکمه [MENU] را فشار دهید، [کادر AF] را از زبانه
 انتخاب کنید، و سپس گزینه مورد نظر را انتخاب
 کنید (۲۵(۲).

# 📕 مرکز

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

یک کادر AF در مرکز نمایش داده می شود. مؤثر برای فوکوس کردن قابل اطمینان.

 اگر وقتی دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید، دوربین نتواند فوکرس کند، یک کادر AF زرد به همراه [1] نمایش داده می شود.

- برای کاهش اندازه کادر AF، دکمه MENU را فشار دهید و [اندازه کادر AF] از زبانه (ه) را روی [کوچک] قرار دهید (۲۵]).
- هنگام استفاده از زوم دیجیتال (۳۳) یا میدل فاصله دیجیتال (۳۴۵۵)، اندازه کادر AF روی [عادی] تنظیم می شود.
- برای تنظیم تصلویر به گونه ای که سوژه ها در لبه یا در گوشه قرار بگیرند، ابتدا دوربین را به گونه ای بگیرید که سوژه در کادر AF قرار گیرد، سپس دکمه شاتر را تا نیمه پایین بگیرید. در حالی که دکمه شاتر را همچنان تا نیمه پایین نگهداشته اید، تصویر را محدداً به
- دلخواه خود تنظیم کنید و سپس دکمه شاتر را بطور کامل به پلیین فشار دهید (قفل فرکوس). • هنگامی که دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید و [زوم نقطه AF] (۲۹[۲۹) روی [روشن]
  - تنظیم شده است، کادر AF بزرگنمایی می شود.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

ا سایر حالت های تصویربرداری

۴ حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعى

#### 📕 AiAF چهره

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖊 فیلم ها

- این عملکرد، چهره افراد را تشخیص می دهد، و سپس فوکوس، نوردهی (فقط نورسنجی ارزیابی) و توازن سفیدی (فقط (۱۳۳۲)) را تنظیم می کند.
  - بعد از اینکه دوربین را به طرف سوژه گرفتید، یک کادر سفید دور چهره شخصی که دوربین به عنوان سوژه اصلی تعیین می کند، نمایش داده می شود، و حداکثر دو کادر خاکستری دور چهره های تشخیص داده شده دیگر نمایش داده می شوند.
- وقتی دوربین حرکت را تشخیص داد، کادر ها سوژه های متحرک را در محدوده خاصی دنبال می کنند.
  - بعد از اینکه دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید، حداکثر نه کادر سبز دور چهره هایی که در فوکوس قرار دارند، نمایش داده می شود.
- اگر چهره ها تشخیص داده نشوند، یا کادر های خاکستری نمایش داده شوند (بدون کادر سفید)، وقتی دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید، حداکثر نه کادر سیز در ناحیه هایی که در فوکوس قرار دارند، نمایش داده می شوند.
- اگر زمانی که Servo AF ((۵۷) روی [روشن] قرار دارد. چهره ها تشخیص داده نشوند. وقتی دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید، کادر AF در مرکز صفحه نمایش داده می شود.
  - نمونه چهره هایی که ردیابی نمی شوند:
  - سوژه هایی که دور یا خیلی نزدیک هستند.
  - سوژه هایی که تاریک یا روشن هستند.
  - · چهره های نیمرخ، در زاویه، یا چهره هایی که بخشی از آنها پنهان شده است.
  - ممکن است دوربین سوژه های غیر انسان را به اشتباه به عنوان چهره تعبیر کند.
- اگر وقتی دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید، دوربین نتواند فوکوس کند، هیچ کادر AF نمایش داده نمی شود.

#### انتخاب سوژه ها برای فوکوس کردن روی آنها (AF ردیابی)

#### ماوير ثابت 🖌 فيلم ها

بعد از انتخاب یک سوژه برای فوکوس کردن روی آن به شرح زیر عکسبرداری کنید.

#### AF] ردیابی] را انتخاب کنید.

- مراحل موجود در "تغییر دادن حالت کادر AF" (۵۵) را برای انتخاب [AF ردیابی] دنبال کنید.
  - [4] در مرکز صفحه نمایش داده می شود.

#### سوژه ای را برای فوکوس انتخاب کنید.

 دوربین را طوری بگیرید که [+] روی سوژه مورد نظر باشد، و سپس دکمه [◄] را فشار دهید.



1

- وقتى سورد تشخيص داده شد، دوربين بوق مى زند و
  الله على المالي ال مالي المالي ال المالي المالي
- اگر هیچ سوژه ای تشخیص داده نشود، [-+] نمایش داده می شود.
  - برای لغو ردیابی، دکمه [ا] را دوباره فشار دهید.

#### ۲ تصویر بگیرید.

- دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید. (ژ. ۲ مه بعک [] آبی رنگ تغییر می یابد که سوژه را تعقیب خواهد کرد، در حالی که دوربین همچنان فوکوس و نوردهی (Servo AF) را تنظیم می کند ([]۷]).
- دکمه شاتر را برای عکسبرداری به طور کامل به پایین فشار دهید.
- حتی بعد از عکسبرداری، [<sup>7</sup> <sup>3</sup>] هنوز نمایش داده می شود و دوربین به ردیابی سوژه ادامه می دهد.



- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🏌 حالت خودکار
- 🏓 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🎔 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - 🗸 منوی تنظیم
      - ٨ لوازم جانبی
      - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعى

- ار می گیرد و نمی توان آن را تغییر داد. 🚺 [Servo AF] 🔹 🗍
- در صورتی که سوژه ها خیلی کوچک باشند یا خیلی سریع حرکت کنند، یا در صورتی که رنگ یا روشنایی سوژه با رنگ و روشنایی پس زمینه مطابقت خیلی نزدیکی داشته باشد، ممکن است ردیایی امکان یذیر نباشد.
  - [زوم نقطه AF] در زبانه [] ([44]) موجود نیست.
    - 🔹 📢 و 🚺 موجود نیستند.
- حتى اگر بدون فشار دادن دكمه []، دكمه شاتر را تا نيمه فشار دهيد، دوربين مى تواند سوژه ها را تشخيص دهد. بعد از عكسبردارى، []؛ در مركز صفحه نمايش داده مى شود.

#### Servo AF عکسبرداری با

🖊 تصاویر ثابت 🚺 فیلم ها

این حالت کمک می کند که عکس های سوژه های متحرک از دست نروند، زیرا دوربین به فوکوس روی سوژه ادامه می دهد و تا زمانی دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید، نوردهی را تنظیم می کند.



#### تنظیمات را پیکربندی کنید.

 دکمه [MENU] را فشار دهید، [Servo AF] را از زبانه []] انتخاب کنید، و سپس [روشن] را انتخاب کنید ([۲۵]).

#### م فو کوس کنید.

 در حالی که دکمه شاتر تا نیمه فشار می دهید، فوکوس و نور دهی در جایی که کادر آبی AF نمایش داده می شود باقی می مانند.

- ممکن است فوکوس کردن در برخی شرایط عکسبرداری امکان پذیر نباشد.
- در شرایط کم نور، وقتی دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهد، ممکن است Servo AF فعال نشود (ممکن است کادرهای AF آبی نشوند). در این صورت، فوکوس و نوردهی بر اساس حالت کادر AF تعیین شده تنظیم می شوند.
- اگر نوردهی کافی به دست نیاید، سر عت شاتر و میزان دیافراگم به رنگ نارنجی نمایش داده
  - می شوند. دکمه شاتر را ر ها کنید، و سپس آن را دوباره تا نیمه فشار دهید.
    - [زوم نقطه AF] در زبانه [] (] (۲۵) موجود نیست.
    - هنگام استفاده از تایمر خودکار موجود نیست (۳۴).

#### تغيير دادن تنظيمات فوكوس

#### ما تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

می توانید حتی وقتی دکمه شاتر فشار داده نشده است، عملیات پیش فرض دوربین برای فوکوس کردن دائم روی سوژه هایی که به طرف آنها گرفته می شود را تغییر دهید. در عوض، می توانید فوکوس کردن دوربین را به لحظه ای که دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید، محدود کنید.

Ô	٦	۲T	
			زوم ديجيتال
			زومر نقطه AF
		خاموش	Servo AF
		خاموش	AF متوالۍ
	روشر		نور دستیارAF

 دکمه [MENU] را فشار دهید، [AF متوالی] را از زبانه [1] انتخاب کنید، و سپس [خاموش] را انتخاب کنید (۲۵۱۱).

کمک می کند که فرصت های ناگهانی عکسبرداری را از دست ندهید، زیرا دوربین تا زمانی که دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید، به طور مداوم روی سوژه ها فوکوس می کند.	روشن
نیروی باتری را حفظ می کند، زیرا دوربین به طور مداوم فوکوس نمی کند.	خاموش



- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🌱 حالت خودکار
- 🏓 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🌱 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - 🗸 منوی تنظیم
      - ٨ لوازم جانبی
        - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي



# فلش

#### تغيير دادن حالت فلش

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

می توانید حالت فلش را برای تطبیق با صحنه تصویربرداری تغییر دهید. برای اطلاع از جزئیات مربوط به محدوده فلش، به "دوربین" (۱۴۱۵) مراجعه کنید.

فلش را بالا ببرید.



- تنظیمات را پیکربندی کنید.
- دکمه [ا] را فشار دهید، نکمه های [ا] [] را برای انتخاب حالت فلش فشار دهید، و سپس نکمه []] را فشار دهید.
- گزینه ای که پیکربندی کردید اکنون نمایش داده می شود.
  - وقتی فلش پایین است، نمی توان با فشار دادن دکمه [] به صفحه تنظیمات رفت. از قبل فلش را با انگشت خود بالا ببرید.

# 📕 خودکار

در شرایط کم نور، به طور خودکار روشن می شود.

# 📕 روشن

برای هر عکس روشن می شود.

# 📕 سرعت کم شاتر

برای روشن کردن سوڑہ اصلی (مانند افراد) ہنگام تصویربرداری با سر عت شاتر کمتر روشن می شود تا پس زمینه خارج از برد فلش را روشن کند.

- در حالت (14)، دوربین را روی یک سه پایه سوار کنید یا اقدامات دیگری را برای ثابت نگه داشتن دوربین و جلوگیری از لمرزش آن انجام دهید. علاوه بر این، باید در هنگام استفاده از یک سه پایه یا وسایل دیگر برای محکم نگه داشتن دوربین، [حالت IS] را روی [خاموش] قرار دهید ((۵۹۵).
- در حالت (3)، حتى بعد از اينكه فلاش روشن مى شود، مطمئن شويد كه سوره اصلى تا پايان پخش صداى شاتر حركت نكند.

#### خاموش

براي تصويربرداري بدون فلاش.

 نماد []] چشمک زن ممکن است در هنگام فشار دکمه شاتر تا نیمه در حین تکان خوردن دوربین و نور کم نشان داده شود. در این صورت، برای ثابت نگه داشتن دوربین، آن را روی سه پایه نصب کنید یا اقدامات دیگری انجام دهید.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

🎔 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# تنظیمات دیگر

## تغییر دادن نسبت فشرده سازی (کیفیت تصویر)

#### 🖊 تصاویر ثابت 🔰 فیلم ها

بر اساس زیر، از بین دو نرخ فشرده سازی یکی را انتخاب کنید. از بین [ک] (بسیار خوب) و [] (خوب) انتخاب کنید. برای خط مشی های مربوط به اینکه چه تعداد عکس در هر یک از نسبت های فشرده سازی می تواند روی کارت حافظه جای گیرد، به "تعداد عکس ها در از ای هر کارت حافظه" ([]۱۴۲]) مراجعه کنید.



 دکمه [] را فشار دهید، [] را از منو انتخاب کنید، و گزینه مورد نظر را انتخاب کنید ((۲۴)).

## تغییر تنظیمات حالت S

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

# نطبهان ۱۵ خالت ۱۵ (مولای ۲ ۱ یونا ۲ (رشگر بهبه بویر CE WIND

- به صفحه تنظيمات برويد.
- دکمه [MENU] را فشار دهید، [تنظیمات IS] را از زبانه [ه] انتخاب کنید، و سپس دکمه [ج] را فشار دهید (۲۵[۲]).
  - 🏌 تنظیمات را پیکربندی کنید.
- [حالت S]] را انتخاب کنید، و سپس گزینه مورد نظر را انتخاب نمایید (۲۵۵۵).

لرزشگیر بهینه تصویر برای شرایط تصویربرداری به طور خودکار به کار گرفته می شود (SI هوشمند) (۲۹۱۹).	متوالى
لرزشگیر تصویر فقط در هنگام عکسبرداری، فعال است.	فقط عكس*
لرزشگیر تصویر را غیر فعال می کند.	خاموش

\* برای ضبط فیلم، این تنظیم به [متوالی] تغییر می یابد.

 اگر لمرز شگیر تصویر نتواند از لمرز ش دوربین جلوگیری کند، دوربین را روی یک سه پایه سوار کنید یا اقدامات دیگری را برای ثابت نگه داشتن آن انجام دهید. در این صورت، [حالت کا] را روی [خاموش] تنظیم کنید.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

#### 💻 فیلمبرداری از سوژه ها با همان اندازه نشان داده شده قبل از تصویربرداری

#### 🖊 تصاویر ثابت 🗲 فیلم ها

معمولاً، وقتی ضبط فیلم شروع می شود، ناحیه نمایش تصویر تغییر می کند و سوژه ها بزرگنمایی می شوند تا امکان تصحیح لرزش چشمگیر دوربین فراهم شود. برای تصویربرداری از سوژه ها با همان اندازه نشان داده شده قبل از تصویربرداری، می توانید انتخاب کنید که لرزش چشمگیر دوربین را کاهش ندهد.

(۲۵Щ)



 مراحل موجود در "تغییر تنظیمات حالت IS" (۹۹۵) را برای دسترسی به صفحه [تنظیمات IS] دنبال کنید.
 [S] پویا] را انتخاب کنید، و سپس [2] را انتخاب کنید

- 🔹 🔹 هنگامی که کیفیت فیلم را روی (۱۷۵۹) (۳۸۹۹) قفل کنید، روی [1] قفل می شود.
- همچنین می توانید [حالت S]] را روی [خاموش] تنظیم کنید تا سوژه ها با همان اندازه نشان داده شده قبل از تصویر بر داری، ضبط شوند.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

سایر حالت های تصویربرداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

🗸 منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي





از مرور تصاویر خود لذت ببرید و آنها را به روش های بسیاری مرور یا ویرایش کنید

- برای آماده کردن دوربین جهت انجام این عملیات ها، دکمه []] را فشار دهید تا وارد حالت پخش شوید.
- ممکن است پخش یا ویر ایش تصاویری که نام آنها تغییر کرده است یا قبلاً در کامپیوتر ویر ایش شده اند، یا تصاویر دور بین های دیگر امکان پذیر نباشد.

# مشاهده

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

بعد از گرفتن عکس یا فیلم، می توانید آنها را روی صفحه به صورت زیر مشاهده کنید.



- اوارد حالت پخش شوید.
  دکمه [◄] را فشار دهید.
  آخرین تصویر شما نمایش داده می شود.



- یک تصویر انتخاب کنید.
- برای مشاهده تصویر قبلی، دکمه [◄] را فشار دهید. برای مشاهده تصویر بعدی، دکمه [◄] را فشار دهید.





- برای دسترسی به این صفحه (حالت حرکت نمایش)، دکمه های [ط][ک] را فشار دهید و حداقل یک ثانیه نگه دارید. در این حالت، دکمه های [ط][ک] را فشار دهید تا در بین تصاویر حرکت کنید.
  - برای بازگشت به نمایش تکی تصویر، دکمه (۲) را فشار دهید.

برای مرور کردن تصاویر گروه بندی شده بر اساس
 تاریخ تصویربرداری، دکمه های [♥][▲] را در حالت
 حرکت نمایش فشار دهید.



- پیش از استفاده
- راهنمای ابتدایی
- راهنماي ييشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- 🕈 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🕈 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 9 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
      - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي



• فیلم ها با نماد [ایک] مشخص می شوند. بر ای پخش فيلم ها، به مرحله ۳ برويد.



۶ میزان صدا را تنظیم کنید. ● دکمه های [♥][▲] را برای تنظیم میزان صدا فشار د هيد. هنگامی که نشانگر میزان صدا (۱) دیگر نمایش داده نمی شود، برای تنظیم میزان صدا دکمه های [▼][ک] را فشار دهید.

 $(\mathbf{i})$ 

- 🍐 یخش را مکث کنید.
- برای مکٹ کردن یا ادامه دادن پخش، دکمه 🟐 را فشار دهید.



- برای غیرفعال کردن حرکت نمایش، MENU (۲۵) > زبانه [] > [حرکت نمايش] > [خاموش] را انتخاب كنيد.
- برای اینکه هنگامی که به حالت بخش وارد می شوید جدیدترین عکس گرفته شده نمایش داده شود، MENU (↓ (٢٥) > زبانه [ ] > [ادامه] > [آخرين عكس] را انتخاب كنيد.
- برای تغییر دادن جلوه تغییر عکس که بین تصاویر نشان داده می شود، به MENU (۲۵۵۵) برويد و جلوه مورد نظر خود را از زبانه [] ] > [جلوه تغيير عكس] انتخاب كنيد.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

🗸 منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**9** ضميمه

فهرست موضوعى



#### تغییر دادن حالت های نمایش

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

دکمه [♥] را فشار دهید تا سایر اطلاعات را روی صفحه مشاهده کنید. یا اطلاعات را پنهان نمایید. برای اطلاع از جزئیات مربوط به اطلاعات نمایش داده شده، به "پخش (نمایش اطلاعات دقیق)" ([[]۱۳۳]) مراجعه کنید.

بدون نمایش اطلاعات	
نمایش اطلاعات ابتدایی	2/14 2/14 02/02/16 10:00
نمايش اطلاعات دقيق	100-0002        1        2/14        PSE        1125        100-0002        1        2/14        PSE        1125        100-0002        1125        100-0002        1125        1125        1125        1125        1125        1100        1100

#### 📕 هشدار نوردهی بیش از حد (برای قسمت های روشن تصویر)

🖊 تصاویر ثابت 📕 فیلم ها

در نمایش اطلاعات دقیق، قسمت های روشن رنگ پریده تصویر روی صفحه سوسو می زنند (🎑 ۴۳).

# 📕 نمودار ستونی



GPS نمایش اطلاعات

100-000

xx°xxx'xxx

xxx°xxx'xxx

UTC 02/02/'10

02/02/'16 10:00

10:00

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖊 فیلم ها

 نمودار موجود در نمایش اطلاعات دقیق (۲۳۹) یک نمودار ستونی است که توزیع روشنایی تصویر را نشان می دهد. محور افقی نشان دهنده مقدار روشنایی است، و محور عمودی نشان دهنده این است که چه مقدار از تصویر در هر سطح روشنایی است. مشاهده نمودار ستونی، روشی برای بررسی نوردهی است.

#### حصاویر ثابت



 عرض جغر افیایی، طول جغر افیایی، ارتفاع و زمان هماهنگ جهانی (UTC) (تاریخ و زمان تصویر برداری) از بالا به پایین فهرست می شوند.

 نمایش اطلاعات GPS بر ای تصاویری که این اطلاعات را نداشته باشند موجود نیست.
 اگر مقادیر یا مواردی در تلفن هوشمند شما وجود نداشته باشند یا به درستی ضبط نشده باشند، [---] به جای آنها نشان داده می شود.

 UTC: e (زمان هماهنگ جهانی)، در اصل به وقت گرینویچ است.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

🗸 منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعى

# مرور و فیلتر کردن تصاویر

#### حرکت بین تصاویر در فهرست تصاویر کوچک

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

با نمایش چند تصویر در فهرست تصاویر کوچک، می توانید تصاویری که به دنبالشان می گردید را سریع پیدا نمایید.



183 1-

0. 00 mile le al 😂

0 0 09

ا تصاویر را در فهرست تصاویر کوچک نشان دهید.

- برای نمایش تصاویر در فهرست تصاویر کوچک، اهرم زوم را به طرف [3] حرکت دهید. با دوباره حرکت دادن این اهرم، تعداد تصاویر نمایش داده شده افزایش می یابد.
- برای نمایش تصاویر کمتر، اهرم زوم را به طرف [Q]
  حرکت دهید. هر بار که این اهرم را حرکت می دهید،
  تصاویر کمتری نشان داده می شود.

#### یک تصویر انتخاب کنید.

- دکمه های [][▶] [▼][▲] را برای انتخاب یک
  تصویر فشار دهید.
- یک کادر نارنجی رنگ دور تصویر انتخاب شده نمایش
  داده می شود.
- برای مشاهده تصویر انتخاب شده در نمایش تکی تصویر ،
  دکمه () را فشار دهید.

#### یافتن تصاویر منطبق با شرایط مشخص شده

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

با فیلنر کردن نمایش تصویر طبق شرایط مشخص شده خود تصاویر دلخواه را به سرعت روی یک کارت حافظه پر از عکس پیدا کنید. همچنین می توانید همه این تصاویر را با هم محافظت (۳۷۵) یا حذف (۳۰۱۰) کنید.

انسان 🖓	تصاویر دارای چهره های شناسایی شده را نشان می دهد.
•) تاریخ عکس	تصاویر گرفته شده در یک تاریخ خاص را نمایش می دهد.
🖈 موارد دلخواه	تصاویری که به عنوان موارد دلخواه علامتگذاری شده اند را نمایش می دهد (۲۲۱).
تصویر ثابت/فیلم	فقط تصاویر ثابت یا فیلم ها را نمایش می دهد.

- شرايط جستجو را انتخاب كنيد.
- دکمه () را فشار دهید، () را از منو انتخاب کنید،
  و سپس یک شرط را انتخاب کنید () ۲۴).
- هنگامی که [⊙] یا [♣] را انتخاب کرده اید، شرط را با فشار دادن دکمه های [][♥][♥][▲] در صفحه نمایش داده شده، انتخاب کنید و سپس دکمه [∰] را فشار دهید.
  - 🗡 تصاویر فیلتر شده را مشاهده کنید.
- تصاویر مطابق با شرایط شما در کادر های زرد رنگ نمایش داده می شوند. برای این که فقط این تصاویر را مشاهده کنید، دکمه های [﴿][﴾] را فشار دهید.
- برای لغو پخش فیلتر شده، [یک] را در مرحله ۱ انتخاب کنید.

 وقتی دوربین هیچ تصویر منطبقی برای برخی شرایط پیدا نکرد، این شرایط دیگر موجود نخواهند بود.



- راهنمای ابتدایی
- راهنماى ييشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- 🕇 سایر حالت های تصویر برداری
  - ₽ حالت ₽
  - 🗴 حالت پخش
  - 9 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
        - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي

- • برای نمایش یا مخفی کردن سایر اطلاعات، دکمه 🔽 را در مرحله ۲ فشار دهید.
- گزینه ها بر ای مشاهده تصاویر یافت شده (در مرحله ۲) شامل "حرکت بین تصاویر در فهرست تصاویر کو جک" (۲۴۵۵)، "بز رگنمایی تصاویر " (۲۵۵۵)، و "مشاهده نمایش های اسلاید" (۲۶) هستند. شما همجنین می تو انید با انتخاب [حفاظت همه تصاویر ] در "محافظت از تصاویر" ((۲۷۹۹) یا [انتخاب همه تصاویر] در "پاک کردن چند تصویر با هم" (٩٠٩)، "افزودن تصاوير به ليست چاپ (DPOF)" (١٢٣٠)، يا "افزودن تصاوير به كتابجه عكس" (١٢٥هـ)، عمليات تصوير را روى همه تصاوير يافت شده اعمال كنيد.
- ۷۷ )، یک بیام نمایش داده می شود و تصاویر یافت شده دیگر نشان داده نمی شوند.

# گزینه های مشاهده تصویر

#### بزرگنمایی تصاویر





#### ◄ تصاوير ثابت

#### تصویری را بزرگنمایی کنید.

- با حرکت دادن اهرم زوم به طرف [Q]، تصویر بزرگنمایی می شود، و [🗗 SET] نمایش داده می شود. با نگه داشتن اهرم زوم به طور مداوم، می توانید تصاویر را حداکثر تا حدود ۱۰ بر ایر بز رگنمایی کنید
- محل تقریبی ناحیه نمایش داده شده (۱) بر ای آگاهی نشان دادہ مے شو د
- بر ای کو جکنمایی، اهر م زوم ر ا به طر ف [[]] حر کت دهید. با نگه داشتن آن به طور مداوم، می تو انید به نمایش تکی تصویر بازگردید.
  - بر اساس نیاز، وضعیت نمایش را حرکت دهید و تصاویر را تغییر دهید.
    - برای حرکت دادن وضعیت نمایش، دکمه های [↓][◄][◄][▲] را فشار دهید.
- 🛽 وقتى [🗗 🕄] نمايش داده مي شود، مي توانيد با فشار دادن دکمه 🕼]، به 🔁 🕄 بروید. برای رفتن به تصاویر دیگر در حالی که بزرگنمایی شده اند، دکمه های []] را فشار دهید. برای بازیابی تنظیمات اصلی، دکمه [@] را دوباره فشار دهید.

 می توانید با فشار دادن دکمه [MENU]، از نمایش بزرگنمایی شده به نمایش تکی تصبوبر بازگردید.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

🎔 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

#### مشاهده نمایش های اسلاید

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

تصاویر را به طور خودکار از کارت حافظه به صورت زیر پخش کنید. هر تصویر حدود سه ثانیه نمایش داده می شود.



- دكمه [] را فشار دهيد، [] را از منو انتخاب كنيد، و گزينه مورد نظر را انتخاب كنيد ((۲۴)).
- نمایش اسلاید پس از آن که [در حال بارگیری تصویر]
  برای چند ثانیه نشان داده شد شروع می شود.
- برای توقف نمایش اسلاید، دکمه [MENU] را فشار دهید.

#### 🔹 عملکردهای نخیره نیروی دوربین (۲۳🎞) در حین نمایش های اسلاید غیرفعال می شوند.

- 🔬 🔹 بر ای مکٹ کر دن یا ادامه دادن نمایش های اسلاید، دکمه [آی] را فشار دهید.
- با فشار دادن دکمه های [ط] [4]، می توانید در حین پخش به تصاویر دیگر بروید. برای با سرعت به جلو رفتن یا با سرعت به عقب رفتن، دکمه های [ط] [4] را فشار داده و نگه دارید.
- در پخش فیلتر شده (۲۴(۵۹)، فقط تصاویری که با شرایط جستجو مطابقت دارند پخش می شوند.

#### ا تغییر تنظیمات نمایش اسلاید

می توانید نمایش های اسلاید را تنظیم کنید تا تکرار شوند، و می توانید جلوه های تغییر بین تصاویر و مدت زمان نمایش هر تصویر را تغییر دهید.

- به صفحه تنظيمات برويد.
- دکمه [MENU] را فشار دهید و [نمایش اسلاید] را از زبانه []] انتخاب کنید (۲۵]).

جلوه		

#### ا تنظیمات را پیکربندی کنید.

- یک مورد منو را برای پیکربندی انتخاب کنید، و سپس گزینه دلخواه را انتخاب نمایید (۵۵۵).
- برای شروع نمایش اسلاید با تنظیمات خود، [شروع] را
  انتخاب کنید و دکمه ()] را فشار دهید.
- برای بازگشت به صفحه منو، دکمه [MENU] را فشار دهید.

اگر [حباب] در [جلوه] انتخاب شده باشد، نمی توان [زمان پخش] را تغییر داد.

#### بخش خودکار تصاویر مرتبط (جابجایی هوشمند)

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

بر اساس تصویر فعلی، دوربین چهار تصویر را پیشنهاد می کند که ممکن است مایل باشید آنها را مشاهده کنید. پس از اینکه انتخاب کردید تا یکی از آن تصاویر را مشاهده کنید، دوربین چهار تصویر دیگر را پیشنهاد می کند. این کار روش لذت بخشی برای پخش تصاویر به ترتیبی غیرمنتظره است. پس از اینکه تصاویر بسیاری از انواع مختلف صحنه ها گرفتید، این ویژگی را امتحان کنید.



#### جابجایی هوشمند را انتخاب کنید.

دکمه [) را فشار دهید و سپس [] را از منو انتخاب
 کنید () (۲۴).

چهار تصویر کاندید نمایش داده می شوند.

- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🍸 حالت خودکار
- 🏓 سایر حالت های تصویربرداری
  - 斧 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - V منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
        - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعى

# بیک تصویر انتخاب کنید. محکه های [√][▲] (ما فشار دهید تا تصویری دکمه های [√][▲] (ما فشار دهید تا تصویری که بعد از آن می خواهید ببینید را انتخاب کنید. مویر انتخابی شما در مرکز نمایش داده می شود که با چهل تصویر کاندید بعدی احاطه شده است.

- برای نمایش تمام صفحه تصویر واقع در مرکز، دکمه
  ۲ را فشار دهید. برای بازیابی نمایش اصلی، دکمه
  ۲ را دوباره فشار دهید.
- دکمه [MENU] را فشار دهید تا نمایش تکی تصویر بازیابی شود.
  - 🌔 🔹 جابجایی هوشمند در موارد زیر موجود نیست:
  - کمتر از ۵۰ تصویر گرفته شده با این دوربین وجود داشته باشد.
    - تصویر پشتیبانی نشده ای در حال نمایش باشد - -
  - تصاویر در پخش فیلتر شده نمایش داده می شوند (۲۴)

# محافظت از تصاوير

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ہا

برای جلوگیری از حذف تصادفی تصاویر مهم را محافظت کنید (۲۰۰).



- دکمه (۳) را فشار دهید و سپس [۳۰] را از منو انتخاب کنید (۴۵٫۱). [محافظت شد] نمایش داده می شود.
- برای لغو علامتگذاری تصویر، این فرایند را تکرار کنید
  و [۳] را دوباره انتخاب نمایید، و سپس دکمه (۳) را فشار دهید.

اگر کارت حافظه را فرمت کنید، تصاویر محافظت شده در کارت پاک می شوند (۱۰۹۹، ).
 ۱۱۰۹).

 تصاویر محافظت شده را نمی توان با استفاده از عملکرد پاک کردن دوربین پاک کرد. برای پاک کردن آنها به این روش، ابتدا محافظت را لغو کنید.



- راهنمای ابتدایی
- راهنماى ييشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- 🕇 سایر حالت های تصویر بر دار ی
  - € حالت P
  - 🛆 حالت يخش
  - 9 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
    - ۸ لوازم جانبی
      - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي



#### استفاده از منو

- به صفحه تنظيمات برويد. ▶ 凸 fT دكمه [MENU] را فشار دهيد و [محافظت كردن] را از زبانه [] انتخاب کنید ([[۲۵]].
- 🏌 یک روش انتخاب بر گزینید. محافظت كردن • یک مور د منو و یک گزینه را بر اساس نیاز انتخاب کنید انتخاب محدوده .(10) برای بازگشت به صفحه منو، دکمه [MENU] را فشار دهيد. MENU 5

10

انتخاب جداگانه تصاوير

SET On MENU

- [انتخاب] را انتخاب کنید.
- از مرحله ۲ در "استفاده از منو" (۹۸۹) بیروی کنید، [انتخاب] را انتخاب کنید و دکمه (٢)] را فشار دهید

# ۲ یک تصویر انتخاب کنید.

- دکمه های [ ] [ ] را برای انتخاب یک تصویر فشار دهید و سیس دکمه [) را فشار دهید. [[] نمایش داده می شود.
- بر ای لغو علامتگذار ی تصویر ، دکمه (۲)] ر ا دوبار ه فشار دهید. [[••]] دیگر نمایش داده نمی شود.
- این فرایند را تکرار کنید تا تصاویر دیگری تعیین کنید.

- محافظت كردن قبول تفييرات؟ MENU 숙
- 🎢 از تصاویر محافظت کنید.
- دکمه MENU] را فشار دهید. یک پیام تأیید نمایش دادہ مے شو د
- دكمه هاي [ط][ ]] را براي انتخاب [تأييد] فشار دهيد، و سیس دکمه [۲۵] ر ا فشار دهید.

 اگر قبل از اتمام فر ایند ننظیم در مرحله ۳، دور بین را خاموش کنید یا به حالت تصویر بر داری بر وید، از تصاویر محافظت نمی شود.

#### انتخاب محدوده

SET 🖶 MENU 🗲

- [انتخاب محدوده] را انتخاب كنيد.
- از مرحله ۲ در "استفاده از منو" (۹۸۵) بیروی کنید، [انتخاب محدوده] را انتخاب كنيد و دكمه (٢) را فشار دهيد.



- یک تصویر شروع انتخاب کنید.
  - دکمه [@] را فشار دهید.



- راهنمای ابتدایی
- راهنماي ييشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- 🕇 سایر حالت های تصویر بر دار ی
  - € حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 9 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
      - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي









سیس دکمه [۲] را فشار دهید

• دکمه های [] ] ] را برای انتخاب یک تصویر فشار

• تصاویر ی که قبل از اولین تصویر هستند را نمی توان به

• دكمه [♥] را براي انتخاب [محافظت كردن] فشار دهيد و

دهید و سپس دکمه [ﷺ] را فشار دهید

عنوان أخرين تصوير انتخاب كرد.

سپس دکمه [٢] را فشار دهید

#### محافظت از همه تصاویر با هم

- [حفاظت همه تصاویر] را انتخاب کنید.
- با بیر و ی از مر حله ۲ در "استفاده از منو" (۲۸)، [حفاظت همه تصاوير] را انتخاب كنيد و دكُمه [٢] را فشار دهید.

#### از تصاویر محافظت کنید.

• دكمه هاي [ط][ ]] را براي انتخاب [تأييد] فشار دهيد، و سیس دکمه [۞] را فشار دهید.

#### 📕 لغو همه محافظت ها با هم

حفاظت همه تصاوير

محافظت كردن

مي توانيد محافظت را از همه تصاوير با هم لغو كنيد. براي لغو محافظت، [لغو حفاظت همه تصاوير] را در مرحله ۱ "محافظت از همه تصاوير با هم" انتخاب کنید، و سیس مرحله ۲ را کامل کنید

۲



راهنمای ابتدایی

راهنماى ييشرفته

ا اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویر برداری

₽ حالت ₽

🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**۹** ضميمه

فهرست موضوعي



# یاک کردن تصاویر

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

می توانید تصاویر ی که لاز م ندارید ر ا تک تک انتخاب کر ده و پاک کنید. هنگام پاک کر دن تصاویر مراقب باشيد، زيرا نمي توان أنها را بازيابي كرد. با اين وجود، نمي توان تصاوير محافظت شده (۲۷) ر ۱ باک کر د.

#### یک تصویر را برای یاک کردن انتخاب کنید.

• دکمه های [] ]] کا برای انتخاب یک تصویر فشار دهيد.



- تصویر را یاک کنید.
- دکمه [ک] را فشار دهید.
- بعد از اینکه [باک شود؟] نشان داده شد، با فشار دادن دكمه هاي [] ] [] ] [پاک كردن] را انتخاب كنيد، و سپس دکمه [۲] را فشار دهید.
  - تصویر فعلی اکنون پاک می شود.
- بر ای لغو باک کر دن، دکمه های [] ] ] ا ا فشار دهید تا [لغو] انتخاب شود، و سپس دکمه (؟) را فشار دهید.

#### یاک کردن چند تصویر با هم

می تو انید جند تصویر از انتخاب کنید تا با هم باک شوند. هنگام باک کر دن تصاویر امر اقب باشید، زیر ا نمي توان أنها را بازيابي كرد. با اين وجود، نمي توان تصاوير محافظت شده (٢٧٠٠) را ياک کرد.

🗾 برگزيدن يک روش انتخاب



#### به صفحه تنظيمات برويد.

 دکمه [MENU] را فشار دهید و [پاک کردن] را از زبانه [] ] انتخاب کنید ([]۲۵].



#### 📕 انتخاب جداگانه تصاویر

SET V MENU

MENU 숙

1

#### [انتخاب] را انتخاب کنید.

دهيد

 با بير و ی از مرحله ۲ در "بر گزيدن يک روش انتخاب" (۵٫۷۰)، [انتخاب] را انتخاب کنید و دکمه [۲٫٫۰] را فشار دهید.

فشار دهید، و سپس دکمه [٢] را فشار دهید.

#### یک تصویر انتخاب کنید.

- وقتى با يبروى كردن از مرحله ٢ در "انتخاب جداگانه تصاوير " ( ( ۲۸ ۹) يک تصوير انتخاب مي کنيد، [ / ] نمایش دادہ می شود.
- برای لغو علامتگذاری تصویر، دکمه (۳) را دوباره فشار دهید. [//] دیگر نمایش داده نمی شود.
- این فر ایند ر ا تکر ار کنید تا تصاویر دیگر ی تعیین کنید.

#### 🏓 تصویر را یاک کنید.

- دكمه [MENU] را فشار دهيد. يک بيام تأييد نمايش دادہ می شود.
- دكمه هاي [ا] ] را براي انتخاب [تأييد] فشار دهيد، و سیس دکمه [(؟??)] ر ا فشار دهید.

- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🎽 حالت خودکار
- 🏓 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🌾 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
    - ۸ لوازم جانبی
    - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي



#### 📕 انتخاب محدوده

انتخاب محدوده

MENU

🗾 تعیین همه تصاویر با هم

همه تصاویر یاک شود؟

- [انتخاب محدوده] را انتخاب كنيد.
- با بیروی از مرحله ۲ در "برگزیدن یک روش انتخاب"
  (۱۹۹۰)، [انتخاب محدوده] را انتخاب کنید و دکمه ()]
  را فشار دهید.
  - ۲ تصاویر را انتخاب کنید.
  - برای تعیین تصاویر ، مراحل ۲ تا ۳ "انتخاب محدوده"
    (۲۸) را دنبال کنید.
    - 🎢 تصویر را پاک کنید.
  - دکمه [▼] را برای انتخاب [پاک کردن] فشار دهید و سپس دکمه [<sup>(</sup>)] را فشار دهید.

# چرخاندن تصاوير

#### 🖊 تصاویر ثابت 🔰 فیلم ہا

جهت تصاویر را تغییر دهید و آنها را به صورت زیر ذخیره کنید.



- []] را انتخاب کنید.
- دکمه (ﷺ) را فشار دهید و سپس [۞] را از منو انتخاب کنید ((۲۴)).



استفاده از منو

- تصوير را بچرخانيد.
- بسته به جهت دلخواه، دکمه [4] یا [﴿] را فشار دهید. هر بار که این دکمه را فشار می دهید، تصویر ۹۰ درجه می چرخد. دکمه (ﷺ) را برای تکمیل تنظیمات فشار دهید.

#### [انتخاب همه تصاوير] را انتخاب كنيد.

با پیروی از مرحله ۲ در "برگزیدن یک روش انتخاب"
 (۱)، [انتخاب همه تصاویر] را انتخاب کنید و دکمه
 (۳) را فشار دهید.

#### ۲ تصویر را پاک کنید.

● دکمه های [ط][♦] را برای انتخاب [تأیید] فشار دهید، و سپس دکمه [ش] را فشار دهید.



[چرخش] را انتخاب کنید. • دکمه [MENU] را نشار دهید و [چرخش] را از زبانه [[▲]] انتخاب کنید (µ۵۵).

- ییش از استفاده
- راهنمای ابتدایی
- راهنماى ييشرفته
- ا اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- سایر حالت های تصویر برداری
  - ₽ حالت ₽
  - 🛆 حالت بخش
  - 9 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ٨ لوازم جانبي
        - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي



وقتی [چرخش خودکار] روی [خاموش] تنظیم شده باشد، چرخش امکان پذیر نیست (📣 ۲۷).

تصوير را بجرخانيد.

دهيد

جر خد.

دهيد.

#### غيرفعال كردن جرخش خودكار

برای غیرفعال کردن بخش خودکار تصویر، که تصاویر را بر اساس وضعیت کنونی دوربین می جرخاند از این مراحل بیروی کنید.

٢T	Ъ		٢
رنگهای من			
جلوه تغيير عكس	• محو		
حرکت نمایش		روشىن	
	خاموش		

 دکمه [MENU] را فشار دهید، [چرخش خودکار] را از زبانه [] انتخاب كنيد، و سپس [خاموش] را انتخاب نمابيد (٢٥٠٠).

- و قتی [چرخش خودکار] را روی [خاموش] تنظیم کرده باشید، نمی توان تصاویر را چرخاند (۱۹۹۷). علاوه بر این، تصاویری که قبلًا چرخانده شده اند، در جهت اصلی نمایش داده خو اهند شد.
- در حالت جابجایی هوشمند (۶۶)، حتی اگر [چرخش خودکار] روی [خاموش] تنظیم شده باشد، تصاویری که به صورت عمودی گرفته شده اند به صورت عمودی نمایش داده می شوند، و تصاویر چرخانده شده در جهت چرخانده شده نمایش داده می شوند.

# علامتگذاری تصاویر به عنوان موارد دلخواه

#### ◄ تصاوير ثابت 🖌 فيلم ها

می توانید با بر جسب ز دن تصاویر ابه عنوان دلخواه، آنها ر ا ساز ماندهی کنید. با انتخاب یک گر و ه در بخش فیلتر شده، می توانید عملکر دهای زیر را به همه آن تصاویر محدود کنید.

 "مشاهده" ([] (۶۱)، "مشاهده نمایش های اسلاید" ([۶۶])، "محافظت از تصاویر " ([] ۶۷)، "ياك كردنُ تصاوير " ( ( V· ( )، "افزودن تصاوير به ليست چاپ (DPOF) " ( ( ) ۲۲۳)، "افزودن تصاوير به كتُابچه عكْسٌ (لَصَاً ١٢٥)



- دکمه [@] را فشار دهید و سپس [★] را از منو انتخاب کنید (۲۴
  - [دلخواه علامتگذاری شد] نمایش داده می شود.
- برای لغو علامتگذاری تصویر، این فرایند را تکرار کنید و (★) را دوباره انتخاب نمایید، و سیس دکمه (ﷺ) را فشار دهبد

#### استفاده از منو

- D B 11
- [موارد دلخواه] را انتخاب كنيد.
- دکمه [MENU] را فشار دهید و [موارد دلخواه] را از زبانه [] انتخاب کنید ([]۲۵].


- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🅈 حالت خودکار
- 🏓 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🌱 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
        - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي







 اگر قبل از اتمام فرایند تنظیم در مرحله ۳، دوربین را خاموش کنید یا به حالت تصویر برداری بروید، تصاویر به عنوان موارد دلخواه علامتگذاری نمی شوند.

# ويرايش تصاوير ثابت



## تغيير اندازه تصاوير

رنگهای من

🖊 تصاویر ثابت 🔪 فیلم ها

- یک کپی از تصاویر با وضوح کمتر ذخیرہ کنید.
- ۲ العلم عنها (التغلب كنيد.
   دكمه [MENU] را فشار دهيد و [تغيير اندازه] را از زمان (التخاب كنيد (الم12)).
  - ۲ یک تصویر انتخاب کنید.
- دکمه های [] [] [] را برای انتخاب یک تصویر فشار دهید و سپس دکمه []] را فشار دهید.
  - 🎢 اندازه تصویر را انتخاب کنید.
- دکمه های []]] را برای انتخاب اندازه فشار دهید و سپس دکمه []] را فشار دهید.
  - [تصویر جدید ذخیره شود؟] نمایش داده می شود.



- دکمه های [√][♦] را برای انتخاب [تأبید] فشار دهید، و سپس دکمه (ﷺ) را فشار دهید.
- تصویر اکنون به عنوان یک فایل جدید ذخیره می شود.





- پیش از استفاده راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🎽 حالت خودکار
- 🏓 سایر حالت های تصویربرداری
  - 斧 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
      - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي

- ک تصویر جدید را مرور کنید.
   دکمه [MENU] را فشار دهید. [تصویر جدید نمایش سریک
   داده شود؟] نمایش داده می شود.
- مور حد مان داد می شود؟ • دکمه های [م] کم از مان داده می شود. • دکمه های [م] کم از مان دهید. • مسپس کلید [ش] را فشار دهید. • تصویر ذخیره شده اکنون نمایش داده می شود.
  - برای تصاویر گرفته شده با وضوح [\$] ویرایش امکان پذیر نیست (۲۷).
    - 🔬 🔹 نمی توان تصاویر را به یک وضوح بیشتر تغییر اندازه داد.

# برش تصوير

🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

مي توانيد قسمتي از تصوير را مشخص كنيد تا به عنوان يک فايل جداگانه تصوير ذخيره شود.

۲۱ الم کارچه عکس کنراست ویندمند حدف قرم رخ جشم ریش تصویر همیر اندازه

# [برش تصوير] را انتخاب كنيد.

- دکمه [MENU] را فشار دهید و سپس [برش تصویر]
   را از زبانه [▲] انتخاب کنید (□۵۲).
  - 🏌 یک تصویر انتخاب کنید.
- دکمه های [] [] را برای انتخاب یک تصویر فشار دهید و سپس دکمه [] را فشار دهید.





### 🎽 ناحیه برش را تنظیم کنید.

- یک کادر دور قسمتی از تصویر که قرار است برش داده شود، نمایش داده می شود (۱).
- تصویر اصلی در بالای سمت چپ نشان داده می شود،
   و پیش نمایش تصویر برش داده شده (۲) در پایین سمت راست نشان داده می شود. بعد از برش می توانید وضوح را نیز ببینید (۳).
  - برای تغییر اندازه کادر، اهرم زوم را حرکت دهید.
- برای حرکت دادن کادر ، دکمه های [↓][♥][▲]
   را فشار دهید.
  - برای تغییر جهت کادر، دکمه 🞯] را فشار دهید.
    - دكمه [MENU] را فشار دهيد.
- ۴ به عنوان یک تصویر جدید نخیره کنید و مرور نمایید.
- از مراحل ۴ تا ۵ در "تغییر اندازه تصاویر " پیروی کنید
   (۳۵)).
- برای تصاویر گرفته شده با وضوح [S] (۳۷۹) یا تغییر اندازه داده شده به [S] ویرایش امکان پذیر نیست (۳۳۹).
  - تصاویر پشتیبانی شده بر ای برش، نسبت ابعادی یکسانی پس از برش خواهند داشت.
     تصاویر برش داده شده، وضوح پایین تری از تصاویر برش داده نشده خواهند داشت.



راهنمای ابتدایی

راهنماى ييشرفته

اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

سایر حالت های تصویر برداری

€ حالت P

🗴 حالت پخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# تغییر رنگ مایه های تصویر (رنگ های من)

#### ◄ تصاوير ثابت ♦ فيلم ها

می توانید رنگ های تصویر را تنظیم کنید و سپس تصویر ویرایش شده را به عنوان یک فایل جداگانه ذخیر ه نمایید. جهت اطلاع از جزئیات مربوط به هر گزینه، به "تغییر رنگ مایه های تصویر (رنگ های من)" (۵۲ ۵۲) مر اجعه کنید.





• از مراحل ۴ تا ۵ در "تغبير اندازه تصاوير " بير وي کنيد .(\"))

 کیفیت تصویر عکس هایی که به طور مکرر با این روش ویرایش می کنید، هر بار مقداری کمتر می شود، و ممکن است نتوانید رنگ دلخواه را به دست أورید.



# تصحيح روشنايي تصوير (كنتراست هوشمند)

#### تصاویر ثابت

می توان نواحی بسیار تاریک تصویر (مانند جهره ها یا پس زمینه ها) را ردیابی کرد و روی روشنایی بهينه به طور خودكار تنظيم نمود. كنتر است ناكافي كل تصوير نيز به طور خودكار تصحيح مي شود تا سوژه ها بهتر و برجسته تر دیده شوند. یکی از چهار سطح تصحیح را انتخاب کنید، و سیس تصویر را به عنو ان یک فایل جداگانه ذخیر ه نمایید.



• خودکار SET

[كنتراست هوشمند] را انتخاب كنيد.

 دكمه [MENU] را فشار دهيد و [كنتر است هو شمند] را از زبانه [] انتخاب کنید (۲۵)].

- ۲ یک تصویر انتخاب کنید.
- دکمه های [ ایل ای از ای انتخاب یک تصویر فشار دهید و سیس دکمه [۲] را فشار دهید



- دکمه های [] ] را برای انتخاب یک گزینه فشار دهید و سپس دکمه [ﷺ] را فشار دهید.
- به عنوان یک تصویر جدید ذخیره کنید و مرور نمایید.
- از مراحل ۴ تا ۵ در "تغییر اندازه تصاویر" پیروی کنید .(٧٣)).
- برای برخی از تصاویر، تصحیح ممکن است درست نباشد یا ممکن است باعث شود تصاویر دانه دانه به نظر بر سند.
  - پس از ویرایش مکرر با استفاده از این عملکرد، ممکن است تصاویر دانه دانه به نظر



 اگر [خودکار] نتایج مورد انتظار را ایجاد نکرد، تصحیح تصاویر را با استفاده از [کم]، 

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🏅 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# تصحيح قرمزى چشم

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

تصاویری که تحت تأثیر قرمزی چشم قرار گرفته اند را به طور خودکار تصحیح می کند. می توانید تصویر تصحیح شده را به عنوان یک فایل جداگانه ذخیره کنید.



حذف قرمزي چشه

# [حذف قرمزی چشم] را انتخاب کنید.

● دکمه [MENU] را فشار دهید و سپس [حذف قرمزی چشم] را از زبانه []] انتخاب کنید (∭۲۵).

🏌 یک تصویر انتخاب کنید.

● دکمه های [﴿][♦] را برای انتخاب یک تصویر فشار دهید

### 🃂 تصویر را تصحیح کنید.

- دکمه [@] را فشار دهید
- قرمزی چشم ردیابی شده توسط دوربین، اکنون تصحیح
   می شود، و کادر هایی دور نواحی تصحیح شده تصویر
   نمایش داده می شوند.
- تصاویر را بر اساس نیاز بزرگ یا کوچک کنید. مراحل
   موجود در "بزرگنمایی تصاویر " (۵۹۴) را دنبال کنید.



- دکمه های [﴿][♥][♥][▲] را برای انتخاب [فایل جدید]
   فشار دهید، و سپس دکمه [⑦] را فشار دهید.
- تصویر اکنون به عنوان یک فایل جدید ذخیره می شود.
- از مرحله ۵ در "تغبیر اندازه تصاویر" (۳۳۵) پیروی کنید.

ممکن است برخی از تصاویر درست تصحیح نشوند.

- برای رونویسی تصویر اولیه با تصویر اصلاح شده، [رونویسی] را در مرحله ۴ انتخاب کنید. در این صورت، تصویر اولیه پاک خواهد شد.
  - نمی توان تصاویر محافظت شده را بازنویسی کرد.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🏅 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

🎔 حالت P

🗴 حالت پخش

ملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# ويرايش فيلم ها

#### تصاویر ثابت

می توانید قسمت های ناخواسته را از ابتدا و انتهای فیلم ها حذف کنید.

(1)





(٢)



- با پیروی کردن از مراحل ۱ تا ۵ موجود در "مشاهده"
   (۴۱۵)، [%] را انتخاب کنید و دکمه (۳)] را فشار دهید.
- صفحه ویرایش فیلم و نوار ویرایش اکنون نمایش داده می شوند.

# 🗡 🛛 قسمت هایی برای برش مشخص کنید.

- (۱) صفحه ویر ایش فیلم است، (۲) نوار ویر ایش است.
- دکمه های [√][▲] را فشار دهید تا [۳%] یا [ﷺ] را انتخاب کنید.
- برای مشاهده قسمت هایی که می توانید برش دهید (مشخص شده با [لم] روی صفحه)، دکمه های [م][4]
   را فشار دهید تا [آ] حرکت کند. ابتدای فیلم را (از [لم])
   با انتخاب [آ] برش دهید، و انتهای فیلم را با انتخاب
   [√] برش دهید.
- اگر [] را به وضعیتی به جز علامت [] حرکت دهید، در [] آیسمت قبل از نزدیک ترین علامت []
   در سمت چپ برش داده می شود، در حالی که در []
   قسمت بعد از نزدیک ترین علامت []
   در سمت راست برش داده خواهد شد.

#### 🎢 🛛 فیلم ویرایش شده را مرور کنید.

- دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب [◀] فشار دهید، و سپس دکمه [(ﷺ] را فشار دهید. فیلم ویرایش شده اکنون پخش می شود.
  - برای ویرایش مجدد فیلم، مرحله ۲ را تکرار کنید.
- برای لغو ویرایش، دکمه های [♥][▲] را فشار دهید تا
   انتخاب شود. دکمه (ش) را فشار دهید، دکمه های
   [▲][▶] را برای انتخاب [تأیید] فشار دهید و سپس دکمه
   (ش) را فشار دهید.



- دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب [۱] فشار دهید، و سپس دکمه []] را فشار دهید.
- دکمه های [▲][♥][♥][▲] را برای انتخاب [فایل جدید]
   فشار دهید، و سپس دکمه [⑦] را فشار دهید.
  - فیلم اکنون به عنوان یک فایل جدید ذخیر ه می شود.
- برای رونویسی فیلم اولیه با فیلم بریده شده، [رونویسی] را در مرحله ۴ انتخاب کنید. در این صورت، فیلم اولیه پاک خواهد شد.
  - اگر کارت حافظه دارای فضای کافی نباشد، فقط [رونویسی] موجود خواهد بود.
  - اگر در حین ذخیره کردن، مجموعه باتری تمام شود، ممکن است فیلم ها ذخیره نشوند.
    - هنگام ویرایش فیلم ها، باید از یک مجموعه باتری کاملاً شارژ شده استفاده کنید.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي



تصاویر را به صورت بی سیم از دوربین به انواع دستگاه های سازگار ارسال کنید و از دوربین با خدمات آنلاین استفاده نمایید

ف قبل از استقاده از Wi-Fi، حتماً "اقدامات احتیاطی مربوط به Wi-Fi (لن بیسیم)" (۱۴۷۹) (از بیسیم) (۱۴۷۹)

# ویژگیهای موجود Wi-Fi

با اتصال دوربین به این دستگاه ها و خدمات از طریق Wi-Fi، میتوانید دوربین را از راه دور کنترل کنید و تصاویر را ارسال و دریافت کنید.

تلفن های هوشمند و تبلت ها

تصاویر را به تلفن های هوشمند و رایانه های لوحی که دارای عملکردهای Wi-Fi هستند ارسال کنید. همچنین می توانید از راه دور عکس بگیرید و از یک تلفن هوشمند یا رایانه لوحی روی عکس ها برچسب جغرافیایی بزنید.

برای راحتی در این دفترچه راهنما، به تلفن های هوشمند و رایانه های لوحی و سایر دستگاه های سازگار روی هم رفته "تلفن های هوشمند" گفته می شود.

ہ رایانہ

از نرم افزار برای ذخیره تصاویر دوربین در کامپیوتر وصل شده از طریق Wi-Fi استفاده کنید.

خدمات وب

اطلاعات حساب خود را برای خدمات عکاسی آنلاین CANON iMAGE GATEWAY یا سایر خدمات وب در دوربین وارد کنید تا تصاویر دوربین را به این خدمات ارسال کنید. تصاویر ارسال نشده روی دوربین را نیز می توانید از طریق CANON iMAGE GATEWAY به طور خودکار به کامپیوتر یا خدمت وب ارسال کنید.

ە چاپگر

ارسال بی سیم تصاویر به یک چاپگر سازگار با PictBridge (پشتیبانی از DPS over IP) برای چاپ آنها.

دوربین دیگر

ارسال تصاویر به صورت بی سیم میان دوربین های Canon سازگار با Wi-Fi.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🏌 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

🌱 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعى

# ارسال تصاویر به تلفن هوشمند

چند راه برای اتصال دوربین به تلفن هوشمند و ارسال تصاویر وجود دارد.

اتصال از طریق NFC (<sup>۷۹</sup>)

کافی است تلفن هوشمند Android سازگار با NFC (نسخه های سیستم عامل 4.0 یا بالاتر) را روی دوربین لمس کنید تا به دستگاه ها متصل شوید.

اتصال از طریق منوی Wi-Fi (۲۵۱۸)
 میتوانید همانند اتصال دوربین به رایانه یا دستگاهی دیگر، آن را به تلفن هوشمند نیز وصل کنید.
 چند تلفن هوشمند را میتوان اضافه کرد.

پیش از اتصال به دوربین، باید برنامه مخصوص رایگان Camera Connect را روی تلفن هوشمند نصب کنید. برای اطلاعات بیشتر در مورد این برنامه (تلفنهای هوشمند پشتیبانی شده و عملکردها) به وب سایت Canon مراجعه کنید.

اگر دوربین Canon سازگار با Wi-Fi دارید و دوربین و تلفن هوشمندتان Wi-Fi سازگار به Wi-Fi متصل هستند، توصیه می شود برنامه "CameraWindow" در تلفن را به "Camera" در تلفن را به "Camera" در تلفن را به "Camera"

# ارسال تصاویر به تلفن هوشمند سازگار با NFC

استفاده از یک تلفن هوشمند Android سازگار با NFC (سیستم عامل نسخه 4.0 یا بالاتر)، روند نصب Camera Connect و اتصال دستگاه ها از طریق NFC را آسانتر می کند. بسته به حالت دوربین هنگام تماس پیدا کردن دستگاه ها با هم، وقتی دستگاه ها از طریق NFC متصل می شوند عملیات متفاوت است.

- اگر وقتی دستگاه ها با یکدیگر تماس پیدا می کنند دوربین خاموش باشد یا در حالت تصویر بر داری باشد، می توانید تصاویر را در صفحه انتخاب تصویر انتخاب و ارسال کنید. وقتی دستگاه ها متصل هستند، می توانید از راه دور تصویر برداری کنید و عکس ها را برچسب گذاری جغر افیایی کنید (۱۰۲). اتصال مجدد به دستگاه های اخیری که در منوی Wi-Fi فهرست شده اند، آسان است.
- هنگامی که در حالت پخش تلفن هوشمند را لمس می کنید، فهرستی از تصاویر برای ارسال نشان داده میشود. یک تصویر را برای ارسال انتخاب کنید.

برای اتصال آغاز شده توسط NFC به دوربینی که خاموش یا در حالت تصویر برداری است از دستور العمل های موجود در بخش بعد پیروی کنید.

# اتصال از طریق NFC هنگامی که دوربین خاموش یا در حالت تصویربرداری 📕 است



#### Camera Connect را نصب کنید.

NFC را روی تلفن هوشمند فعال کنید و علامت های NFC دستگاه ها را ((۱) با هم تماس دهید تا Google Play به طور خودکار روی تلفن هوشمند أغاز شود. هنگامی که صفحه دانلود Camera Connect نمایش داده شد، برنامه را دانلود کرده و آن را نصب کنید.



- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🌱 حالت خودکار
- 🎽 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🎔 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
    - ٨ لوازم جانبی
    - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي



نامر مستعار دستگاه

MENU 5

د حال اتمال

یك نام مستعار برای

ابن دوربین وارد کنید

اکنون دستگاه هوشمند متصل مو تواند

با دوربین کار کرده و به تصاویر

کارت حافظه دسترسی داشته باشد

XXXXX

- مطمئن شوید دوربین خاموش یا در حالت تصویربرداری است.
- علامت N ((۱) را روی تلفن هوشمندی که Camera Connect روی آن نصب شده با علامت N روی دوربین تماس دهید.
  - دوربین به طور خودکار راه اندازی می شود.
- وفتی [نام مستعار دستگاه] نمایش داده می شود، دکمه های
   [◄][▲] را فشار دهید تا [تأیید] انتخاب شود و سپس
   دکمه (٣)] را فشار دهید.

Camera Connect روى تلفن هوشمند اجرا مى شود.
 دستگاه ها به صورت خودكار متصل مى شوند.

#### ۲ تنظیمات حریم خصوصی را انجام دهید.

- وقتی این صفحه نمایش داده شد، دکمه های [ط][ک] را بر ای انتخاب [بله] فشار دهید، سپس دکمه (آ)] را فشار دهید.
- اکنون می توانید از تلفن هوشمند برای مرور، وارد
   کردن یا برچسب گذاری جغر افیایی تصاویر دوربین یا
   تصویربرداری از راه دور استفاده کنید.



#### ۲ تصاویر را ارسال کنید.

- دکمه های [▲][♥][♥][▲] را برای انتخاب [انتخاب و ارسال] فشار دهید و سپس دکمه (∰) را فشار دهید.
  - دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب [انتخاب] فشار دهید، و سپس دکمه (<sup>™</sup>) را فشار دهید.
- دکمه های [﴿][♥][♥][▲] را برای انتخاب یک تصویر جهت ارسال فشار دهید، دکمه (∰] را برای علامتگذاری به عنوان انتخاب شده فشار دهید ([√]) و سپس دکمه [MENU] را فشار دهید.
- دکمه های [√][♥] را برای انتخاب [تأیید] فشار دهید، و سپس دکمه [⑦] را فشار دهید.
- دکمه های [][♥][♥][▲] را برای انتخاب [ارسال]
   فشار دهید و سپس دکمه []] را فشار دهید.
- انتقال انجام شد] پس از ارسال تصویر نمایش داده می شود و صفحه انتقال تصویر دوباره نمایش داده می شود.
- برای قطع اتصال، دکمه [MENU] را فشار دهید، دکمه های [ط][ک] را در صفحه تأیید برای انتخاب [تأیید] فشار دهید و سپس دکمه [] را فشار دهید. می توانید از تلفن هوشمند نیز برای قطع اتصال استفاده کنید.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🏌 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

٨ لوازم جانبي

9 ضميمه

فهرست موضوعي

- هنگام استفاده از NFC، نکات زیر را به یاد داشته باشید.
- از ضربه های شدید بین دوربین و تلفن هوشمند جلوگیر ی کنید. انجام این کار ممکن است باعث آسیب دیدن دستگاه ها شود.
- بسته به نلفن هوشمند، ممکن است دستگاه ها فور آ یکدیگر را شناسایی نکنند. در این صورت، سعی کنید که دستگاه ها را با وضعیت های کمی متفاوت، با هم نگه دارید. اگر انتصال اسحاد نشد، دستگاه ها را کنار هم نگه دار دد تا صفحه در رس بر وز رسانی شو د.
- اگر در حالی که دوربین خاموش است بخواهید متصل شوید، پیامی روی صفحه تلفن هوشمند نشان داده می شود که از شما می خواهد دوربین را روشن کنید. آن را لمس کرده و پس از روشن کردن دوربین دوباره امتحان کنید.
- اجسام دیگری بین دور بین و تلفن هوشمند قرار ندهید. همچنین توجه داشته باشید که در پوش های دور بین یا تلفن هوشمند یا لوازم جانبی مشابه ممکن است باعث مسدود شدن ارتباط شوند.
- هنگامی که گذینه [بله] را در مرحله ۳ انتخاب می کنید، تمام تصاویر دوربین را می توان از طریق تلفن هوشمند متصل مشاهده کرد. برای خصوصی نگه داشتن تصاویر دوربین و
- جلوگیری از مشاهده آنها توسط تلفن هوشمند، گزینه (خیر] را در مرحله ۳ انتخاب کنید. • هنگامی که تلفن هوشمند را ثبت کردید، می توانید تنظیمات حریم خصوصی را برای آن در
  - برای اتصال باید یک کارت حافظه در دوربین باشد.

دوربين تغيير دهيد (

- می توانید نام مستعار دوربین نمایش داده شده روی صفحه مرحله ۲ را تغییر دهید (۰۹۰۸).
- می توانید چند تصویر را همزمان ارسال کنید و اندازه تصویر را قبل از ارسال تغییر دهید (۹۷۵).
- می توانید تصویر کنونی را با انتخاب [ارسال این تصویر] در صفحه مرحله ۴ ارسال کنید.
- برای غیرفعال کردن اتصالات MENU (NFC (۲۵Щ) > زبانه (۲۹] > [تنظیمات بیسیم] > [تنظیمات NFC] > [NFC] > [خاموش] را انتخاب کنید.

## اتصال از طریق NFC هنگامی که دوربین در حالت پخش است



• دکمه [📘] را برای روشن کردن دوربین فشار دهید.

- علامت N (آی) را روی تلفن هوشمندی (۲۹) که
   Camera Connect روی آن نصب شده با علامت N روی دوربین تماس دهید.
- دکمه های [ا][♥][♥][۸] را برای انتخاب تصویر مورد نظر برای ارسال فشار دهید و سپس دکمه (
  ) را فشار دهید. [√] نمایش داده می شود.
- برای لغو علامتگذاری تصویر، دکمه (
  ) را دوباره فشار دهید. [/] دیگر نمایش داده نمی شود.
- این فرایند را تکرار کنید تا تصاویر دیگری انتخاب نمایید.
- بعد از پایان انتخاب تصاویر، دکمه [MENU] را فشار دهید.
- دکمه های [][)] را برای انتخاب [تأیید] فشار دهید، و سپس دکمه []] را فشار دهید.
- دکمه های [ا][▶][♥][▲] را برای انتخاب [ارسال]
   فشار دهید و سپس دکمه ()] را فشار دهید.

تصاوير اكنون ارسال مي شوند.

- اگر در حین اتصال پیامی در دوربین ظاهر شد و از شما خواست نام مستعار وارد کنید، مرحله ۲ را در "ارسال تصاویر به تلفن هوشمند سازگار با NFC" (۹۹۵) برای وارد کردن آن دنبال کنید.
- دوربین سابقه ای از تلفن های هوشمندی که از طریق NFC در حالت پخش به آنها وصل شده اید نگه نمی دارد.
  - مى توانيد تصاوير را از پيش تنظيم كنيد تا با اندازه دلخواه شما انتقال يابند (٩٧٩).



- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- 🕈 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🎔 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
  - ۷ منوی تنظیم
    - ۸ لوازم جانبی
    - **9** ضميمه
  - فهرست موضوعي

# افزودن تلفن هوشمند

اتصال به گوشی هوشمند

Ó

Ŀ

MENU 숙

این مراحل شیوه استفاده از دوربین به عنوان نقطه دسترسی را نشان می دهد، ولی می توانید از نقطه دسترسی موجود نیز استفاده کنید (۳۹۱).



# Camera Connect را نصب کنید.

- برای iPhon یا iPal، برنامه camera Connect
   را در App Store پیدا کرده و نصب کنید.
- برای تلفن های هوشمند Android، برنامه Camera Connect را در Google Play پیدا کرده و نصب کنید.

# 📍 به منوی Wi-Fi بروید.

- دکمه [(۹)] را فشار دهید.
   اگر صفحه [نام مستعار دستگاه] نمایش داده شد، [تأیید] را فشار دهید (۱۹۰۹).
  - 🏓 []] را انتخاب کنید.
- دکمه های [√][♥][▲] را برای انتخاب []] فشار دهید و سپس دکمه [<sup>(</sup>)] را فشار دهید.



- 🍐 تلفن هوشمند را به شبکه وصل کنید.
- در منوی تنظیم Wi-Fi تلفن هوشمند، SSID (نام شبکه) نمایش داده شده در دوربین را برای برقراری اتصال انتخاب کنید.
- در بخش رمز ورود نشان داده شده در دوربین را وارد کنید.
  - ۶ Camera Connect را اجرا کنید.
- Camera Connect را روی تلفن هوشمند اجرا کنید.



- پیش از استفاده راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🎽 حالت خودکار
- 🏓 سایر حالت های تصویربرداری

در حال اتصال

FR M2

اکنون دستگاه هوشمند متصل مر تواند

كارت حافظه دسترسبي داشته باشد

(1) Smartphone1

با دوربین کار کرده و به تصاویر

- 斧 حالت P
- 🗴 حالت پخش
- ا عملکردهای Wi-Fi عملکردها
- 🗸 منوی تنظیم
  - ۸ لوازم جانبی
    - 9 ضميمه
- فهرست موضوعى





- هنگامی که صفحه انتخاب دور بین مقصد در تلفن هوشمند نشان داده می شود، دور بین ر ا بر ای جفت سازی انتخاب کنید.
  - ٨ تنظیمات حریم خصوصی را انجام دهید.
  - دکمه های []] ] را برای انتخاب [بله] بچرخانید و سپس کلید []] را فشار دهید.
  - اکنون می توانید از تلفن هوشمند برای مرور، وارد
     کردن یا برچسب گذاری جغرافیایی تصاویر دوربین یا
     تصویربرداری از راه دور استفاده کنید.
    - ۹ تصاویر را ارسال کنید.
- دکمه های [√][♥][▼][▲] را برای انتخاب [انتخاب و ارسال] فشار دهید و سپس دکمه [<sup>™</sup>] را فشار دهید.
  - دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب [انتخاب] فشار دهید، و سپس دکمه ()] را فشار دهید.
- دکمه های [﴿][♥][♥][▲] را برای انتخاب یک تصویر جهت ارسال فشار دهید، دکمه (∰] را برای علامتگذاری به عنوان انتخاب شده فشار دهید ([√]) و سپس دکمه [MENU] را فشار دهید.
- دکمه های [◀][♥] را برای انتخاب [تأیید] فشار دهید، و سپس دکمه (()] را فشار دهید.
- دکمه های [][♥][♥][▲] را برای انتخاب [ارسال]
   فشار دهید و سپس دکمه []] را فشار دهید.
- [انتقال انجام شد] پس از ارسال تصویر نمایش داده می شود و صفحه انتقال تصویر دوبار ه نمایش داده می شود.
- برای قطع اتصال، دکمه [MENU] را فشار دهید، دکمه های [ط][ک] را در صفحه تأیید برای انتخاب [تأیید] فشار دهید و سپس دکمه [()] را فشار دهید. می توانید از تلفن هوشمند نیز برای قطع اتصال استفاده کنید.
- برای افزودن چندین تلفن هوشمند، روال بالا را با شروع
   از مرحله ۱ تکرار کنید.

- فنگامی که گزینه [نام] را در مرحله ۸ انتخاب می کنید، تمام تصاویر دوربین را می توان از طریق تلفن هوشمند متصل مشاهده کرد. برای خصوصی نگه داشتن تصاویر دوربین و جلوگیری از مشاهده آنها توسط تلفن هوشمند، گزینه [خیر] را در مرحله ۸ انتخاب کنید.
- هنگامی که تلفن هوشمند را ثبت کردید، می توانید تنظیمات حریم خصوصی را برای آن در دوربین تغییر دهید (۱۰۲۱۱).
  - برای اتصال باید یک کارت حافظه در دوربین باشد.
- هنگامی که از طریق منوی Wi-Fi لابه دستگاه هایی متصل شده اید، زمانی که به منوی
   های (وید مقصدهای اخیر ابتدا فهرست می شوند. می توانید با فشار دادن دکمه
   های [♥][▲] بر ای انتخاب دستگاه و سپس فشار دادن دکمه (()) دوباره به راحتی به
   آن وصل شوید. بر ای افزودن یک دستگاه جدید، با فشار دادن دکمه های []] ویلمه
   انتخاب دستگاه را بیاورید و سپس نتظیم را بیکریندی کنید.
- اگر ترجیح می دید که دستگاه های مقصد آخیر نشان داده نشوند، MENU (۱۹۵۲) > زیانه (۲۹) > [تنظیمات بی سیم] > [تنظیمات File] > [تاریخچه دستگاه] > [خاموش] را انتخاب کند.
- برای اتصال بدون وارد کردن رمز ورود در مرحله ۵ و عدم نمایش [رمز ورود] در صفحه
   برای (حله ۴)، MENU ((۲۵ [] ۲۵ )> زبانه (۴۴] > [تنظیمات بیسیم] > [تنظیمات
   (۲۵ ورود] > [خاموش] را انتخاب کنید.
- می توانید چند تصویر را همزمان ارسال کنید و اندازه تصویر را قبل از ارسال تغییر دهید (۹۷ (۱)).
- می توانید تصویر کنونی را با انتخاب [ارسال این تصویر] در صفحه مرحله ۹ ارسال کنید.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🅈 حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**9** ضمیمه

فهرست موضوعي

# استفاده از نقطه دسترسی دیگر

هنگامی که دوربین را از طریق منوی Wi-Fi به تلفن هوشمند متصل می کنید، می توانید از نقطه دسترسی موجود نیز استفاده کنید.

- ۱ برای اتصال آماده شوید.
- با پیروی از مراحل ۱ تا ۴ در "افزودن تلفن هوشمند"
   (۵۲) به صفحه [انتظار برای اتصال] بروید.
  - 🗡 تلفن هوشمند را به نقطه دسترسی وصل کنید.

# انتقار برای انصال دستگاه هدف را به نقطه دسترستی وصل و برنامه را شروع کنید (مر ورود: ۵۵۵۵۵/۵۵۵۷ نمومی نسکه ایو



# ۲ [تعویض شبکه] را انتخاب کنید.

- دکمه های [√][♦] را برای انتخاب [تعویض شبکه] فشار دهید و سپس دکمه [ﷺ] را فشار دهید.
- فهرستی از نقاط دسترسی شناسایی شده نمایش داده می شود.

#### ۴ به یک نقطه دسترسی وصل شوید.

- برای نقطه دسترسی ساز گار با WPS، به نقطه دسترسی وصل شرید و تلفن هرشمند را همانطور که در مراحل ۵ تا ۸ در "استفاده از نقطه دسترسی سازگار با WPS" (۱۹۷۹) شرح داده شده است، انتخاب کنید.
- برای نقطه دسترسی غیر سازگار با WPS، مراحل ۲ تا ۴ در "اتصال به نقاط دسترسی لیست شده" ((۹۹۸) را دنبال کنید تا به نقطه دسترسی متصل شوید و تلفن هوشمند را انتخاب کنید.

#### ک تنظیمات حریم خصوصی را پیکربندی کنید و تصاویر را ارسال کنید.

 مراحل ۸ تا ۹ را در "افزودن تلفن هوشمند" (Щ۲۸) برای پیکربندی تنظیمات حریم خصوصی دنبال کنید و تصاویر را ارسال کنید.

# نقاط دسترسى قبلى

- برای استفاده از دوربین به عنوان نقطه دسترسی، در صفحه نمایش داده شده هنگام برقراری اتصال، [تعویض شبکه] را انتخاب کنید و سپس [حالت نقطه دستیابی دوربین] را انتخاب کنید.
- برای تغییر نقاط دسترسی، در صفحه نمایش داده شده هنگام برقراری اتصال [تعویض شبکه] را انتخاب کنید و سپس مراحل را در "استفاده از نقطه دسترسی دیگر" ((۸۴)) از مرحله ۴ دنبال کنید.



راهنمای ابتدایی

راهنماى ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویر بر دار ی

₽ حالت ₽

🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

٨ لوازم جانبي

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# ذخیره کردن تصاویر در رایانه

# آماده سازی برای ثبت یک کامییوتر

بر ای اطلاعات نیاز مندی های سیستم مانند ر ایانه هایی که می توانند با دو ربین و Wi-Fi ار تباط بر قر ار کنند و اطلاعات ساز گاری، شامل بشتیبانی در سیستم عامل جدید به وب سایت Canon بر وید.

- نسخه های Starter و Home Basic از Windows 7 بشتیبانی نمی شوند.
- Windows 7 N (نسخه اروپایی) و Windows 7 KN (نسخه کره جنوبی) نیاز به دانلود و نصب جداگانه Windows Media Feature Pack دارند. بر ای جز ئیات بیشتر ، و ب سایت ز بر از بر ر سی کنید. http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=159730

# 🗾 نصب نرم افزار

Windows 7 و Mac OS X 10.8 در اینجا بر ای نشان دادن در تصاویر مورد استفاده قر ار گرفته اند.

#### نرم افزار را دانلود کنید.

• در حالي كه رايانه به اينترنت وصل است، به نشاني اينترنتي بالا برويد.

#### http://www.canon.com/icpd/

 منطقه/کشور محل زندگی تان را انتخاب کرده و دستور العمل ها را بر ای دانلود نرم افز ار دنبال کنید.

نرم افزار با قالب فشرده در رایانه شما دانلود می شود.



#### انرم افزار را نصب کنید.

- و روی فابل دانلو د شده دو بار کلیک کنید تا صفحه سمت حب نشان داده شود. روی (Easy Installation/ نصب آسان] کلیک کنید و برای کامل کردن فرایند نصب، دستور العمل هاي روي صفحه را دنبال كنيد.
- بسته به کار ایی کامبیو تر و اتصال اینتر نت، ممکن است نصب مدتی طول بکشد.
  - در صفحه بس از نصب، روی [Finish]بایان] با [Restart]/ر اه انداز ی مجدد] کلیک کنید.

 برای استفاده از این عملکرد، دسترسی به اینترنت لازم است، و هرگونه هزینه اشتر اک ( )ارائه دهنده خدمات اینترنت و هزینه دسترسی باید جداگانه برداخت شود.



- مراحل زیر را برای لغو نصب (حذف) نرم افزار دنبال کنید.
- در Windows، منوى [شروع] ◄ [تمام برنامه ها] ◄ [Canon Utilities] و سپس نرم افز اری ر ا که می خو اهید حذف نصب کنید، انتخاب نمایید.
- در Mac OS، روی پوشه [برنامه ها] کلیک کنید ◄ پوشه [Canon Utilities] را انتخاب کنید و پوشه نرم افزاری را که می خواهید لغو نصب کنید به سمت سطل زباله بکشید. سطل ز باله ر ا خالی کنید.

#### 📕 کامپیوتر را برای اتصال Wi-Fi پیکربندی کنید (فقط Windows)

بر روی کامپیوتر دارای Windows، باید تنظیمات زیر را قبل از اتصال دوربین به کامپیوتر به صور ت بیسیم بیکر بندی کنید.



#### مطمئن شوید که کامپیوتر به نقطه دسترسی وصل شده است

• براي دستور العمل هاي بررسي اتصال شبكه خود، به ر اهنمای کار بر کامبیو تر مر اجعه کنید.





راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🅈 حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

#### 🕇 🛛 تنظیمات را پیکربندی کنید.

- به ترتیب زیر کلیک کنید: منوی [شروع] ◄
- [تمام برنامه ها] ◄ [Canon Utilities] Wi-Fi connection] ◄ [CameraWindow] setup:تنظيم ارتباط Wi-Fi].
- در برنامه باز شده، دستور العمل های روی صفحه را
   دنبال کرده و تنظیم را انجام دهید.
- هنگامی که ابزار را در مرحله ۲ اجرا می کنید، این تنظیمات Windows را پیکریندی کنید.
   روشن کر دن بخش جر بانی رسانه
- روس مربق بی مربری وی در---این کار برای دوربین این امکان را فراهم می سازد که رایانه را برای دسترسی به Wi-Fi ببیند (پیدا کند).
  - روشن کردن اکتشاف شبکه
  - این کار این امکان را برای رایانه فراهم می سازد که دوربین را ببیند (پیدا کند).
    - روشن کردن ICMP (پروتکل پیام کنترل اینترنت)
    - این به شما امکان می دهد تا وضعیت اتصال را بر رسی کنید. · فعال کر دن اتصال و بخش جهانی (UPnP)
- سان کردی سب و چس جیسی ( ۲۱۱۱) این کار برای دستگاه های شبکه امکان تشخیص یکدیگر را به صورت خودکار فراهم می سلا د.
- برخی نرم افزار های امنیتی ممکن است از انجام تنظیمات بالا توسط شما جلوگیری کنند.
   تنظیمات نرم افزار امنیتی خود را بررسی کنید.

### ذخیره کردن تصاویر در کامپیوتر وصل شده

به صورت زیر از طریق Wi-Fi به نقطه دسترسی وصل شوید. به دفترچه راهنمای کاربر نقطه دسترسی نیز مراجعه کنید.

# بررسی سازگاری نقطه دسترسی

مطمنن شوید که روتر Wi-Fi یا ایستگاه ها از استانداردهای Wi-Fi در "دوربین" (۱۴۱۹) پیروی می کنند.

روش های اتصال بسته به اینکه نقطه دسترسی از WPS) Wi-Fi Protected Setup) (۲۷) پشتیبانی می کند یا خیر (۷۹۵) مقاوت است. بر ای نقطه دسترسی غیر سازگار با WPS، اطلاعات زیر را بررسی کنید.

• نام شبکه (SSID/ESSID)

SSID یا ESSID مربوط به نقطه دستر سی که می خواهید از آن استفاده کنید. این مورد با نام های "نام نقطه دستر سی" یا "نام شبکه" نیز خوانده می شود.

- احراز هویت شبکه / رمزگذاری داده ها (روش رمزگذاری / حالت رمزگذاری) روش رمزگذاری داده ها در طی انتقال بی سیم. بررسی کنید که کدام تنظیم امنیتی استفاده شده است: WPA-PSK (AES) ، WPA2-PSK (TKIP) ، WPA2-PSK (AES)، WPA-WPA (AES) یا هیچ تنظیم امنیتی ندارد.
   WPA (Depensystem authentication) ، PSK (TKIP)
  - رمز عبور (کلید رمزنگاری / کلید شبکه)

کلید مورد استفاده در زمان رمزنگاری داده ها در طی انتقال بی سیم. "کلید رمزگذاری" یا "کلید شبکه" نیز نامیده می شود.

شاخص کلید (کلید انتقال)

کلید تنظّیم شده برای هنگامی که WEP برای تأیید شبکه/ رمزگذاری داده استفاده می شود. "۱" را به عنوان تنظیم استفاده کنید.

- اگر برای تغییر تنظیمات شبکه به حساب مدیر سیستم نیاز است، برای جزئیات بیشتر با او تماس بگیرید.
  - این تنظیمات بر ای امنیت شبکه بسیار مهم هستند. هنگام تغییر این تنظیمات با احتیاط بیشتری عمل کنید.



- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🏌 حالت خودکار
- 🕈 سایر حالت های تصویربرداری
  - ۴ حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - V منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
      - **9** ضميمه
    - فهرست موضوعي

- برای آگاهی از اطلاعات سازگاری با WPS و دستور العمل های بررسی تنظیمات، به راهنمای کاربر نقطه دسترسی مراجعه کنید.
- روتر دستگاهی است که یک ساختار شبکه (ان) را برای اتصال چندین کامپیوتر ایجاد می کند. روتری که دارای عملکرد Wi-Fi داخلی است، "روتر Wi-Fi" نامیده می شود.
- این راهنما تمام روترهای Wi-Fi و ایستگاهها را با نام "نقطه دسترسی" معرفی می کند.
- اگر از فیلتر نشانی MAC در شبکه Wi-Fi خود استفاده می کنید، مطمئن شوید که نشانی MAC دوربین را در نقطه دستر سی وارد کرده اید. می توانید با انتخاب MENU (۲۵۵۵) > زبانه ۲۹۱۹ > [ننظیمات بیسیم] > [ننظیمات Fi] > [بررسی نشانی (MAC]، نشانی MAC دوربین خود را بررسی کنید.

#### استفاده از نقطه دسترسی سازگار با WPS

WPS تکمیل تنظیمات را هنگام اتصال دستگاه ها از طریق Wi-Fi آسان می کند. شما می توانید از روش پیکربندی با فشار دکمه (PIN) Push Button Configuration) یا روش پین (PIN) بر ای انجام تنظیمات بر روی یک دستگاه پشتیبانی کننده از WPS استفاده کنید.

- مطمئن شوید که کامپیوتر به نقطه دسترسی وصل شده است.
- برای دستور العمل های مربوط به بررسی اتصال، به دفترچه راهنمای کاربر دستگاه و نقطه دسترسی مراجعه کنید.



- به منوی Wi-Fi بروید.
- دکمه [((۹))] را فشار دهید.

#### نام مستفار دستگاه بك نام مستفار برای این دورس وارد كنید XXXXX بایند MENU ↔

اتصال به رایانه

MENU 🕤

MENU 🛨

نتخاب شبكه

MENU 5

تصال WPS

روش PIN

MENU 🛨

نتخاب یك دستگاه

ß

- وفتی [نام مستعار دستگاه] نمایش داده می شود، دکمه های
   [◄][٨] را فشار دهید تا [تأیید] انتخاب شود و سپس دکمه (٢)] را فشار دهید.
  - 🃁 [] را انتخاب کنید.
- دکمه های [√][♥][▲] را برای انتخاب [□] فشار دهید و سپس دکمه [<sup>™</sup>] را فشار دهید.
  - 🏓 [افزودن یک دستگاه] را انتخاب کنید.
  - دکمه های [▼][▲] را برای انتخاب [افزودن یک دستگاه] فشار دهید و سپس دکمه [<sup>(</sup>)] را فشار دهید.
    - 🍐 [اتصال WPS] را انتخاب کنید.
  - دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب [اتصال WPS]
     فشار دهید و سپس دکمه [<sup>™</sup>] را فشار دهید.
    - 🗲 [روش PBC] را انتخاب کنید.
- دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب [روش PBC] فشار
   دهید و سپس دکمه [@] را فشار دهید.



پیش از استفاده
راهنمای ابتدایی
راهنمای پیشرفته
۱ اصول ابتدایی دوربیر
🌱 حالت خودکار
🎢 سایر حالت های تص
۴ حالت P
🗴 حالت پخش

يريردارى

Wi-Fi	عملكردهاى	9
	منوى تنظيم	V

٨ لوازم جانبی

**9** ضميمه

فهرست موضوعي



	فنيد.	٤	قرار	را بر	سال ر	اتد	V	
:13	in	ζ.			ا تقط ه			

اتصال WPS

MENU 5

جستجو كامل شد

MENU 5

در حال اتصال

دستگاه متصا :

المراجات الأردن بحان والإله التفات كلير

Fell Canon

سخت افزار و صدا مثاهده دستگاه ها و چاپگرها افزودن یک دستگاه

Windows1

دکمه نقطه دسترسی را فشار

دهيدونگه داريد.و ادامه دهيد

- در نقطه دسترسی، چند ثانیه دکمه اتصال WPS را فشار داده و نگه دارید.
- در دوربین، دکمه [()] را فشار دهید تا به مرحله بعد بروید.
- در بین به نقطه دسترسی وصل می شود و دستگاه های متصل به آن را در صفحه [انتخاب یک دستگاه] فهرست می کند.

#### ٨ دستگاه مقصد را انتخاب کنید.

 دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب نام دستگاه مقصد فشار دهید و سپس دکمه [@] را فشار دهید.

# ۹ درایور را نصب کنید (فقط اولین اتصال Windows).

 هنگامی که این صفحه در دوربین ظاهر شد، روی منوی شروع در کامپیوتر کلیک کنید، روی [صفحه کنترل] کلیک کنید و سیس روی [افزودن یک دستگاه] کلیک کنید.

روی نماد دوربین وصل شده دو بار کلیک کنید.

- نصب راہ انداز آغاز می شود.
- بعد از پایان نصب راه انداز، و فعال شدن اتصال دوربین و کامپیوتر، صفحه پخش خودکار (AutoPlay) نشان داده می شود. هیچ چیز روی صفحه دوربین نشان داده نمی شود.

#### 🔹 🌔 CameraWindow را نمایش دهید.

- Downloads: با کلیک کردن روی [Downloads]
   ابار گیری /Images From Canon Camera
   تصاویر از دوربین Canon] به CameraWindow بروید.
- Mac OS: وقتى كه بين دوربين و رايانه اتصال Wi-Fi برقرار شد، CameraWindow به صورت خودكار نمايش داده مى شود.
  - ا ا تصاویر را وارد کنید.

Canon XXXXXXXXXXX

Change program

تاييد) لغر

You can change the program to use for this task.

Downloads Images From Canon Camera استفاده ار

📩 وارد کردن تصاویر و فیلم ها

- روی [Import Images from Camera]/دریافت تصاویر از دوربین]، و سپس [Import Untransferred] اردریافت تصاویر منتقل نشده] کلیک کنید.
- اکنون تصاویر در پوشه تصاویر موجود در کامپیوتر در پوشه های جداگانه ای که بر اساس تاریخ نام گذاری شده، نخیره می شوند.
  - در صفحه نشان داده شده بعد از پایان وارد کردن تصاویر، بر روی [OK/تأیید] کلیک کنید.
- برای مشاهده تصاویر ذخیره شده در رایانه، از یک نرم افزار (مانند مواردی که از قبل در رایانه نصب شده اند یا یک نرم افزار عمومی) که تصاویر دوربین را پشتیبانی کند، استفاده کنید.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

اصول ابتدایی دوربین

🅈 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**9** ضميمه

فهرست موضوعي



- هنگامی که از طریق منوی Wi-Fi به دستگاه هایی متصل شده اید، زمانی که به منوی
   ۵ هنگامی که از طریق منوی Wi-Fi فیرست می شوند. می توانید با قشار دادن دکمه های [W] زوباره به راحتی به های [V] [A] برای انتخاب دستگاه و سپس قشار دادن دکمه های [J] [A] معنده انتخاب دستگاه را بیاورید و سپس تنظیم را پیکربندی کنید.
- اگر ترجیح می دهید که دستگاه های مقصد اخیر نشان داده نشوند، MENU (۲۵(۲) > زبانه (۲) > [تنظیمات بی،سیم] > [تنظیمات Wi-Fi] > [تاریخچه دستگاه] > [خاموش] را انتخاب کنید.
- 🔹 می توانید نام مستعار دوربین نمایش داده شده روی صفحه مرحله ۲ را تغییر دهید (📣 ۸۷).
  - هنگامی که دوربین به کامپیوتر وصل می شود، صفحه دوربین خالی است.
  - Mac OS اگر برنامه CameraWindow نشان داده نشد، روی نماد [CameraWindow] در Dock کلیک کنید.
    - برای قطع کردن اتصال دوربین، آن را خاموش کنید.
  - اگر در مرحله ۴ [روش PIN] را انتخاب کردید، یک کد پین روی صفحه نمایش نشان داده می شود. این کد را در نقطه دستر سی تنظیم کنید. در صفحه [انتخاب یک دستگاه] یک دستگاه را انتخاب کنید. برای جزئیات بیشتر به دفترچه راهمای کاربر نقطه دستر سی مراجعه کنید.

### اتصال به نقاط دسترسی لیست شده

- نقاط دسترسی فهرست شده را مشاهده کنید.
- شبکه های فهرست شده (نقاط دسترسی) را همانطور که در مرحله ۱ تا ۴ "استفاده از نقطه دسترسی سازگار با WPS" ((۱۹۷۳) شرح داده شده است، مشاهده کنید.
  - یک نقطه دسترسی انتخاب کنید.
- دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب شبکه (نقطه دسترسی) فشار دهید و سپس دکمه [ﷺ] را فشار دهید.
- تندان شنگه حالت نقطه مستیابی دوربی WPS انصال WPS AccessFoint1 AccessFoint2

MENU 🗲

ورودک رم ورود بك رم ورود وارد کسد WRA2-PSK (ACS) است: (WRA2-PSK (ACS) . بهد

MENU 5



# 🏓 رمز ورود نقطه دسترسی را وارد کنید.

- برای دسترسی به صفحه کلید، دکمه ()] را فشار دهید و سپس رمز ورود را وارد کنید (۲۶]).
- دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب [بعد] فشار دهید و سپس دکمه [⑦] را فشار دهید.

### م التحار] را انتخاب کنید.

- دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب [خودکار] فشار دهید و سپس دکمه [∰] را فشار دهید.
- برای نخیر ه تصاویر در کامپیوتر وصل شده، روال
   موجود در "استفاده از نقطه دسترسی سازگار با WPS"
   (۱) را از مرحله ۸ دنبال کنید.
- برای تحیین رمز ورود نقطه دسترسی، خود نقطه دسترسی را بررسی کنید یا به دفترچه راهنمای کاربر مراجعه کنید.
- اگر حتی وقتی [نوسازی] را در مرحله ۲ برای بهروزرسانی فهرست انتخاب کردید هیچ نقطه دسترسی ای شناسایی نشد، [تنظیمات دستی] را در مرحله ۲ انتخاب کنید تا تنظیمات نقطه دسترسی را به طور دستی کامل کنید. دستور العملهای روی صفحه را دنبال کرده و SSID تنظیمات امنیتی و رمز ورود را وارد کنید.
- هنگامی که از یک نقطه دستر سی که قبلاً به آن وصل شده اید بر ای اتصال به یک دستگاه دیگر استفاده می کنید، در مرحله ۳ به جای رمز ورود. [۴] نشان داده می شود. بر ای استفاده از همان رمز ورود، دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب [بعد] فشار دهید و سپس دکمه (۱) را فشار دهید.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویر برداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

ملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

٨ لوازم جانبى

9 ضميمه

فهرست موضوعى

### نقاط دسترسى قبلى

با دنبال کردن مرحله ۴ در "استفاده از نقطه دسترسی سازگار با WPS" ((۱۷)، می توانید به صورت خودکار به نقاط دسترسی قبلی دوباره متصل شوید.

- برای اتصال دوباره به نقطه دسترسی، مطمئن شوید که دستگاه مقصد قبلاً به آن وصل شده است و سپس روال در "استفاده از نقطه دسترسی سازگار با WPS" (((۲۷)) را از مرحله ۸ دنبال کنید.
- برای تغییر نقاط دسترسی، در صفحه نمایش داده شده بعد از ایجاد اتصال [تعویض شبکه] را انتخاب کنید و سپس روال موجود در "استفاده از نقطه دسترسی سازگار با WPS" ((۸۷۵) را از مرحله ۵ یا روال موجود در "اتصال به نقاط دسترسی لیست شده" ((۸۹۵) را از مرحله ۲ دنیال کنید.

# ارسال تصاویر به خدمات وب ثبت شده

### ثبت خدمات وب

از تلفن هوشمند یا کامپیوتر استفاده کنید تا خدمات وب دوربین را که می خواهید استفاده کنید اضافه کنید.

- برای انجام تنظیمات دوربین برای CANON iMAGE GATEWAY یا سایر خدمات وب به تلفن هوشمند یا کامپیوتری با مرورگر و اتصال اینترنت نیاز است.
- برای آگاهی از جزئیات مربوط به نیازمندی های مرورگر (Microsoft Internet Explorer و غیره) از جمله تنظیمات و اطلاعات نسخه، وب سایت CANON iMAGE GATEWAY را بررسی کنید.
- برای کسب اطلاعات درباره کشورها و مناطقی که CANON iMAGE GATEWAY در آنها قابل دسترس است، از وب سایت Canon به آدرس /http://www.canon.com/cig دیدن کنید.
- در صورتی که می خواهید از خدمات وب دیگری به جز CANON iMAGE GATEWAY استفاده کنید، باید در آنها حساب داشته باشید. برای اطلاع از جزئیات بیشتر، به وب سایت های هر خدمات وبی که می خواهید ثبت نام کنید مراجعه کنید.
  - هزینه های اتصال به ISP و نقطه دسترسی ممکن است اعمال شوند.





راهنمای ابتدایی

راهنماى ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویر برداری

₽ حالت ₽

🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

٨ لوازم جانبي

9 ضميمه

فهرست موضوعي



91

### CANON IMAGE GATEWAY ثبت نام

بر ای مرتبط کردن دوربین و CANON iMAGE ،CANON iMAGE GATEWAY GATEWAY را به عنوان مقصد خدمت وب در دوربين ثبت كنيد. با اين تنظيم، اعلان ايميلي بر اي تنظيمات Camera Web Link ار سال مي شود و با استفاده از آن ايميل مي تو انيد آن را در رايانه يا تلفن هو شمند استفاده کنید.





Ļ

MENU 5

نظيمات پيوند وب دوريين

کنید برای تنظیمات،

Ô

Ъ



دکمه [()] را فشار دهید.



• وقتی [نام مستعار دستگاه] نمایش داده می شود، دکمه های

[▼][▲] را فشار دهید تا [تأیید] انتخاب شود و سیس



# 🏌 برای ورود آدرس ایمیل رضایت دهید.

 محتوای ار ائه شده ر ا بخوانید و بر ای انتخاب [موافقم] دکمه های [♦][♦] را فشار دهید و سپس دکمه [] را فشار دهید.







#### پک اتصال با نقطه دسترسی برقرار کنید.

• همانطور که در مراحل ۵ تا ۷ در "استفاده از نقطه دستر سی ساز گار یا WPS" (۱۹۹۹) با مر احل ۲ تا ۴ در "اتصال به نقاط دستر سی لیست شده" (۲۹۱۱) شرح داده شده است، به نقطه دستر سی و صل شو بد

#### 🦾 آدرس ایمیل را وارد کنید.

- زمانی که دور بین از طریق نقطه دستر سی به CANON iMAGE GATEWAY و صل شد، یک صفحه بر ای ورود ایمیل نشان دادہ مے، شود.
- آدر س ایمبل ر ا و ار د کنید، دکمه های [♥][🔺] ر ا بر ای انتخاب [بعد] فشار دهید و سیس دکمه [()) را فشار دهید.

#### 🔗 یک شماره ۴ رقمی وارد کنید.

- یک شمار ہ جہار بر قمی وار دکنید، دکمه های []] را برای انتخاب [بعد] فشار دهید و سیس دکمه [٢] را فشار دهید.
- بعداً در هنگام تنظیم ار تباط CANON iMAGE GATEWAY در مرحله ۸ به این شمار ه جهار رقمی نیاز خو اهید داشت.

پیش از استفاده
راهنمای ابتدایی
راهنمای پیشرفته
۱ اصول ابتدایی دوربین
🎽 حالت خودکار
🚩 سایر حالت های تصویربرد
۴ حالت P

پخش	حالت	۵

🖌 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

٨ لوازم جانبي

9 ضميمه

فهرست موضوعي





••

<u>الم</u>

Ô

Ъ





دکمه [ﷺ] را فشار دهید.

🔹 نماد [🐴] به [🚱] تغییر می کند.

۷ ایمیل تأییدیه را بررسی کرده و تأیید کنید.

• هنگامی که اطلاعات از طریق CANON IMAGE

GATEWAY ار سال می شود، یک ایمیل اعلان به

آدر س ایمبل و از د شدہ در امراحله ۵ از سال می شو د

صفحه اطلاع به شما بر ای اعلام ار سال ایمیل اعلان.

- از رایانه یا تلفن هوشمند، به صفحه موجود در بیام اعلان بر و بد.
- دستور العمل هاي روى تنظيمات Camera Web Link را دنبال کنید تا تنظیمات بیکربندی شود.
- دا در دوربین CANON iMAGE GATEWAY تنظيم كنيد
  - دکمه های [][◄][▲] را برای انتخاب []] فشار دهید و سیس دکمه (٢) را فشار دهید
- CANON IMAGE GATEWAY اكنون به عنوان مقصد اضافه شده اند.
- در صورت نیاز می توانید خدمات وب دیگر را نیز اضافه کنید. بر ای اضافه کر دن سایر خدمات و ب، ر و ال موجو د در "ثبت سایر خدمات وب" (۲۹۱۹) را از مرحله ۲ دنبال كنبد

 بسته به تنظیمات ایمیل روی رایانه یا تلفن هوشمند، ایمیل از دامنه های خاصی ممکن است ( )ر د شود و نتوانید ایمیل اعلان را بیبنید. لطفاً از قبل تنظیمات را بر رسی کنید.

 می توانید نام مستعار دوربین نمایش داده شده روی صفحه مرحله ۱ را تغییر دهید (۹۱). هنگامی که از طریق منوی Wi-Fi به دستگاه هایی متصل شده اید، ز مانی که به منو می رويد مقصدهاي اخير ابتدا فهرست مي شوند. دكمه هاي [] ] ] را فشار دهيد تا به صفحه انتخاب دستگاه بر وید و سیس تنظیم ر ا بیکر بندی کنید.

#### 📘 ثبت سایر خدمات وب

می توانید خدمات و ب دیگر ی ر ا نیز در کنار CANON IMAGE GATEWAY به دوربین اضافه



- وارد CANON iMAGE GATEWAY شويد و به صفحه تنظيمات Camera Web Link دوريين برويد.
- از رایانه یا تلفن هوشمند به /http://www.canon.com/cig بر وید تا به CANON IMAGE GATEWAY دستر سے یابید.



- با ر ایانه یا تلفن هو شمند به صفحه تنظیمات سر و پس و ب برويد.
- دستور العمل های نمایش داده شده در صفحه را برای تنظيم سرويس وب دنبال كنيد.



- ییش از استفاده
- راهنمای ابتدایی
- راهنماى ييشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- ا سایر حالت های تصویربرداری
  - ₽ حالت ₽
  - 🛆 حالت بخش
  - 9 عملکردهای Wi-Fi
    - V منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبي
      - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي



 در صورتی که هر تنظیم پیکربندی شده را تغییر کند، این مراحل را دوباره دنبال کنید تا تنظیمات دور بین را به روز کنید.

دکمه [((۹)] را فشار دهید.

• دکمه های [♦][♥][▲] را برای انتخاب [

فشار دهید و سیس دکمه [ش] را فشار دهید.

تنظیمات خدمت و ب اکنون بهنگام شده است.

### آيلود تصاوير به خدمات وب





#### مقصد را انتخاب کنید.

- دکمه های [↓][♥][♥][▲] ر ا بر ای انتخاب نماد خدمات وب جهت اتصال به آن فشار دهید و سپس دکمه [ﷺ] را فشار دهید.
- اگر از جند گیر نده یا گزینه اشتر اک گذار ی با خدمت وب استفاده می شود، مور د دلخو اه ر ا در صفحه [انتخاب گیرنده] با فشار دادن دکمه های [▼][▲] انتخاب کنید و سیس دکمه [۱۳۵] را فشار دهید.



### تصاویر را ارسال کنید.

- دكمه هاي [♦][♥][♥][▲] را براي انتخاب [انتخاب و ارسال] فشار دهید و سیس دکمه (۲) را فشار دهید.
  - دکمه های [▼][▲] را برای انتخاب [انتخاب] فشار دهید، و سبس دکمه [ا
- دکمه های [] ][] ][] [] دا برای انتخاب یک تصویر جهت ار سال فشار دهید، دکمه [()] ر ا بر ای علامتگذار ی به عنو ان انتخاب شده فشار دهید ([/]) و سپس دکمه [MFNU] رافشار دهید.
- دكمه هاي [] ]] كا را بر اي انتخاب [تأبيد] فشار دهيد، و سیس دکمه [🛞] ر ا فشار دهید.
- دكمه هاي [♦][◄][▲] را براي انتخاب [ارسال] فشار دهید و سیس دکمه [۲] را فشار دهید
- هنگام آیلود بر روی YouTube، شرایط سرویس را بخوانيد، [موافقم] را انتخاب كنيد و دكمه [()] را فشار دهيد.
- بعد از ار سال تصویر ، [تأیید] نمایش داده می شود. دکمه [()] ر ا بر ای باز گشت به صفحه بخش فشار ادهید.
- برای اتصال باید یک کارت حافظه که تصاویر روی آن ذخیره شده است در دوربین باشد.
- می توانید چند تصویر را نیز به طور همزمان ارسال کنید و قبل از ارسال، اندازه تصاویر ر ا تغییر دهید یا روی عکس ها توضیح اضافه کنید (۹۷).
- می توانید تصویر کنونی را با انتخاب [ارسال این تصویر] در صفحه مرحله ۳ ارسال کنید.
- و برای مشاهده تصاویر ار سال شده به CANON IMAGE GATEWAY از تلفن هو شمند، توصيه مي شود كه بر نامه اختصاصي Canon Online Photo Album را استفاده كنيد. برای iPhone با iPad برنامه Canon Online Photo Album را در iPad با Diper پیدا کرده و نصب کنید. بر ای تلفن های هوشمند Android، برنامه Canon Online Photo Album را در Google Play پیدا کرده و نصب کنید.



راهنمای ابتدایی

راهنماى ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

₽ حالت ₽

🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي



# چاپ تصاویر به صورت بی سیم با چایگر وصل شده

همانطور که در زیر آمده است دوربین را از طریق Wi-Fi به یک چایگر وصل کنید. این مراحل شیوه استفاده از دوربین به عنوان نقطه دسترسی را نشان می دهد، ولی می توانید از نقطه دسترسي موجود نيز استفاده کنيد (



Ð

.

MENU 5

MENU 5

انتظار برای اتصال

دستگاه هدف را به نقطه دسترسی XXXX XXXXX XXXX :SSID XXXXXXXXX : 100

انتخاب یك دستگاه

دکمه [((۹))] را فشار دهید.



 دکمه های [▲][▶][▼][▲] را برای انتخاب [<sup>1</sup>]] فشار دهيد و سيس دكمه [٢] را فشار دهيد.



● دکمه های [▼][▲] را برای انتخاب [افزودن یک دستگاه] فشار دهید و سیس دکمه (۲) را فشار دهید.

SSID و رمز عبور دوربین نشان داده می شود.



نتخاب یك دستگاه

جستجو كامل شد

نسخه ها 1

MENU 🛨

MENU 5

#### ۶ چاپگر را به شبکه وصل کنید.

 در منوی تنظیم Wi-Fi حالگر ، SSID (نام شدکه) نمایش داده شده در دوربین را برای برقراری اتصال انتخاب كنبد

• در بخش رمز ورود نشان داده شده در دوربین را وار د کنید

#### 👌 جایگر را انتخاب کنید.

● دکمه های [▼][▲] را برای انتخاب نام چایگر فشار دهید و سیس دکمه [۲] را فشار دهید.

#### 🔗 یک تصویر را برای چاپ انتخاب کنید.

- دکمه های [] [] کا را برای انتخاب یک تصویر فشار دهيد
- دکمه (ﷺ) را فشار دهید، [٦] را انتخاب کنید و دوباره دکمه [@] را فشار دهید.
- دكمه هاي [▼][▲] را براي انتخاب [چاپ] فشار دهيد و سیس دکمه ( 🛞 را فشار دهید.
  - بر ای در یافت دستو ر العمل های کامل جاب، به "جاب تصاوير " ( [[ ۱۱۹]) مر اجعه کنيد.
- برای قطع اتصال، دکمه [ک] را فشار دهید، دکمه های [] ] [] ] را در صفحه تأیید برای انتخاب [تأیید] فشار دهید و سبس دکمه [🐃] ر ا فشار دهید.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🅈 حالت خودکار

سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

- برای اتصال باید یک کارت حافظه که تصاویر روی آن ذخیره شده است در دوربین باشد.
- هنگامی که از طریق منوی Wi-Fi به دستگاه هایی متصل شده اید، زمانی که به منوی
   Wi-Fi می روید مقصدهای اخیر ابتدا فهرست می شوند. می توانید با فشار دادن دکمه های []]
   ۲] []
   ۲] []
   ۲] []
   ۲] []
   ۲] مفده
   ۲] مفده
- انتخاب دستگاه را بیاورید و سپس تنظیم را پیکربندی کنید. • اگر ترجیح می دهید که دستگاه های مقصد اخیر نشان داده نشوند، MENU (ﷺ ۲۵) > زبانه (۴۴) > [تنظیمات بیسیم] > [تنظیمات Wi-Fi] > [تاریخچه دستگاه] > [خاموش] را انتخاب کنید.
- برای اتصال بدون وارد کردن رمز ورود در مرحله ۴ و عدم نمایش [رمز ورود] در صفحه SSID (مرحله ۳)، MENU (۲۵(۲) > زبانه (۳)] > [تنظیمات بی سیم] > [تنظیمات Wi-Fi] > [رمز ورود] > [خاموش] را انتخاب کنید.
  - برای استفاده از نقطه دسترسی دیگر، مراحل ۳ تا ۴ را در "استفاده از نقطه دسترسی دیگر" (۲۹۹۸) دنبال کنید.

# ارسال تصاویر به دوربین دیگر

به صورت زیر دو دوربین را از طریق Wi-Fi به هم وصل کرده و عکسها را بین آنها رد و بدل کنید.

 فقط دوربینهای Canon مجهز به عملکرد Wi-Fi می توانند به صورت بیسیم متصل شوند. نمی توانید به یک دوربین با مارک Canon که دار ای عملکرد Wi-Fi نیست متصل شوید، حتی اگر از کارت های FlashAir/Eye-Fi پشتیبانی کند.



Ð

MENU 5

MENU 숙

نتخاب یك دستگاه

### به منوی Wi-Fi بروید.

همانطور که در مرحله ۲ در "افزودن تلفن هوشمند"
 (۸۲) شرح داده شده است به منوی Wi-Fi بروید.

#### 🏌 [🗖] را انتخاب کنید.

 دکمه های [▲][♥][♥][▲] را برای انتخاب [◘] فشار دهید و سپس دکمه [<sup>™</sup>] را فشار دهید.



- دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب [افزودن یک
   دستگاه] فشار دهید و سپس دکمه [∰] را فشار دهید.
- در دوربین مقصد مراحل ۱ تا ۳ را نیز انجام دهید.
- زمانی که [شروع اتصال در دوربین مقصد] بر روی
   صفحه نمایشهای هر دو دوربین نشان داده شد، اطلاعات
   دوربین اضافه می شود.



استفاده	از	پيش

- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🌱 حالت خودکار
- 🕇 سایر حالت های تصویربرداری
  - 斧 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
        - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي



### ۴ تصاویر را ارسال کنید.

- دکمه های [][♥][♥][▲] را برای انتخاب [انتخاب و ارسال] فشار دهید و سپس دکمه []] را فشار دهید.
  - دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب [انتخاب] فشار دهید، و سپس دکمه (۞] را فشار دهید.
- دکمه های [﴿][♥][♥][۸] را برای انتخاب یک تصویر جهت ارسال فشار دهید، دکمه [∰] را برای علامتگذاری به عنوان انتخاب شده فشار دهید ([√]) و سپس دکمه [MENU] را فشار دهید.
- دکمه های [◀][♥] را برای انتخاب [تأیید] فشار دهید، و سپس دکمه [⑦] را فشار دهید.
- دکمه های [↓][♥][♥][▲] را برای انتخاب [ارسال]
   فشار دهید و سپس دکمه (()] را فشار دهید.
- [انتقال انجام شد] پس از ارسال تصویر نمایش داده می شود و صفحه انتقال تصویر دوباره نمایش داده می شود.
- برای قطع اتصال، دکمه [MENU] را فشار دهید، دکمه های [ط][♥] را در صفحه تأیید برای انتخاب [تأیید] فشار دهید و سیس دکمه [∰] را فشار دهید.

- 🖉 🔹 برای اتصال باید یک کارت حافظه در دوربین باشد.
- هنگامی که از طریق منوی Wi-Fi به دستگاه هایی متصل شده اید، زمانی که به منوی
   wi-Fi می روید مقصدهای اخیر ابتدا فهرست می شوند. می توانید با فشار دادن دکمه های []] ایرای انتخاب دستگاه و سپس فشار دادن دکمه []] ویاره به راحتی به آن وصل شوید. برای افزودن یک دستگاه جدید، با فشار دادن دکمه های [] ]] صفحه انتخاب دستگاه را بیکربندی کنید.
- اگر ترجیح می دهید که دستگاه های مقصد اخیر نشان داده نشوند، MENU (۲۵۵۵) > زبانه (۲۱) > [تنظیمات بیسیم] > [تنظیمات Wi-Fi] > [تاریخچه دستگاه] > [خاموش] را انتخاب کنید.
- می توانید چند تصویر را همزمان ارسال کنید و اندازه تصویر را قبل از ارسال تغییر دهید (۹۷۵).
- می توانید تصویر کنونی را با انتخاب [ارسال این تصویر] در صفحه مرحله ۴ ارسال کنید.



راهنمای ابتدایی

راهنماى ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویر بر دار ی

₽ حالت ₽

🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي



# گزینه های ارسال تصاویر

می تو انبد جند تصویر از ایر ای ار سال همز مان انتخاب کنید و وضوح تصویر (انداز ه) را بیش از ارسال تغییر دهید. بعضی از خدمات وب امکان حاشیه نویسی تصاویر مورد نظر برای ارسال را به شما می دهند

## ارسال همزمان تصاوير

در صفحه انتقال تصویر ، می توانید محدوده ای از تصاویر را بر ای ارسال انتخاب کرده و تصاویر را به عنوان علامتگذار ی شده دلخواه ار سال کنید.

را فشار دهید.

فشار دهيد.

[انتخاب و ارسال] را انتخاب كنيد.

• در صفحه انتقال تصویر، دکمه های [] ] ] را برای

● برای انتخاب یک روش انتخا، دکمه های [▼][▲] را

انتخاب [انتخاب و ارسال] فشار دهيد و سيس دكمه [()]



# ۲ یک روش انتخاب برگزینید. Tal انتخاب و ارسال MENU 5

انتخاب محدوده

#### [انتخاب محدوده] را انتخاب كنيد.

 از مرحله ۲ در "ارسال همز مان تصاویر " ( ۱۹۷۹) ييروي كنيد، [انتخاب محدوده] را انتخاب كنيد و دكمه [@] را فشار دهید.



#### تصاوير را انتخاب كنيد.

- بر ای تعبین تصاویر ، مر احل ۲ تا ۳ "انتخاب محدوده" (۵۸٫۵) را دنبال کنید.
- در هنگام ار سال فیلم ها، دکمه های [] ][]] ( برای انتخاب [شامل فیلم ها] فشار دهید و سپس دکمه [٢] ر ا بر ای افز و دن [ 🗸] فشار دهید.
- دکمه های [♦][♥][♥][▲] را برای انتخاب [تأیید] فشار دهید، و سبس دکمه (۱۱) را فشار دهید.
  - 🗡 تصویر را ارسال کنید.
- دکمه های [◀][♥] را برای انتخاب [ارسال] فشار دهید و سیس دکمه [۲] را فشار دهید

# ارسال تصاویری که به عنوان موارد دلخواه علامتگذاری شده اند

می توانید همه تصاویر علامتگذاری شده به عنوان دلخواه (۲۲۹۹) را با هم ارسال کنید.

- [تصاویر دلخواه] را انتخاب کنید.
- از مرحله ۲ در "ارسال همز مان تصاویر " ( ۱۹۷۹) بیروی کنید، [تصاویر دلخواه] را انتخاب کنید و دکمه [@] را فشار دهید.
- صفحه انتخاب عكس فقط تصاوير دلخواه را نشان مي دهد. برای عدم ارسال تصویر، پس از انتخاب آن دکمه [3] را فشار دهيد تا [1] برداشته شود.
  - دكمه [MENU] را فشار دهيد.
- دكمه هاي [] ] ] را براي انتخاب [تأييد] فشار دهيد، و سیس دکمه ( 🍿 را فشار دهید.
  - ۲ تصویر را ارسال کنید.
- دكمه هاي [] ] كا را براي انتخاب [ارسال] فشار دهيد و سیس دکمه [۲] را فشار دهید.

 اگر هیچ تصویری با علامتگذاری دلخواه ندارید، نمی توانید [تصاویر دلخواه] را در مرحله ۱ انتخاب کنید.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

🎔 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

٨ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# نكاتى درباره ارسال تصاوير

- بسته به وضعیت شبکه مورد استفاده، ارسال فیلمها ممکن است زمان زیادی ببرد. حتماً سطح باتری دوربین را زیر نظر داشته باشید.
- خدمات وب ممکن است تعداد تصاویر یا مدت زمان فیلم هایی را که می توانید ارسال کنید، محدود کنند.
- هنگام ار سال فیلم ها به تلفن هوشمند، توجه داشته باشید که کیفیت تصویر پشتیبانی شده بسته به تلفن هوشمند متفاوت است. بر ای دریافت جزئیات، به دفترچه ر اهنمای کاربر تلفن هوشمند مراجعه کنید.
  - در صفحه نمایش، قدرت سیگنال امواج بی سیم با این نمادها نشان داده می شود.
     الله آی آی متوسط، [۲] کم، [۲] ضعیف
- هنگام ارسال دوباره تصاویری که قبلاً ارسال کرده اید و هنوز روی سرور CANON iMAGE
   هستند، ارسال تصاویر به خدمات وب زمان کمتری می گیرد.

# انتخاب تعداد پیکسل های ضبط (اندازه تصویر)

در صفحه انتقال تصویر، [1] را با فشار دادن دکمه های [♥][ک] انتخاب کنید و سپس دکمه (] را فشار دهید. در صفحه نمایش داده شده، وضوح (اندازه تصویر) را با فشار دادن دکمه های [♥][ک] انتخاب کنید و سپس دکمه (]] را فشار دهید.

- برای ارسال تصاویر با اندازه اصلی، [خیر] را در قسمت گزینه های تغییر اندازه انتخاب کنید.
- انتخاب [M2] باعث می شود تصاویر بزرگتر از اندازه انتخاب شده، قبل از ارسال تغییر اندازه داده شوند.
  - اندازه فیلمها قابل تغییر نیست.





راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

### اضافه كردن توضيحات

با استفاده از دوربین می توانید روی عکس هایی که به آدرس های ایمیل، شبکه های اجتماعی و غیره ارسال می کنید نظر دهید. تعداد نویسه و علامت هایی که می توانید وارد کنید بسته به خدمت وب متفاوت است.



# به صفحه اضافه كردن توضيحات برويد.

- در صفحه انتقال تصویر، (□) با فشار دادن دکمه های
   [▲][▶][▲][▲] انتخاب کنید و سپس دکمه (③) را فشار دهید.
  - 🏌 یک توضیح اضافه کنید (۲۶).

🃂 تصویر را ارسال کنید.

- اگر توضیحی وارد نشود، توضیح تنظیم شده در CANON iMAGE GATEWAY به طور خودکار ارسال خواهد شد.
  - می توانید چند تصویر را پیش از ارسال آنها حاشیه نویسی کنید. یک توضیح به همه تصاویر ارسال شده با هم افزوده می شود.

# ارسال تصاویر به صورت خودکار (همگام سازی تصویر)

تصاویر روی کارت حافظه که قبلاً انتقال نیافته اند را می توان با CANON IMAGE GATEWAY به کامپیوتر یا خدمات وب ارسال کرد. توجه کنید که نمی توانید تصاویر را فقط به خدمت وب ارسال کنید.

# آماده سازی های اولیه

#### ماده سازی دوربین

[ظ] را به عنوان مقصد ثبت کنید. در رایانه مقصد، برنامه همگام سازی تصویر "ImageTransfer Utility" (رایگان) را نصب کنید.



- 📑] را به عنوان مقصد اضافه کنید.
- هانطور که در "ثبت نام CANON iMAGE
   ۲۹۱۵) "GATEWAY" (۹۱۵) توضیح داده شده است، [ق]
   ۲۱ به عنوان مقصد اضافه کنید.
- هنگام ارسال تصاویر به سرویس وب، وارد CANON
   هنگام ارسال تصاویر به سرویس وب، وارد (۱۱) شوید. پس از انتخاب مدل دوربین، صفحه تنظیمات سرویس وب نشان داده می شود. در تنظیمات همگام سازی تصویر، وب سرویس مورد نظر را برای ارسال تصاویر انتخاب کنید. برای جزئیات بیشتر به راهنمای CANON iMAGE مراجعه کنید.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🏌 حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي



#### نوع تصاویر مورد نظر برای ارسال را انتخاب کنید (فقط هنگام ارسال فیلم ها با تصاویر).

- دکمه [MENU] را فشار دهید. [تنظیمات بیسیم] را از زبانه [۲۴] انتخاب کنید، و سپس [تنظیمات Wi-Fi] را انتخاب کنید (۲۵۵۵).
- دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب [همگام سازی تصویر] فشار دهید و سپس دکمه های [◀][♥] را برای انتخاب [عکس ها/فیلم ها] فشار دهید.

# آماده سازی کامپیوتر

نرم افزار را روی کامپیوتر مقصد نصب و پیکربندی کنید.



### Image Transfer Utility را نصب کنید.

- Image Transfer Utility را روی رایانه متصل به اینترنت نصب کنید (۱۱۷<sup>(۱۱</sup>).
- از صفحه همگام سازی تصویر در CANON iMAGE GATEWAY می توانید Image Transfer Utility را دانلود کنید (۹۱[۹).
  - دوربين را ثبت كنيد.
  - Windows: در نوار وظیفه، روی []] راست کلیک کنید و سپس روی [Add new camera/افزودن دوربین جدید] کلیک کنید.
- Mac OS : در نوار منو، روی بی کاید کنید و سپس روی [Add new camera/افزودن دوربین جدید] کلیک کنید.
- فهرستی از دوربین های متصل شده به CANON
   فهرستی از دوربینی iMAGE GATEWAY
   داده می شود. دوربینی را که تصاویر را از آن ارسال می کنید انتخاب کنید.

 زمانی که دوربین ثبت و کامپیوتر آماده دریافت تصاویر شد، نماد به []] تغییر می کند.

# ارسال تصاوير

تصاویری که از دوربین ارسال می شوند به صورت خودکار در کامپیوتر ذخیره می شوند. اگر کامپیوتری که قصد ارسال تصاویر به آن را دارید خاموش باشد، تصاویر به طور موقت روی سرور CANON iMAGE GATEWAY ذخیره می شوند. تصاویر ذخیره شده مرتباً پاک می شوند، پس حتماً کامپیوتر را روشن کرده و تصاویر را ذخیره کنید.

### ۱ تصاویر را ارسال کنید.

- از مراحل ۱ تا ۲ در "آپلود تصاویر به خدمات وب"
   (۹۳) پیروی کنید [].
  - تصاویر دارای نماد [<sup>1</sup>] انتقال داده شده اند.
    - 📍 تصاویر را در کامپیوتر ذخیره کنید.
- هنگامی که کامپیوتر را روشن می کنید، تصاویر به صورت خودکار در آن ذخیره می شوند.
- تصاویر از سرور CANON iMAGE GATEWAY
   به طور خودکار به خدمات وب ارسال می شوند حتی اگر کامپیوتر خاموش باشد.

🔹 و المال تصاویر، باید از یک مجموعه باتری کاملاً شارژ شده استفاده کنید.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🏌 حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

۴ حالت P

👌 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

- حتى اكثر تصاوير قبلاً با يک روش ديگر به کامپيوتر منتقل شده باشند، تصاويری که از طريق CANON iMAGE GATEWAY منتقل نشده باشند باز هم به کامپيوتر ارسال می شوند.
- هنگامی که مقصد کامپیوتری روی همان شبکه دوربین بائد تصاویر سریع تر ارسال می شوند به این دلیل که تصاویر به جای CANON iMAGE GATEWAY از طریق نقطه دستر سی ارسال می شوند. توجه داشته بائید که تصاویر ذخیره شده در کامپیوتر به CANON iMAGE GATEWAY ارسال می شوند، پس کامپیوتر باید به اینترنت وصل بائند.

#### مشاهده تصاویر ارسال شده از طریق همگام سازی تصویر در تلفن هوشمند شما

با نصب Canon Online Photo Album (Canon OPA) در تلفن هوشمندتان، می توانید تصاویر ارسال شده توسط همگام سازی تصویر و ذخیره شده به صورت موقت در CANON iMAGE GATEWAY را در تلفن هوشمندتان مشاهده و دانلود کنید. آماده سازی های زیر از قبل نیاز است.

- باید فر آیند تنظیم را برای "آماده سازی کامپیوتر" (۱۰۰ ) تکمیل کنید.
- برای iPhon یا iPhad برنامه Canon Online Photo Album را در iPhon یرا در پیدا کرده و نصب کنید. برای تلفن های هوشمند Android، برنامه Canon Online Photo را در Google Play پیدا کرده و نصب کنید.
- وارد سیستم CANON IMAGE GATEWAY (۹۱) شوید. پس از انتخاب مدل دوربین، صفحه تنظیمات سرویس وب نشان داده می شود. در تنظیمات همگام سازی تصویر، تنظیمات را طوری تغییر دهید که بتوانید در تلفن هوشمند تصاویر را مشاهده و دانلود کنید. برای جزئیات بیشتر به راهنمای CANON iMAGE GATEWAY مراجعه کنید.

و پس از یک زمان مشخص، نمیتوانید تصاویر حذف شده از CANON iMAGE GATEWAY
 را مشاهده کنید.

 برای مشاهده تصاویر ارسالی، باید ابندا تنظیمات همگام سازی تصویر را به گونه ای تعیین کنید که بتوان تصاویر را در تلفن هوشمند مشاهده و دانلود کرد.

و برای دستورالعمل های Canon Online Photo Album به راهنمای Canon Online Photo Album مراجعه کنید.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🏌 حالت خودکار

🎽 سایر حالت های تصویربرداری

🌱 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# استفاده از تلفن هوشمند برای مشاهده تصاویر دوربین و کنترل دوربین

با برنامه Camera Connect مخصوص تلفن هوشمند، مي توانيد عمليات زير را انجام دهيد.

- تصاویر را در دوربین مرور کنید و در تلفن هوشمند ذخیره کنید
- تصاویر دوربین را برچسب گذاری جغر افیایی کنید (۱۰۲)
  - از راه دور تصویربرداری کنید (۱۰۲)

 تنظیمات حریم خصوصی را باید پیشاپیش پیکربندی نمود تا امکان مشاهده تصویر در تلفن هوشمند فراهم شود (۱۹۲۹، ۱۰۲۹).

# برچسب گذاری جغرافیایی تصاویر بر روی دوربین

داده های GPS ضبط شده در تلفن هوشمند را با استفاده از برنامه مخصوص Camera Connect می توان به تصاویر دوربین اضافه کرد. تصاویر با اطلاعاتی مانند طول، عرض و ارتفاع جغرافیایی برچسب گذاری می شوند.

- ف قبل از تصویر برداری مطمئن شوید اطلاعات زمان و تاریخ و منطقه زمانی خانه شما به درستی همانطور که در "تنظیم تاریخ و زمان" ([1۷]) آمده است. تنظیم شده است. مراحل موجود در "ساعت جهانی" ([۱۷۷]) را برای مشخص کردن مناطق زمانی دیگری که در آنها تصویر برداری کرده اید، دنبال کنید.
- ممکن است دیگران بتوانند با استفاده از اطلاعات مکان موجود در تصاویر ثابت یا فیلم های دارای برچسب جغر افیایی مکان شما را بیابند یا شما را شناسایی کنند. در هنگام به اشتر اک گذاری این تصاویر با دیگران و همچنین در هنگام ارسال تصاویر به صورت آنلاین که بسیاری از افراد دیگر می توانند آنها را مشاهده کنند، مراقب باشید.

# تصویربرداری از راه دور

همانطور که صفحه تصویربرداری را در تلفن هوشمند خود بررسی می کنید، می توانید از آن برای تصویربرداری از راه دور استفاده کنید.

#### دوربین را محکم نگه دارید.

- زمانی که تصویر برداری از راه دور شروع می شود، انز دور بین بیرون خواهد آمد. حرکت لنز برای زوم کردن ممکن است دور بین را نیز از محل قرار گیری خود جابجا کند. با سوار کردن دور بین روی سه پایه یا اقدامات دیگر دور بین را ثابت نگه دارید.
  - 🗡 دوربین و تلفن هوشمند را متصل کنید (🛄 ۸ ۸).
  - در تنظیمات حریم خصوصی [بله] را انتخاب کنید.
    - 🎢 تصویربرداری از راه دور را انتخاب کنید.
  - در Camera Connect روی تلفن هوشمند، تصویربرداری از راه دور را انتخاب کنید.
- لنز دوربین بیرون خواهد آمد. نزدیک لنز را فشار ندهید
   و مطمئن شوید که هیچ جسمی مانع آن نمی شود.
- وقتی که دوربین برای تصویربرداری از راه دور آماده
   می شود، تصویر زنده دوربین در تلفن هوشمند نمایش
   داده می شود.
- در این زمان، پیامی در دوربین نمایش داده می شود
   و همه عطلیات های دوربین به جز دکمه ON/OFF
   غیرفعال می شوند.
  - ۴ تصویر بگیرید.
  - از تلفن هوشمند برای تصویر بر داری استفاده کنید.



- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🎽 حالت خودکار
- 🕇 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🎔 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
  - 🗸 منوی تنظیم
    - ۸ لوازم جانبی
      - 9 ضميمه
  - فهرست موضوعي

- د حین تصویر برداری از راه دور، دور بین در حالت P کار می کند. با این وجود، برخی از تنظیمات .FUNC و MENU که قبلاً پیکربندی کرده اید ممکن است به طور خد دکار تغییر کنند.
  - امکان فیلمبرداری وجود ندارد.
- هیچگونه حرکت متناوب سوژه در تلفن هوشمند به دلیل محیط اتصال، بر تصاویر ثبت شده تأثیر نخواهد گذاشت.
  - کادر AF نمایش داده نمی شود. یک عکس آز مایشی بر ای بررسی فوکوس بگیرید.
- تصاویر گرفته شده به تلفن هوشمند انتقال داده نمی شوند. از تلفن هوشمند بر ای مرور و وارد کردن تصاویر از دوربین استفاده کنید.

# ویرایش یا پاک کردن تنظیمات Wi-Fi

با روش های زیر ننظیمات Wi-Fi را ویرایش یا پاک کنید.

# ويرايش اطلاعات اتصال



Windows1

MENU 5

MENU 5

ویرایش یك دستگاه

- به منوی Wi-Fi بروید و یک دستگاه را برای ویرایش انتخاب کنید.
  - دکمه [((۹))] را فشار دهید.
- دکمه های [﴿][♥][▲] را برای انتخاب دستگاه مورد نظر برای ویرایش فشار دهید و سپس دکمه [∰] را فشار دهید.
  - ۲ [ویرایش یک دستگاه] را انتخاب کنید.
- دکمه های [▼][▲] را برای انتخاب [ویرایش یک دستگاه] فشار دهید و سپس دکمه [@] را فشار دهید.
  - 🎢 دستگاه را برای ویرایش انتخاب کنید.
- دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب دستگاه مورد نظر برای ویرایش فشار دهید و سپس دکمه [@] را فشار دهید.
  - 斧 🛛 مورد را برای ویرایش انتخاب کنید.
- دکمه های [♥][▲] را جهت انتخاب مورد برای ویرایش فشار دهید و سپس دکمه ()] را فشار دهید.
  - مواردی که می توانید تغییر دهید به دستگاه یا خدمات بستگی دارد.



- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- 🏓 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🎔 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
        - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي

	ال	اتصد		مرابد قارأ بركر بندم	
خدمات وب	Ð			0	مورد فابل پیار بندی
-	0	0	0	0	[تغییر نام مستعار دستگاه] ([][۱۰۴)
-	-	-	0	-	[مشاهده تنظیمات] (۲۹۸)
-	0	0	0	0	[حذف اطلاعات اتصال] ((١٠۴)

### O : قابل پیکربندی – : غیر قابل پیکربندی

### تغییر نام مستعار دستگاه

شما می توانید نام مستعار دستگاه (نام نمایشی) که بر روی دوربین نمایش داده می شود را تغییر دهید.



- مرحله ۴ در "ویرایش اطلاعات اتصال" (۱۰۳) را دنبال کنید، [تغییر نام مستعار دستگاه] را انتخاب کنید و دکمه ()] را فشار دهید.
- قسمت ورود را انتخاب کنید و دکمه ()] را فشار دهید.
   با استفاده از صفحه کلید نشان داده شده، یک نام مستعار جدید وارد کنید (()?)).

### 📕 پاک کردن اطلاعات اتصال

اطلاعات اتصال (اطلاعات مربوط به دستگاه هایی که به أنها وصل شده اید) را به روش زیر حذف کنید.



- مرحله ۴ در "ویرایش اطلاعات اتصال" (۱۰۳۵) را دنبال کنید، [حذف اطلاعات اتصال] را انتخاب کنید و دکمه (ش) را فشار دهید.
- وقتی [پاک شود؟] نمایش داده می شود، دکمه های [ط][♦] را فشار دهید تا [تأیید] انتخاب شود و سپس دکمه [∰] را فشار دهید.
  - اطلاعات اتصال حذف مى شوند.

# تغيير نام مستعار دوربين

می توانید نام مستعار دوربین نمایش داده شده روی دستگاه متصل را تغییر دهید.



- اگر نام مستعاری که وارد کرده اید با یک نماد یا فاصله شروع شود، پیامی نمایش داده خواهد شد. دکمه (()) را فشار دهید و یک نام مستعار دیگر وارد کنید.
- در صفحه ای که [نام مستعار دستگاه] بر ای اولین بار در هنگام استفاده از عملکرد Wi-Fi نشان داده می شود، بخش را انتخاب کرده و [()] را فشار دهید تا صفحه کلید نشان داده شود. سیس می توانید نام مستعار را وارد کنید.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

اصول ابتدایی دوربین

لت خودکار	۲ حا
-----------	------

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

🎔 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

🗸 منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# بازگرداندن تنظیمات Wi-Fi به پیش فرض

اگر می خواهید دوربین را به فرد دیگری بفروشید یا آن را دور بیندازید، تنظیمات Wi-Fi را به پیش فرض بازگردانید.

بازنشانی تنظیمات Wi-Fi تمام تنظیمات خدمت وب را نیز پاک خواهد کرد. قبل از استفاده از این گزینه، مطمئن شرید که می خواهید تمام تنظیمات Wi-Fi را بازنشانی کنید.

[تنظیمات بی سیم] را انتخاب کنید.		
<ul> <li>دکمه [MENU] را فشار دهید و [تنظیمات بیسیم] را</li> </ul>	• ماهانه	ايجاد يوشبه
در زبانه (۲۵] انتخاب کنید (۲۵]).	m/cm	واحدها
	NTSC PAL	سيستمر ويديو
		تنظيمات بىسيمر
		نمایش لوگوی مجوز
۲ [بازنشانی تنظیمات] را انتخاب کنید.		تنظيمات بىسىم
● دکمه های [▼][▲] ر ا بر ای انتخاب [باز نشانی تنظیمات]		تنظيمات Wi-Fi
فشار دهید و سیس دکمه [۱۹۳۰] را فشار دهید		نامر
		بازىشادى تنظيمات
🎢 به تنظیمات پیش فرض برگردانید.		

- دکمه های [▲][▶] را برای انتخاب [تأیید] فشار دهید، و سپس دکمه ()] را فشار دهید.
  - تنظیمات Wi-Fi اکنون بازنشانی شده است.
- برای بازنشانی سایر تنظیمات (به غیر از Wi-Fi) به پیش فرض، [بازنشانی همه] را از زیانه (۱۲ 🎦 انتخاب کنید (۱۲ 门).



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🍸 حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویربرداری

🎔 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي





سفارشی سازی یا تنظیم عملکردهای اولیه دوربین برای راحتی بیشتر

# تنظيم عملكردهاي اوليه دوربين

عملكردهای اصلی دوربین در زبانه (۳۴) MENU (۵۵۲) پیکربندی می شوند. عملكردهای متداول را مطابق میل خود، و برای راحتی بیشتر سفارشی کنید.

# قطع كردن صداى عمليات دوربين

صداهای دوربین و فیلم ها را به شرح زیر قطع کنید.



[بی صدا]، و سپس [روشن] را انتخاب کنید.

- باین نگه داشتن دکمه [۷] هنگام روشن کردن دوربین، نیز می توان صدای عملیات دوربین را قطع کرد.
- اگر صداهای دور بین را قطع کنید صدا حین پخش فیلم ها پخش نخواهد شد (۲۹۱۵). بر ای باز گرداندن صدا حین پخش فیلم ها، دکمه (۲) را فشار دهید. میز آن صدا را بر حسب نیاز با دکمه های (۷][۸] تنظیم کنید.

#### تنظيم ميزان صدا

میزان صداهای جداگانه دوربین را به شرح زیر تنظیم کنید.

میزان صدا
 صدای آغازین
 صداف عملكرد
صدای نایمرخ.
میزان صداک شانر
MENU 5

- [میزان صدا] را انتخاب کنید، و سپس دکمه [<sup>(</sup>)] را فشار دهید.
- یک مورد را انتخاب کنید، و سپس دکمه های [] ] را برای تنظیم میزان صدا فشار دهید.

- راهنمای ابتدایی
- راهنماى ييشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- ا سایر حالت های تصویر برداری
  - ₽ حالت ₽
  - 🛆 حالت بخش
  - 9 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
      - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي

## مخفى كردن نكته ها

معمولاً هنگامی که موارد . FUNC (۲۴۵۹) با MENU (۲۵۹۹) را انتخاب می کنید، نکته ها نشان داده می شوند. در صورت تمایل، می توانید این اطلاعات را غیر فعال کنید.





# تاريخ و زمان

#### تاریخ و زمان را به شرح زیر تنظیم کنید.

						خ/زما
		1	مان.	ناريخ/ز،	تنظيم ن	
02.	02.	2016	10:	00	ر ما مار س	į.
_	_					
SE	يىد T	ե			لغو MENU	

- فشار دهيد
- دکمه های [] ] کا را برای انتخاب یک گزینه فشار دهید، و سیس دکمه های [] [] را برای انجام تنظیمات فشار دهيد.



# منطقه زماني یك گزینه انتخاب کنید et a chi a تتخاب منطقه زمادی SET MENU 숙

#### ساعت جهانى

برای اطمینان از اینکه تصاویر شما تاریخ و زمان صحیح را هنگام مسافرت شما به خارج خواهند داشت، کافی است مقصد را پیشاپیش ثبت کنید و به آن منطقه زمانی بروید. این ویژگی راحت نیاز به تغییر دستی تنظیم تاریخ/زمان را برطرف می کند.

قبل از استفاده از ساعت جهانی، حتماً تاریخ و زمان و منطقه زمانی محل سکونت خود را همانطور که در "تنظيم تاريخ و زمان" (١٧٠٠) شرح داده شده است، تنظيم كنيد.



#### مقصد خود را مشخص کنید

- [منطقه ز مانی] ر ا انتخاب کنید، و سپس دکمه [()] ر ا فشار دهید.
- دكمه هاي [▼][▲] را براي انتخاب [ズ وقت جهاني] فشار دهید، و سیس دکمه (۲۰۰۰ را فشار دهید.
- دکمه های [] ] ] را برای انتخاب مقصد فشار دهید.
- برای تنظیم ساعت تابستانی (۱ ساعت به جلو)، 🐜 را با فشار دادن دكمه هاي [▼][▲] انتخاب كنيد، و سيس [ج] را با فشار دادن دکمه های [] ] انتخاب کنید • دکمه [@] را فشار دهید.

#### 🕴 به منطقه زمانی مقصد بروید.

- دكمه هاي [▼][▲] را براي انتخاب [ズ وقت جهاني] فشار دهید، و سیس دکمه [MFNU] را فشار دهید
- 📢 اکنون روی صفحه تصویر برداری ظاهر می شود .(177)





راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🅈 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# زمان جمع شدن لنز

معمولاً حدود یک دقیقه پس از فشار دادن دکمه []] در حالت تصویربرداری، لنز برای ایمنی جمع می شود ([۲۲]). برای اینکه لنز بلافاصله پس از فشار دادن دکمه []] جمع شود، زمان جمع شدن را روی [0 ثانیه] بگذارید.

این عملکرد به شما این امکان را می دهد تا نیروی باتری را در حالت تصویر برداری حفظ کنید. هنگامی که از دوربین استفاده نمی کنید، صفحه فور اً تاریک می شود تا مصرف باتری را کاهش دهد.

.(177[]]).

تنظیمات را پیکربندی کنید.

[حالت اكو]، و سپس [روشن] را انتخاب كنيد.

ECO] اکنون روی صفحه تصویربرداری ظاهر می شود

اگر دوربین بر ای حدود دو ثانیه استفاده نشود، صفحه

تاریک می شود و تقریباً ده ثانیه بس از تاریک شدن،

صفحه خاموش می شود. دوربین بعد از گذشت حدود سه دقیقه عدم فعالیت به طور خودکار خاموش می شود.



روشين

02.02.'16 10:00

استفاده از حالت اكو

 [جمع شدن لنز] را انتخاب كنيد، و سپس [0 ثانيه] را انتخاب كنيد.



حسب نیاز تنظیم کنید (۲۳

تنظيم ذخيره نيرو

 [خیره نیرو] را انتخاب کنید، و سپس دکمه [<sup>(</sup>)] را فشار دهید.

• بر ای فعال ساز ی صفحه و آماده کر دن بر ای عکسیر دار ی

در هنگامی که صفحه خاموش است اما لنز هنوز بیرون

است، دکمه شاتر ا تا نیمه فشار دهید.

 پس از انتخاب یک مورد، دکمه های [◀][♥] را برای تنظیم آن بر حسب نیاز فشار دهید.

 برای حفظ نیروی باتری، باید معمولاً [روشن] را برای [خاموش خ.غیرفعال] و [1 دقیقه] یا کمتر را برای [نمایشگر خاموش] انتخاب کنید.

🗡 تصویر بگیرید.

زمان غیرفعال شدن خودکار دوربین و صفحه را (خاموش خودکار و نمایشگر خاموش، به ترتیب) بر

- تنظیم [نمایشگر خاموش] حتی اگر [خاموش خ.غیرفعال] را روی [خاموش] گذاشته باشید اعمال می شود.
- هنگامی که حالت اکو (۱۰۸) را روی [روشن] تنظیم کردید، این عملکردهای نخیره نیرو موجود نیستند.


- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ا صول ابتدایی دوربین
  - 🍸 حالت خودکار
- 🏓 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🎔 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
    - ۸ لوازم جانبی
      - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي

# روشنايي صفحه

#### روشنایی صفحه را به شرح زیر تنظیم کنید.



● [روشنایی نمایشگر] را انتخاب کنید، و سپس دکمه های [ط][€] را برای تنظیم روشنایی فشار دهید.

 برای حداکثر روشنایی، وقتی صفحه تصویر برداری نمایش داده می شود یا وقتی در نمایش تکی تصویر هستید، نکمه [♥] را فشار دهید و حداقل یک ثانیه نگه دارید. (این باعث رونویسی تنظیم [روشنایی نمایشگر] در زبانه [۴]] می شود.) برای بازیابی روشنایی اولیه، دوباره دکمه [♥] را فشار دهید و حداقل یک تانیه نگه دارید یا دوربین را دوباره راه اندازی کنید.

# مخفى كردن صفحه آغازين

در صورت تمایل، می توانید نمایش صفحه أغازین که معمولاً هنگام روشن شدن دوربین نشان داده می شود را غیرفعال کنید.

- حلت اکو خلمونی دخیرہ نیرو روشنایی نمایشگر است سور آغازین حامونی روئی قالب 7568
- [تصویر آغازین] را انتخاب کنید، و سپس [خاموش] را انتخاب کنید.

# فرمت کردن کارت های حافظه

کارت حافظه فرمت شود؟

KB32 مصرف شده

همه داده ها در کارت

قالب سطح پایین

7.5GB

قبل از استفاده از یک کارت حافظه جدید یا کارت حافظه ای که در یک دستگاه دیگر فرمت شده، باید کارت را با این دوربین فرمت کنید.

فرمت کردن همه داده های روی یک کارت حافظه را پاک می کند. قبل از فرمت کردن، تصاویر کارت حافظه را روی کامپیوتر کپی کنید، یا اقدامات دیگری را برای تهیه نسخه پشتینان از آنها انجام دهید.

## به صفحه [قالب] بروید.

قالب] را انتخاب کنید، و سپس دکمه () را فشار دهید.



دکمه های [♥][▲] را برای انتخاب [لغو] فشار دهید،
 دکمه های [♦][♦] را برای انتخاب [تأیید] فشار دهید، و
 سپس دکمه [∰] را فشار دهید.

# 🎢 کارت حافظه را فرمت کنید.

- برای شروع فرآیند فرمت کردن، دکمه های []] [] را فشار دهید تا [تأیید] را انتخاب کنید، و سپس دکمه []]
   را فشار دهید.
- وقتی فرمت کردن تمام شد، [فرمت کارت حافظه انجام شد] نمایش داده می شود. دکمه []] را فشار دهید.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌹 حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

🗸 منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**9** ضميمه

فهرست موضوعي

 کل ظرفیت کارت که در صفحه فرمت کردن نشان داده می شود ممکن است از ظرفیت تبلیغ شده کمتر باشد.

# 📕 فرمت سطح پايين

در موارد زیر فرمت سطح پایین انجام دهید: [خطای کارت حافظه] نشان داده شود، دوربین درست کار نکند، خواندن/نوشتن کارت کندتر شده باشد، عکسبرداری متوالی کندتر شده باشد، یا ضبط فیلم ناگهان متوقف شود. فرمت کردن سطح پایین همه داده های روی یک کارت حافظه را پاک می کند. قبل از فرمت کردن سطح پایین، تصاویر کارت حافظه را روی کامپیوتر کپی کنید، یا اقدامات دیگری را برای تهیه نسخه پشتیبان از آنها انجام دهید.

مىشود.

		قالب
فرمت شود؟	کارت حافظه	
		7.5GB
ىرف شدە	KB32 مص	
ج بایین 🗸	قالب سط	
		تأييد

- فرمت سطح پایین بیش از "فرمت کردن کارت های حافظه" (۱۹۹۵) وقت می گیرد،
   زیر ا داده ها از همه قسمت های ذخیره سازی کارت حافظه پاک می شود.
- می توانید با انتخاب [توقف] فرمت سطح پایین در حال انجام را لغو کنید. در این صورت، همه داده ها پاک خواهد شد، اما می توان به صورت عادی از کارت حافظه استفاده نمود.

● در صفحه مرحله ۲ "فرمت کردن کارت های حافظه"
 (((), ۱۰۹))، دکمه های (♥)

سطح پایین] فشار دهید، و سپس دکمه های [ط][♥] را برای انتخاب این گزینه فشار دهید. نماد [√] نمایش داده

• از مراحل ۲ تا ۳ در "فرمت کر دن کارت های حافظه"

(۱۰۹) برای ادامه فرآیند فرمت کردن استفاده کنید.

# شماره گذاری

عکس های شما به صورت خودکار به ترتیب شماره گذاری می شوند (0001 تا 9999) و در پوشه هایی که هر یک تا ۲۰۰۰ عکس را نگهداری می کنند ذخیره می شوند. می توانید طرز اختصاص شماره فایل ها توسط دوربین را تغییر دهید.



 [شماره گذاری] را انتخاب کنید، و سپس یک گزینه را انتخاب کنید.

توالى	تصاویر به صورت متوالی شماره گذاری می شوند (تا تصویر شماره ۹۹۹۹ گرفته/نخیره شود) حتی اگر کارت حافظه را تعویض کنید.
زنشاني خود	شماره گذاری تصویر در صورت تعویض کارت حافظه، یا وقتی یک بوشه جدید ایجاد می شود به ۰۰۰۱ باز نشانی می شود.





راهنمای ابتدایی

راهنماي ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویر بر دار ی

₽ حالت

🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# ذخیره سازی تصویر بر اساس تاریخ

به جای ذخیر ه تصاویر در بوشه هایی که هر ماه ایجاد شده، می توانید بگذارید دوریین هر روز که عکس می گیرید بر ای ذخیرہ تصاویر گرفته شدہ در آن روز پوشه هایی ایجاد کند.



- [ايجاد يوشه] را انتخاب كنيد، و سيس [روز انه] را انتخاب کنید.
  - تصاویر اکنون در بوشه هایی ذخیر ه می شوند که در تاریخ تصویر بر داری ایجاد می شوند.

# نمایش متریک / غیر متریک

در صورت لزوم واحد اندازه گیری نمایش داده شده در اطلاعات ارتفاع GPS (I۱۲) نوار زوم (۲۸۵۰) و مکان های دیگر را از متر/سانتی متر به فوت/اینچ تغییر دهید.

	Tî 🖸
	m/cm ft/in
سيستم ويديو	



# بررسی لوگو های مجوز

بعضی از لوگوهای مجوز برای موارد رعایت شده در دوربین، می توانند بر روی صفحه نشان داده شوند. دیگر لوگوهای تأییدیه، در این راهنما، بر روی بسته بندی دوربین یا بر روی بدنه دوربین چاپ شدہ اند



 [m] انمایش لوگوی مجوز] را انتخاب کنید، و سیس دکمه [ رافشار دهبد.

# زبان صفحه نمایش

#### زبان صفحه نمایش را بر حسب نیاز تغییر دهید.

-			
j] •	Dansk	Русский	简体中文
2	Português	Polski	繁體中文
و در	Suomi	Čeština	한국어
ات	Italiano	Magyar	B.Malaysia
	Українська	Tiếng Việt	Indonesian
	فارسى	हिन्दी	עברית
	日本語		

- رِبان 💭 را انتخاب کنید، و سیس دکمه (🛞 را فشار
- کمه های [↓][▶][▼][▲] را فشار دهید تا یک زبان تخاب شود، و سیس دکمه [۲] را فشار دهید.



 همچنین می توانید با فشار دادن و نگه داشتن دکمه (۳) و بلافاصله فشار دادن دکمه [MENU]، به صفحه [زبان] در حالت بخش بروید.

## تغيير ساير تنظيمات

تنظیمات زیر را نیز می توان در زبانه [۲] تغییر داد.

- [سیستم ویدیو] ((117))
- [تنظیمات بیسیم] (۲۸٫۷)



- راهنمای ابتدایی
- راهنماي ييشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- 🎢 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🕈 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 9 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
        - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي

# بازيابى مقادير پيش فرض

اگر تصادفاً یک تنظیم را تغییر دادید، می توانید تنظیمات بیش فرض دوربین را بازیابی کنید.



۱ به صفحه [بازنشانی همه] بروید.

• [بازنشانی همه] را انتخاب کنید، و سپس دکمه (۳)] را فشار دهید.

- ۲ تنظیمات پیش فرض را بازیابی کنید.
- دکمه های [] ] کا را برای انتخاب [تأیید] فشار دهید، و سپس دکمه [ﷺ] را فشار دهید.
  - اکنون تنظیمات بیش فرض بازیابی می شود.
- ملکردهای زیر به تنظیمات پیش فرض بازیابی نمی شود.
   تنظیمات زبانه (۲۹) [تاریخ/زمان] (۲۰۷(۱۰)، [منطقه زمانی] (۲۰۷(۱۰)، [زبان 20] (۱۱۱۵) و [سیستم ویدیو] (۱۱۶۵) - داده های تعادل سفیدی سفارشی که ضبط کرده اید (<sup>(</sup>۲)
  - حالت تصویر بر داری (۲۳)



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

ا سایر حالت های تصویر برداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعى



لوازم جانبي

با لوازم جانبی اختیاری Canon و سایر لوازم جانبی که جداگانه فروخته می شود بیشتر از دوربین اذت ببرید



- ۱\* همچنین برای خرید به صورت جداگانه موجود است.
- ۲\* همچنین لوازم جانبی اصلی Canon موجود است (کابل ر ابط IFC-400PCU).
  - ۳\* از آخرین میان افزار استفاده کنید.

نقشه دستگاه



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

👌 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

#### استفاده از لوازم جانبی اصلی Canon توصیه می شود.

این محصول به گونه ای طر احی شده است که هنگام استفاده با لوازم جانبی اصلی Canon، کار کرد عالی به دست آید.

Canon در قبال هر گونه آسیب وارده به این محصول و /یا سوانحی نظیر آتش سوزی و سایر موارد، که ناشی از نقص عملکرد لوازم جانبی غیر اصلی Canon هستند (به عنوان مثال نشت و /یا انفجار مجموعه باتری)، مسئولیتی نخواهد داشت. اطفاً توجه داشته باشید که این ضمانت نامه بر ای تعمیر ات خرابی های ناشی از نقص عملکرد لوازم جانبی غیر اصلی Canon کاربردی ندارد، اگرچه می توانید با پر داخت هزینه های مربوطه، این گونه تعمیر ات را در خواست نمایید.

# لوازم جانبي اختياري

لوازم جانبی زیر برای دوربین به صورت جداگانه فروخته می شوند. توجه کنید که برخی لوازم جانبی ممکن است دیگر موجود نباشد. همچنین موجود بودن لوازم جانبی در هر منطقه متفاوت است.

# منابع نيرو



باترى ليتيوم-يون قابل شارژ.

## شارژر باتری CB-2LF/CB-2LFE

شارژر برای مجموعه باتری NB-11LH.



- بالری سار میں دین میں میں میں و 💻 در میں وجہ بالری س از مجموعہ باتری NB-11L نیز پشتیانی می شود.
- از شارژر باتری CB-2LD و CB-2LDE نیز پشتیبانی می شود.

#### این شارژر را می توان در مناطقی با نیروی برق متناوب ۱۰۰ تا ۲۴۰ ولت (۶۰/۵۰ هرتز) استفاده کرد.

 برای پریزهای برق دارای شکل متفاوت، از یک مبدل برای دوشاخه که در بازار موجود است استفاده کنید. هرگز از ترانسفورماتور برقی طراحی شده برای مسافرت استفاده نکنید، زیرا ممکن است به مجموعه باتری صدمه بزند.



حافظه عكس	دستگاه فلاش	پیش از استفاده
		راهنمای ابتدایی
Connect Station CS100	فنش پرقدرت HF-DC2	راهنمای پیشرفته
<ul> <li>این دستگاه علاوه بر ذخیره عکس های گرفته شده با دوربین و نمایش آنها روی تلویزیون، به شما امکان می دور تا با به گه های IUi جاری کنرد به تما امکان می</li> </ul>	<ul> <li>فلش خارجی برای روشن کردن سوژه هایی که خارج از محدوده فلش داخلی قرار دارند.</li> </ul>	۱ اصول ابتدایی دوربین
دهد ت به چپخر های ۱۲-۲۱ چخپ عشو و تصنویز ۱۶ در اینترنت به اشتر اک بگذارید.		🍸 حالت خودکار
	ساير لوازم جانبی	🎢 سایر حالت های تصویربرداری
		۴ حالت P







برای اتصال دوربین به کامپیوتر یا چاپگر.





# چاپگرهای Canon سازگار با PictBridge

 حتى بدون استفاده از كامپيوتر، مى توانيد تصاوير را با اتصال مستقيم دوربين به چاپگر چاپ كنيد. براى اطلاع از جزئيات، به نزديكترين فروشنده Canon مراجعه كنيد.



🗴 حالت پخش

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی ۹ ضمیمه

فهرست موضوعي

🔗 عملکردهای Wi-Fi

راهنمای ابتدایی

راهنماى ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویر بر دار ی

₽ حالت

🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

٨ لوازم جانبي

9 ضميمه

فهرست موضوعي



# استفاده از لوازم جانبی اختیاری

# يخش در تلويزيون

## 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

اتصال دور بين به تلويز يون با كابل AV AVC-DC400 (جداگانه فروخته می شود) به شما امكان می دهد در حالی که دوربین را کنترل می کنید تصاویر خود را روی صفحه بزرگتر تلویزیون مشاهده کنید

برای اطلاع از جزئیات مربوط به اتصال یا چگونگی تغییر ورودی ها، به دفترچه راهنمای تلویزیون مر اجعه کنید.



مطمئن شويد دوربين و تلويزيون خاموش هستند.

در تلویزیون، فیشهای کابل را کاملاً طبق تصویر به

دوربين را به تلويزيون وصل كنيد.

ورودی های تصویر وارد کنید.



 مطمئن شوید کابل اتصال دهنده در ورودی های ویدیو به همان رنگ قرار دارند. • در دوربین، دریوش پایانه را باز کنید و فیش کابل را به طور كامل به يايانه دوربين وصل كنيد.

#### 🎽 تلويزيون را روشن کرده و به ورودی ويديو تغيير دهيد

• ور و دی تلویز یون ر ا ور و دی تصویر ی که کابل ر ا در مرحله ۲ به آن وصل کر ده اید، قر ار دهید.



#### دوربين را روشن كنيد. ۴

- دکمه [ 💽 ] ر ا بر ای ر و شن کر دن دو ر بین فشار 🛛 دهید.
- تصاویر از دوربین اکنون روی تلویزیون نشان داده می شوند. (هیچ چیز روی صفحه دوربین نشان داده نمی شود.)
- بس از بایان کار ، دور بین و تلویزیون ر ا قبل از جدا کر دن کابل خامو ش کنید.

 نمایش درست امکان پذیر نیست مگر آنکه قالب خروجی تصویر دوربین (NTSC) یا PAL با قالب تلويزيون مطابقت داشته باشد. براي تغيير قالب خروجي تصوير، دكمه (MENU) را فشار دهید و [سیستم ویدیو] را از زبانه [۲] انتخاب کنید.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویربرداری

🌱 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# استفاده از نرم افزار

بعد از دانلود نرم افزار از وب سایت Canon و نصب آن در رایانه، می توانید کارهای زیر را انجام دهید.

- CameraWindow
   وارد کردن تصاویر و تغییر ننظیمات دوربین
- Image Transfer Utility
   تنظیم همگام سازی تصاویر (۹۹۵۵) و دریافت تصاویر
  - Map Utility •

- اطلاعات GPS ثبت شده در تصاویر را روی یک نقشه نمایش دهید

 هنگام مشاهده یا ویرایش تصاویر در رایانه، همیشه از نرم افزاری استفاده کنید که از تصاویر گرفته شده در دوربین پشتیبانی می کند (نرم افزاری که معمولاً در رایانه نصب می شود یا نرم افزار با کاربرد کلی).

# اتصال به رایانه با کابل

# بررسی محیط کاری کامپیوتر

برای اطلاع از جزئیات درباره نیازمندی های سیستم و اطلاعات سازگاری برای رایانه هایی که می توانند این نرم افزار را اجرا کنند، شامل پشتیبانی از سیستم عامل جدید، به وب سایت Canon مراجعه کنید.

# 📕 نصب نرم افزار

برای دستور العمل های نصب نرم افزار، بخش "نصب نرم افزار " (📖 ۸۵) را ببینید.

# ذخیره کردن تصاویر در رایانه

هنگامی که دوربین را با کابل USB به رایانه وصل میکنید (دوربین از سر مینی B وصل میشود)، میتوانید تصاویر را در رایانه ذخیره کنید.



#### دوربین را به کامپیوتر وصل کنید.

 دوربین را خاموش کرده و درپوش را باز کنید (۱). فیش کوچکتر کابل USB را در جهت نشان داده شده به طور کامل در پایانه دوربین وارد کنید (۲).



- فیش بزرگتر کابل USB را در درگاه USB کامپیوتر وارد کنید. برای اطلاع از جزئیات مربوط به اتصالات USB در کامپیوتر، به دفترچه راهنمای کاربر کامپیوتر مراجعه کنید.
- ۲ برای دسترسی به CameraWindow، دوربین را روشن کنید.
- دکمه []] را بر ای روشن کردن دوربین فشار دهید.
- Mac OS: وقتى كه بين دوربين و كامپيوتر اتصال برقرار شد، CameraWindow نمايش داده مى شود.



پیش از استفاده
راهنمای ابتدایی

- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🎽 حالت خودکار
- 🕈 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🌱 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
      - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي











🕇 تصاویر را در کامپیوتر ذخیره کنید.

و روی 🚰 دو بار کلیک کنید

 روی [Import Images from Camera] دریافت تصاویر از دوربین]، و سپس [Import اینده] کلیک کنید.

Windows: مر احل معر فی شدہ در قسمت زیر را

Downloads Images From Canon] •

انتخاب کنید و سیس روی [تأیید] کلیک کنید.

در صفحه ای که نشان داده می شود، بیوند تغییر بر نامه

Camera/بار گیری تصاویر از دوربین Canon را

دنیال کنید

[ 🔤] ر ا کلیک کنید.

- اکنون تصاویر در پوشه تصاویر موجود در کامپیوتر در پوشه های جداگانه ای که بر اساس تاریخ نام گذاری شده، ذخیره می شوند.
- بعد از اینکه تصاویر نخیره شد، CameraWindow را ببندید، دکمه [] را برای خاموش کردن دوربین فشار دهید، و کابل را جدا کنید.
- برای مشاهده تصاویر ذخیره شده در رایانه، از یک نرم افزار (مانند مواردی که از قبل در رایانه نصب شده اند یا یک نرم افزار عمومی) که تصاویر دوربین را پشتیبانی کند، استفاده کنید.

- Windows 7
   Windows 7
   کلنک کنند.
  - Mac OS: اگر CameraWindow بعد از مرحله ۲ نمایش داده نشد، روی نماد
    - [CameraWindow] واقع در Dock کلیک کنید.
  - اگرچه می توانید تصاویر را به سادگی از طریق اتصال دوربین خود به کامپیوتر بدون استفاده از نرم افزار نخیره کنید، ولی محدودیت های زیر وجود دارد.
  - ممکن است بعد از اینکه دوربین را به کامپیوتر وصل کردید تا زمانی که تصاویر دوربین قابل دسترسی شوند، چند دقیقه طول بکشد.
  - · ممکن است عکس های گرفته شده در جهت عمودی، در جهت افقی ذخیره شوند.
- · ممکن است تنظیمات محافظت از تصویر از تصاویر ذخیره شده در کامپیوتر پاک شوند.
- ممکن است در هنگام ذخیره سازی تصاویر یا اطلاعات تصویر، بسته به نسخه سیستم
  - عامل، نرم افزار مورد استفاده یا اندازه های فایل تصویر مشکلاتی رخ دهد.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🏌 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

🌱 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعى



# چاپ تصاوير

# 🖊 تصاویر ثابت 🖊 فیلم ها

تصاویر شما به آسانی با اتصال دوربین به یک چاپگر قابل چاپ هستند. در دوربین، می توانید تصاویر را برای تنظیم چاپ دسته ای مشخص کنید، سفارش هایی را برای خدمات ظاهر کردن عکس آماده کنید، و سفارش ها یا تصاویر را برای کتابچه های عکس آماده یا چاپ کنید. تصویر یک چاپگر کم حجم عکس Canon SELPHY CP series در اینجا برای نمایش به کار

ستویر یک چپهر نم محم عصف Calific OLL III OL Series کر بینه برای تعییل به در رفته است. صفحه های نمایش داده شده و عملکردهای موجود ممکن است با توجه به چاپگر متفاوت باشد. برای کسب اطلاعات بیشتر به دفتر چه راهنمای چاپگر نیز مراجعه کنید.

# چاپ آسان

200-0

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ہا

با اتصال دوربین به یک چاپگر سازگار با PictBridge (جداگانه فروخته می شود) با کابل USB، تصاویر خود را به آسانی چاپ کنید.

مطمئن شوید دوربین و چاپگر خاموش هستند.



- در پوش پایانه را باز کنید. در حالی که فیش کوچکتر کابل را در جهت نشان داده شده نگه داشته اید، فیش را کاملاً به پایانه دوربین داخل کنید.
- فیش بزرگتر کابل را به چاپگر بزنید. برای سایر جزئیات مربوط به اتصال، به دفترچه راهنمای چاپگر مراجعه کنید.



۴ دوربین را روشن کنید.
 دکمه [] را برای روشن کردن دوربین فشار دهید.

## 👌 یک تصویر انتخاب کنید.

۶ به صفحه چاپ بروید.

 دکمه های [] [] را برای انتخاب یک تصویر فشار دهید.

• دکمه [٢] را فشار دهید، [٢] را انتخاب کنید و دوباره





۲ تصویر را چاپ کنید.

دکمه [۞] را فشار دهید.

- دکمه های [▼][▲] را برای انتخاب [چاپ] فشار دهید و سپس دکمه [⑦] را فشار دهید.
  - اکنون چاپ آغاز می شود.
- برای چاپ سایر تصاویر، پس از پایان چاپ مراحل بالا
   را با شروع از مرحله ۵ تکرار کنید.
- وقتی چاپ تمام شد، دوربین و چاپگر را خاموش کنید و
   کابل رابط را جدا کنید.





- راهنمای ابتدایی
- راهنماى ييشرفته
- ا اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- ا سایر حالت های تصویربرداری
  - P حالت P
  - 🛆 حالت بخش
  - 9 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ٨ لوازم جانبي
      - **۹** ضميمه
    - فهرست موضوعي

# بيكريندى تنظيمات جاب



- برای رفتن به این صفحه از مراحل ۱ تا ۶ در "چاپ آسان" ( ( ۱۱۹) بیروی کنید.
  - تنظیمات را پیکربندی کنید.

به صفحه چاپ بروید.

• بر ای انتخاب یک مور د دکمه های [♥][ه] ر ا فشار دهید سبس بر ای انتخاب یک گزینه دکمه های []] رافشار دهید.

حصاویر ثابت فیلم ها



# برش تصاویر قبل از چاپ

#### حصاویر ثابت

با برش تصاویر قبل از چاپ، می توانید ناحیه دلخواه یک تصویر را به جای کل تصویر جاب کنید.





## [برش تصوير] را انتخاب كنيد.

- بس از بیر وی از مرحله ۱ در "بیکر بندی تنظیمات جاب" ( 🛄 ۱۲۰ ) بر ای دستر سی به صفحه جاب، [بر ش تصویر] را انتخاب کنید و دکمه [٢] را فشار دهید.
- بک کادر پر ش نمایش داده می شود، که نشان دهنده ناحیه ای از تصویر برای چاپ است.

#### کادر برش را بر حسب نیاز تنظیم کنید.

- برای تغییر اندازه کادر، اهرم زوم را حرکت دهید.
- برای حرکت دادن کادر ، دکمه های [ ] [ ] [ ] [ ] ر افشار دهید.
  - برای چرخاندن کادر ، دکمه [ﷺ] را فشار دهید.
- برای انتخاب [تأیید] دکمه [MENU] را فشار دهید، دکمه های [💌][🛋] را فشار دهید سیس دکمه [🛞] را فشار دهيد.
  - 🎢 تصویر را چاپ کنید.
- از مرحله ۷ در "چاپ آسان" (۱۱۹۵) يېروی کنيد.
- 🔹 در اندازه های کوچک تصویر ، یا برخی نسبتهای ابعادی، ممکن است برش آمکان پذیر
- اگر تصاویر گرفته شده با انتخاب [مهر تاریخ 💬] را برش دهید ممکن است تاریخ ها درست چاپ نشوند.



- راهنمای ابتدایی
- راهنماى ييشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- 🕇 سایر حالت های تصویر بر دار ی
  - € حالت P
  - 🛆 حالت بخش
  - 9 عملکردهای Wi-Fi
  - V منوی تنظیم
    - ۸ لوازم جانبی
    - 9 ضميمه
  - فهرست موضوعي



# انتخاب اندازه كاغذ و طرح بندى قبل از چاپ











● برای انتخاب یک گزینه دکمه های [▼][▲] را فشار دهيد.

[تنظيمات كاغذ] را انتخاب كنيد.

كَاغذا را انتخاب كنيد و دكمه [٢] را فشار دهيد.

● دکمه های [▼][▲] را برای انتخاب یک گزینه فشار

دهید و سپس دکمه [ﷺ] را فشار دهید

دهید و سیس دکمه [۳] را فشار دهید.

• هنگام انتخاب [تعداد-بالا] دکمه های [ ] [ ] را برای تعیین کردن تعداد تصاویر در هر صفحه فشار دهید.

تصاویر ثابت

- دکمه [ﷺ] را فشار دهید.
  - 👌 تصویر را چاپ کنید.

# 📕 گزینه های طرح بندی موجود

پیش فر ض	با تنظیمات کنونی چاپگر مطابقت پیدا می کند.
حاشیه دار	با فضای خالی در اطراف عکس چاپ می کند.
بدون حاشيه	چاپ بدون حاشیه، لبه تا لبه.
نعداد-بالا	انتخاب کنید که چند تصویر در هر صفحه چاپ شود.
شناسه عكس	تصاویر را برای مقاصد شناسایی چاپ می کند. فقط برای تصاویری موجود است که دارای وضوح L و نسبت ابعاد 4:3 باشند.
سایز ثابت	اندازه چاپ را انتخاب کنید. از بین ۹۰ ۲۰۰ میلی متر، کارت پستال و چاپ های اندازه وسیع یکی را انتخاب کنید.

۲

# 📕 چاپ شناسه های عکس

برش تصوير SET

MENU 5

#### حصاویر ثابت

#### ] [شناسه عكس] را انتخاب كنيد.

 از مر احل ۱ تا ۴ در "انتخاب انداز ه کاغذ و طرح بندی قبل از چاپ" (١٢١٩٩) بيروي كنيد، [شناسه عكس] را انتخاب کنید و دکمه [٢] را فشار دهید

#### طول جهت طولي و عرضي را انتخاب كنيد.

● دکمه های [▼][▲] را برای انتخاب یک مورد فشار دهید. با فشار دادن دکمه های [] ]] هول را انتخاب کنید و سیس دکمه [۲] را فشار دهید

پیش از استفاده	
راهنمای ابتدایی	

- راهنماي ييشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - ۲ حالت خودکار
- ا سایر حالت های تصویربرداری
  - ۴ حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
        - 9 ضميمه
    - فهرست موضوعي

- ۲ ناحیه چاپ را انتخاب کنید.
- از مرحله ۲ در "برش تصاویر قبل از چاپ" (۱۲۰) برای انتخاب ناحیه چاپ پیروی کنید.



# چاپ صحنه های فیلم

سخه ها 1

MENU 5

MENU

Q



SET 🖻

# به صفحه چاپ برويد.

 بر ای انتخاب یک فیلم، مر احل ۱ تا ۶ در "جاب آسان" (١١٩) را دنبال کنيد. اين صفحه نمايش داده مي شود.

ماوير ثابت 🗲 فيلم ها

- ۲ یک روش چاپ انتخاب کنید.
- برای انتخاب 👘] دکمه های [▼][▲] را فشار دهید، سیس دکمه های [] ] ] را برای انتخاب روش چاپ فشار دهيد.
  - 🎢 تصویر را چاپ کنید.

# 📘 گزینه های چاپ فیلم

صحنه کنونی را به عنوان یک تصویر ثابت چاپ می کند.	تكى
ترتيبي از صحنه ها را با فواصل مشخصي روی يک صفحه کاغذ چاپ مي کند. همچنين مي توانيد شماره پوشه، شماره فايل، و زمان سپري شده براي کادر را با تنظيم [عنوان] روي [روشن] چاپ کنيد.	ترتيب

- • برای لغو چاپ، دکمه [٢] را فشار دهید، [تأیید] را انتخاب کنید، و سپس دکمه [٣] را دوباره فشار دهيد
- صفحه مرحله ۱ را میتوان با این مراحل نیز مشاهده کرد: صحنه فیلم مورد نظر برای چاپ را با دنبال کردن مراحل ۲ تا ۵ در "مشاهده" (۲۹) ۶۱)، فشار دادن دکمههای [ انتخاب [ئ] از صفحه کنترل فیلم و فشردن دکمه (؟) نشان دهید.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**۹** ضميمه

فهرست موضوعي



# افزودن تصاوير به ليست چاپ (DPOF)

#### 🖊 تصاویر ثابت 🔰 فیلم ها

تصاویر ثابت

چاپ دسته ای (۱۲۴۵۱) و سفارش چاپ از یک خدمات ظاهر کردن عکس را می توان روی دوربین تنظیم کرد. تا ۹۹۸ عکس روی یک کارت حافظه را انتخاب کنید و تنظیمات مربوط را مانند تعداد نسخه ها به شرح زیر پیکربندی کنید. اطلاعات چاپ که بدین طریق آماده می کنید با استانداردهای DPOF (Digital Print Order Format) مطابقت خواهد داشت.

# پيكربندى تنظيمات چاپ

قالب چاپ، اینکه آیا تاریخ و شماره فایل اضافه شود یا خبر، و سایر تنظیمات را به شرح زیر مشخص کنید. این تنظیمات به همه تصاویر در لیست چاپ اعمال می شود.

		تنظيمات جاپ
	استاندارد	نوع جاب
0		MENU 🕤

و پیکریندی کنید (۲۵۵۲). روس

دكمه [MENU] را فشار دهيد، و سپس [تنظيمات چاپ]
 را در زبانه [ك] انتخاب كنيد. موارد را به دلخواه انتخاب

	استاندارد	یک تصویر در هر صفحه چاپ می شود.
نوع چاپ	تصاوير كوچك	نسخه های کوچکتر از چند تصویر در هر صفحه چاپ می شود.
	هر دو	قالب استاندارد و تصاویر کوچک هر دو چاپ می شوند.
÷. 17	روشن	تصاویر با تاریخ عکسبرداری چاپ می شوند.
تريح	خاموش	-
. Li	روشن	تصاویر با شماره فایل چاپ می شوند.
سماره فایل	خاموش	-
حذف داده	روشن	همه تنظيمات ليست چاپ عکس پس از چاپ پاک مي شود.
DPOF	خاموش	-

#### در برخی موارد، ممکن است همه تنظیمات DPOF شما توسط چاپگر یا خدمات ظاهر کر دن عکس به جاب اعمال نشود.

- آی ممکن است در دوربین نمایش داده شود تا به شما هشدار دهد که کارت حافظه دارای تنظیمات چاپ است که در دوربین دیگری پیکربندی شده است. تغییر تنظیمات چاپ با استفاده از این دوربین ممکن است همه تنظیمات قبلی را رونویسی کند.
- مشخص کردن [تصاویر کوچک] مانع انتخاب [روشن] برای [تاریخ] و [شماره فایل] به طور همزمان می شود.
- چاپ تصاویر کوچک در برخی چاپگرهای Canon سازگار با PictBridge (جداگانه فروخته می شود) موجود نیست.
- تاریخ با قالبی مطابق جزئیات تنظیم در [تاریخ/زمان] موجود در زبانه (۲۳] چاپ می شود (۱۷۵۹).

# 📕 تنظیم چاپ برای تصاویر جداگانه

🖊 تصاویر ثابت 🚽 فیلم ها

- تعداد] را از زبانه []] انتخاب کنید، و سپس دکمه []] را فشار دهید

[انتخاب تصاویر و تعداد] را انتخاب کنید.

دكمه [MENU] را فشار دهيد، [انتخاب تصاوير و

- یک تصویر انتخاب کنید.
- دکمه های [] [] را برای انتخاب یک تصویر فشار دهید و سپس دکمه [] را فشار دهید.
  - اکنون می توانید تعداد نسخه ها را مشخص کنید.
- اگر چاپ تصاویر کوچک را برای تصویر مشخص کنید،
   با یک نماد [۷] نشان داده می شود. برای لغو چاپ
   تصاویر کوچک برای تصویر، دکمه (۳) را دوباره فشار
   دهید. [۷] دیگر نمایش داده نمی شود.

- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- اصول ابتدایی دوربین
  - 🎽 حالت خودکار
- 🕈 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🎔 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ۸ لوازم جانبی
      - **9** ضميمه
    - فهرست موضوعي



#### 🎢 🛛 تعداد چاپ را تعیین کنید.

- دکمه های [♥][▲] را برای تعیین تعداد چاپ ها (تا ۹۹) فشار دهید.
- برای تنظیم چاپ برای تصاویر دیگر و مشخص کردن تعداد چاپ ها، مراحل ۲ تا ۳ را تکرار کنید.
- تحداد چاپ را نمی توان بر ای چاپ تصاویر کوچک مشخص کرد. با پیروی از مرحله ۲، فقط می توانید انتخاب کنید که کدام تصاویر چاپ شوند.
- پس از پایان کار، دکمه [MENU] را فشار دهید تا به صفحه منو برگردید.

• با بير وي از مرحله ۱ در "تنظيم جاب بر اي تصاو پر

• بر ای تعیین تصاویر ، مر احل ۲ تا ۳ "انتخاب محدوده"

• برای انتخاب [ترتیب]، دکمه های []][]] را فشار دهید

دکمه [()] رافشار دهید.

(۵۸۹۹) ر ۱ دنبال کنید.

سیس دکمه [۲] را فشار دهید.

جداگانه" ([]۱۲۳)، [انتخاب محدوده] ر ا انتخاب کنید و

# 📕 تنظیم چاپ برای محدوده ای از تصاویر



# 🔳 تنظیم چاپ برای همه تصاویر



ماوير ثابت 📕 فيلم ها

تصاویر ثابت

- با پیروی از مرحله ۱ در "تنظیم چاپ برای تصاویر جداگانه" (۱۳۳۱)، [انتخاب همه تصاویر] را انتخاب کنید و دکمه (ش] را فشار دهید.
- دکمه های [][↓] را برای انتخاب [تأیید] فشار دهید، و سپس دکمه []] را فشار دهید.

## 📕 پاک کردن همه تصاویر از لیست چاپ



- با پیروی از مرحله ۱ در "تنظیم چاپ برای تصاویر جداگانه" (۱۳۳۱)، [حذف همه مواردانتخابی] را انتخاب کنید و دکمه (۲)] را فشار دهید.
- دکمه های []] را برای انتخاب [تأیید] فشار دهید، و سپس دکمه []] را فشار دهید.

# 📕 چاپ تصاویر اضافه شده به لیست چاپ (DPOF)

#### 🖊 تصاویر ثابت 🚽 فیلم ها



- وقتی تصاویری به لیست چاپ اضافه شود
   (۱۲۴ ۱۲۴()، اگر دوربین را به یک چاپگر سازگار با PictBridge وصل کنید این ظاهر می شود.
   دکمه های []] [] را برای انتخاب [اکنون چاپ شود]
   فشار دهید، و سپس به سادگی دکمه ()] را برای چاپ
   تصاویر در لیست چاپ فشار دهید.
- هر كار چاپ DPOF كه موقتاً متوقف كنيد از تصوير بعدى ادامه خواهد يافت.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**9** ضميمه

فهرست موضوعي



# افزودن تصاوير به كتابچه عكس

### 🖊 تصاویر ثابت 🔰 فیلم ها

تصاویر ثابت

کتابچه های عکس را می توان روی دوربین با انتخاب تا ۹۹۸ عکس روی یک کارت حافظه و وارد کردن آنها به نرم افزار CameraWindow (۱۱۷() روی رایانه تنظیم کرد، که در آنجا در پوشه خود ذخیره می شوند. این کار هنگام سفارش کتابچه های عکس چاپ شده به صورت آنلاین یا چاپ کتابچه های عکس با چایگر خود مفید است.

# ا برگزیدن یک روش انتخاب

	٢T	Ъ	
جرخش			
موارد دلخواه			
كنتراست هوشم			

- دکمه [MENU] را فشار دهید. [تنظیم کتابچه عکس] را از زبانه [₪] انتخاب کنید، و سپس طرز انتخاب تصاویر را مشخص کنید.
- ( ) ممکن است در دوربین نمایش داده شود تا به شما هشدار دهد که کارت حافظه دارای تنظیمات چاپ است که در دوربین دیگری پیکربندی شده است. تغییر تنظیمات چاپ با استفاده از این دوربین ممکن است همه تنظیمات قبلی را رونویسی کند.

## 📕 افزودن جداگانه تصاویر

		•
نظيم كتابجه عكس		'
نخاب		
نذف همه مواردانتخابي		
MENU	0: تعداد تصاوير	

# [انتخاب] را انتخاب كنيد.

 با پیروی از مراحل موجود در "برگزیدن یک روش انتخاب" (۱۲۵۲۱)، [انتخاب] را انتخاب کنید و دکمه [()) را فشار دهید.



#### یک تصویر انتخاب کنید.

 دکمه های [] [] را برای انتخاب یک تصویر فشار دهید و سپس دکمه []] را فشار دهید.

- [٧] نمایش داده می شود.
- برای حذف تصویر از کتابچه عکس، دکمه () را
   دوباره فشار دهید. [/] دیگر نمایش داده نمی شود.
- این فرایند را تکرار کنید تا تصاویر دیگری تعیین کنید.
- پس از پایان کار، دکمه [MENU] را فشار دهید تا به صفحه منو برگردید.

# 📕 افزودن همه تصاوير به كتابچه عكس

#### 🖊 تصاویر ثابت 🖌 فیلم ها

- با پیروی از مراحل موجود در "برگزیدن یک روش انتخاب" (۱۲۵۵۱)، [انتخاب همه تصاویر] را انتخاب کنید و دکمه (۳) را فشار دهید.
- دکمه های [][]] را برای انتخاب [تأیید] فشار دهید، و سپس دکمه []] را فشار دهید.

# 📕 حذف همه تصاوير از كتابچه عكس

#### 🖊 تصاویر ثابت 🔰 فیلم ها



نتظیم 1 نسخه برای هر تصویر

نتخاب همه تصاوير

- با پیروی از مراحل موجود در "برگزیدن یک روش انتخاب" (۱۲۵۵)، [حذف همه مواردانتخابی] را انتخاب کنید و دکمه ()) را فشار دهید.
- دکمه های [][]] را برای انتخاب [تأیید] فشار دهید، و سپس دکمه []] را فشار دهید.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویربرداری

🎔 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

٨ لوازم جانبى

9 ضميمه

فهرست موضوعي



# ضميمه

اطلاعات مفيد براي استفاده از دوربين

# عيب يابى

اگر فکر می کنید که دوربین مشکلی دارد، ابتدا موارد زیر را بررسی کنید. اگر گزینه های زیر مشکل شما را حل نکرد، با مرکز پشتیبانی مشتریان Canon تماس بگیرید.

# نيرو

وقتى دكمه ON/OFF فشار داده مى شود، هيچ اتفاقى رخ نمى دهد.

- مطمئن شوید که مجموعه باتری شارژ شده است (۵۵۵).
- مطمئن شوید که مجموعه باتری در جهت درست وُارد شده است (۱۶۵).
- مطمئن شوید که درپوش باتری/کارت حافظه کاملاً بسته شده است (۱۶).
- پایانه های کثیف باتری، کارایی باتری را کاهش می دهند. پایانه ها را با یک گوش پاک کن تمیز کنید و مجموعه باتری را چند بار بیرون آورده و دوباره داخل دوربین قرار دهید.

#### مجموعه باتري سريع خالي ميشود.

- کار ایی باتری در دماهای پایین کاهش می یابد. در حالی که مطمئن هستید پایانه ها با اجسام فلزی تماس پیدا نمی کنند، مجموعه باتری را برای مثال با گذاشتن در جیب خود کمی گرم کنید.
- پایانه های کثیف باتری، کارایی باتری را کاهش می دهند. پایانه ها را با یک گوش پاک کن تمیز کنید و مجموعه باتری را چند بار بیرون آورده و دوباره داخل دوربین قرار دهید.
- اگر این اقدامات کمکی نکرد و مجموعه باتری پس از شارژ شدن هنوز زود خالی می شود، عمر آن به پایان رسیده است. یک مجموعه باتری جدید خریداری کنید.

#### لنز جمع نمي شود.

 وقتی دور بین رو شن است، در پوش کارت حافظه/باتری را باز نکنید. در پوش را ببندید، دور بین را رو شن کنید، و سپس دوباره آن را خاموش نمایید (۱۹۵۵).

#### مجموعه باتری باد کرده است.

 بادکردگی باتری عادی است و نیازی به نگرانی درباره ایمنی نیست. با این وجود، اگر بادکردگی باتری مانع از قرار گرفتن مجموعه باتری در دوربین شود، با مرکز پشتیبانی مشتریان Canon تماس بگیرید.

#### نمایش در تلویزیون

تصاویر دوربین در تلویزیون در هم ریخته به نظر می رسند یا نمایش داده نمی شوند (۱۱۶).

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🍸 حالت خودکار

🏌 سایر حالت های تصویربرداری

🌱 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي



#### تصويربردارى

نمی توان تصویر بر داری کرد. • در حالت پخش (۲۱۹۹)، دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید (۲۳۱).

نمایش غیر عادی در صفحه در زیر نور کم (۲۴🋄).

نمایش غیر عادی در صفحه هنگام تصویر بر داری.

- این مشکلات مربوط به صفحه نمایش در تصاویر ثابت ضبط نمی شوند اما در فیلم ها ضبط می شوند. لطفاً به این مورد توجه داشته باشید.
  - در زیر نور درخشان، ممکن است صفحه تاریک شود.
  - در زیر نور فلورسنت یا LED، ممکن است صفحه سوسو بزند.
- · اگر یک تصویر دارای منبع نور درخشان را ترکیب بندی کنید، ممکن است نوارهای ار غوانی رنگ در صفحه ظاهر شوند.

هيچ مهر تاريخي به عكس ها اضافه نشده است.

- تنظیم [میر تاریخ]] را پیکریندی کنید (۲۵۵۱). توجه داشته باشید که میر ها به صورت خودکار به تصاویر اضافه نمی شوند، مگر آنکه تنظیمات [تاریخ/زمان] را پیکریندی کرده باشید (۲۷۵۱).
- مهر های تاریخ در حالت های تصویر بردارتی (۲۳۱) که در آنها [مهر تاریخ ) کال پیکریندی نیست اضافه نمی شوند (۲۵۵).

【】 وقتی دکمه شاتر فشار داده می شود، روی صفحه چشمک می زند، و تصویربرداری امکان پذیر نیست (パーロ).

#### وقتى دكمه شاتر تا نيمه فشار داده مى شود، [9] نمايش داده مى شود (

- [حالت IS] را روی [متوالی] قرار دهید (۵۹۵).
- فَلْش را بالا بياوريد و حالت فَلْش را روى () () تنظيم كنيد.
  - سرعت ISO را افزایش دهید (۱۹۵).
- دور بین را روی سه پایه نصب کنید یا اقدامات دیگری انجام دهید تا دور بین ثابت شود. علاوه بر این، باید در هنگام استفاده از یک سه پایه یا وسایل دیگر برای محکم نگه داشتن دور بین، [حالت IS] را روی [خاموش] قرار دهید (۵۹[۵).

#### تصاوير فوكوس نيستند

- پیش از فشار دادن کامل دکمه شاتر برای تصویربرداری، آن را تا نیمه فشار دهید تا روی سوژه ها فوکوس شود (۲۵۵).
  - مطمئن شوید که سوژه ها در محدوده فوکوس هستند (۱۴۲).
    - [نور دستیار AF] را روی [روشن] تنظیم کنید (۹۹]).
  - مطمئن شوید که عملکردهای غیرضروری مانند ماکرو غیرفعال هستند.
    - با قفل فوكوس تصوير بر دارى كنيد (۵۵).

- وقتی دکمه شاتر تا نیمه فشار داده می شود، هیچ کادر AF نمایش داده نمی شود و دوربین فوکوس نمی کند.
- برای اینکه کادر های AF نمایش داده شوند و دوربین درست فوکوس کند، پیش از فشار دادن دکمه شاتر تا نیمه، تصویر دارای قسمت های سوژه با کنتر است زیاد واقع در مرکز ، را ترکیب بندی کنید. در غیر این صورت، دکمه شاتر را به طور مکرر تا نیمه فشار دهید.

#### سوژه های موجود در تصاویر بسیار تاریک به نظر می رسند.

- فلش را بالا بیاورید و حالت فلش را روی [] ((۵۸) تنظیم کنید.
- روشنایی را با استفاده از جبران نوردهی تنظیم کنید ((۰۰)).
- كنتراست را با استفاده از كنتراست هوشمند تنظيم كنيد (١٩٩، ٩٩٧).
  - از نورسنجی نقطه ای (۵۰۵۵) استفاده کنید.

#### سوژه ها بسیار روشن به نظر می رسند، قسمت های روشن رنگ پریده هستند.

- فلش را پایین بیاورید و حالت فلش را روی 🚯] (۲۸۹) تنظیم کنید.
  - روشنایی را با استفاده از جبران نوردهی تنظیم کنید (۵۰۵).
    - از نورسنجی نقطه ای (۹۰۹) استفاده کنید.
    - نورپردازی روی سوژه ها را کاهش دهید.

#### با وجود فلش زدن، تصاویر بسیار تاریک به نظر می رسند (۲۰۰).

- در محدوده فلش تصویر برداری کنید (۱۴۱۵).
  - سرعت ISO را افزایش دهید (۱۹۵۵).

#### در تصاویر گرفته شده با فلش، سوژه ها بسیار روشن به نظر می رسند، قسمت های روشن رنگ پریده هستند.

- در محدوده فلش تصویر بر داری کنید (۱۴۱).
- فلش را پایین بیاورید و حالت فلش را روی () ((۲۸) تنظیم کنید.

#### نقطه های سفیدی روی عکس های گرفته شده با فلش ظاهر می شود.

این امر توسط نور فلش که ذرات گرد و غبار یا سایر ذرات موجود در هوا را منعکس می کند، ایجاد می شود.

#### تصاویر دانه دانه به نظر می رسند.

سرعت ISO را کاهش دهید (۵۱).

#### سوژه ها تحت تأثير قرمزي چشم قرار گرفته اند.

- [چراغ قرمزی چشم] را روی [روشن] تنظیم کنید (۳۰۹). توجه داشته باشید که وقتی چراغ کاهش قرمزی چشم (۳۹) (حدود یک ثلایه) روشن است، تصویر برداری ممکن نیست، زیرا این چراغ در حال خلتی کردن قرمزی چشم است. بر ای دستیایی به بهترین نتایجه از سوژه ها بخواهید تا به چراغ کاهش قرمزی چشم نگاه کنند. همچنین سعی کنید نور بر دازی صحنه های داخل ساختمان را افزایش دهید و در محدوده نزدیک تر تصویر برداری نمایید.
  - تصاویر را با استفاده از حذف قرمزی چشم ویرایش کنید (۳۹۷).

راهنمای ابتدایی

راهنماى ييشرفته

اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

ا سایر حالت های تصویر برداری

₽ حالت ₽

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي



ضبط كردن در كارت حافظه خیلی طول می كشد، یا عكسبرداری متوالی كند است.

از دوربین برای انجام فرمت سطح پایین کارت حافظه استفاده کنید (۱۱۰).

تنظيمات تصوير برداري يا تنظيمات منوى .FUNC موجود نيستند.

• بسته به حالت تصویر بر داری، گزینه های موجود تنظیمات متفاوت هستند. به "عملکر دهای موجود در هر حالت تصویربرداری"، "منوی .FUNC" و "زبانه تصویربرداری" (۱۳۴۵ – ۱۳۷) مراجعه کنید.

#### فيلمبردارى

زمان سیری شده نمایش داده شده، درست نیست، یا ضبط قطع می شود.

از دور بین بر ای فر مت کر دن کار ت حافظه استفاده کنید، یا به کار تی تغییر دهید که از ضبط با سر عت بالا پشتیبانی می کند. توجه داشته باشید که حتی اگر زمان سپری شده نمایش داده شده، درست نباشد، مدت زمان فیلم های موجود در کارت حافظه مطابق با زمان واقعی ضبط است (۱۹۹۹، ۱۴۳).

#### [1] نمایش داده می شود و تصویربرداری به طور خودکار متوقف می شود.

- بافر حافظه داخلی دوربین کاملاً پر شده است زیر ا دوربین نمی تواند با سرعت کافی در کارت حافظه ضبط کند. یکی از اقدامات زیر را امتحان کنید.
  - آز دوربین بر آی آنجام فرمت سطح پایین کارت حافظه استفاده کنید (۱۱۰۱).
     کیفیت تصویر را کاهش دهید (۱۳۸).
  - به کارت حافظه ای تغییر دهید که از ضبط با سرعت بالا پشتیبانی می کند (۱۴۳۹۰).

#### ز و م کر دن امکان بذیر نیست.

هنگام فیلمبرداری در حالت [رهایم]، زوم کردن امکان پذیر نیست (۲۵۵).

#### يخش

بخش کر دن امکان بذیر نیست.

 اگر از کامپیوتر برای تغییر نام فایل ها یا تغییر ساختار پوشه استفاده شود، ممکن است پخش تصویر یا فیلم امکان یذیر نباشد.

يخش متوقف مي شود، يا صدا قطع مي شود.

- به کارت حافظه ای تغییر دهید که فر مت سطح بایین ر ا در آن با استفاده از دو ربین انجام داده اید (۱۱۰).
- هنگام پخش فیلم های کپی شده در کارت های حافظه دار ای سر عت های کم خواندن، ممکن است وقفه های کوتاهی رخ دهد.
- وقتى فيلم ها در كامپيوتر يخش مى شوند، اگر كارايى كامپيوتر مناسب نباشد، ممكن است فريم ها حذف شوند و صدا قطع شود.

- صدا در طول يخش فيلم ها يخش نمي شود.
- اگر [بی صدا] را فعال کردہ اید (۱۰۶۵) یا صدای فیلم بسیار کم است، میز ان صدا را تنظیم کنید (۱۰۶۵).
- هیچ صدایی برای فیلم های گرفتهٔ شده در حالت [رایم] پخش نمی سود (۲۵) زیرا صدا در این حالت ضبط نمے شود

#### کار ت حافظه

کار ت حافظه شناسایی نمی شو د.

در حالي که کارت حافظه در دوربین است، دوربین را خاموش کرده و دوباره روشن کنید (۲۲).

#### كامييوتر

- نمی تو ان تصاویر را به کامبیوتر منتقل کرد.
- هنگام تلاش برای انتقال تصاویر به کامپیوتر از طریق کابل، سعی کنید سرعت انتقال را به صورت زیر کاهش
- . منهم. منهم [] را برای وارد شدن به حالت پخش فشار دهید. در هنگام فشار دادن همزمان دکمه های [ه]. و [)، منکه MENU] را پایین نگه دارید. در صفحه بعدی، دکمه های [ط][] و] را برای انتخاب [B] فشار دهید، سیس دکمه [(۳۳)] را فشار دهید.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🍸 حالت خودکار

🏌 سایر حالت های تصویربرداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

#### Wi-Fi

با فشار دادن دکمه [((٩))] نمی توان به منوی Wi-Fi رفت.

منوى Wi-Fi در زمانى كه دوربين با سيم به چاپگر يا رايانه وصل است قابل دسترس نيست. سيم را جدا كنيد.

نمی توانید یک دستگاه/مقصد را اضافه کنید.

- مجموعا ۲۰ مورد اطلاعات اتصال را می توانید در دوربین اضافه کنید. ابتدا اطلاعات اتصالی را که لازم ندارید از روی دوربین حذف کنید، سپس دستگاه/مقصد جدید را اضافه کنید (۱۰۳۵).
  - برای ثبت خدمات وب از کامپیوتر یا تلفن هوشمند استفاده کنید (۹۰۹).
  - برای اضافه کردن تلفن هوشمند، ابتدا برنامه مخصوص تلفن هوشمند Camera Connect را بر روی آن نصب کنید (۲۹[۲۷).
  - برای اضافه کردن کامپیوتر، ابتدا نرم افزار CameraWindow را بر روی کامپیوتر نصب کنید. همچنین محیط کاری تنظیمات کامپیوتر و Wi-Fi خود را بررسی کنید (۵۵٫۵۵۹).
  - از دوربین در نزدیکی منابع اختلال در Wi-Fi مانند فر های مایکروویو، دستگاه های Bluetooth و دیگر تجهیزاتی که با باند ۲٫۴ گیگاهرتز کار می کنند استفاده نکنید.
  - دوربین را به دستگاهی که می خواهید به آن وصل شوید (مانند نقطه دسترسی) نزدیک تر کنید و مطمئن شوید هیچ شینی بین دو دستگاه نباشد.

نمي تواند به يک نقطه دستر سي وصل شود.

 مطمئن شوید که کانال نقطه دستر سی، روی کانالی که دور بین پشتیبانی می کند تنظیم شده است (Ц۲۱). توجه داشته باشید که به جای اختصاص کانال اتوماتیک، بهتر است که کانال پشتیبانی شده را به طور دستی تعیین کنید.

نمي توانم تصاوير را ارسال كنم.

- دستگاه مقصد فضای ذخیره کافی ندارد. فضای ذخیره دستگاه مقصد را افزایش دهید و تصلویر را دوباره ارسال کنید.
- سوئیچ محافظت در برابر نوشتن کارت حافظه در دوربین مقصد، روی وضعیت قفل قرار دارد. سوئیچ محافظت در برابر نوشتن را به وضعیت باز تغییر دهید.
- اگر نام یا مکان پوشه ها یا فایل های تصویر را بر روی کامپیوتری که تصاویر را با استفاده از همگام سازی تصویر از طریق نقطه دسترسی (۹۹۵۵) دریافت کرده است، تغییر دهید، تصاویر به CANON iMAGE GATEWAY یا دیگر خدمات وب ارسال نمی شوند. قبل از جابجایی یا تغییر نام این پوشه ها یا فایل های تصویر روی کامپیوتر، مطمئن شوید که تصاویر قبلاً به CANON iMAGE GATEWAY یا سایر خدمات وب ارسال شده اند.

- تصاویر را نمی توان برای ارسال، تغییر اندازه داد.
- تصاویر را نمی توان به اندازه بزرگتر از اصلی تغییر اندازه داد.
  - اندازه فیلمها قابل تغییر نیست.

ارسال تصاویر بیش از حد طول می کشد./اتصال بی سیم مختل می شود.

- ارسال هزمان تصاویر ممکن است زمان زیادی ببرد. تصاویر را تغییر اندازه دهید تا زمان ارسال کم شود (۹۸۹).
  - ارسال فیلمها ممکن است زمان زیادی ببر د.
- از دوربین در نزدیکی منابع اختلال در Wi-Fi سانند فرهای مایکر وویو، دستگاه های Bluetooth و دیگر تجهیز آتی که با باند ۲٫۴ گیگاهرتز کار می کنند استفاده نکنید. توجه کنید که حتی با وجود نمایش (۱٫۲٫۱)، ممکن است ار سال تصاویر زمان زیادی ببرد.
- دوربین را به دستگاهی که می خواهید به آن وصل شوید (مانند نقطه دسترسی) نزدیک تر کنید و مطمئن شوید هیچ شینی بین دو دستگاه نباشد.

پس از افزودن CANON iMAGE GATEWAY به دوربین، پیام اعلان در رایانه یا تلفن هوشمند دریافت نمی شود.

- مطمئن شوید آدرس ایمیل را درست وارد کردید و مقصد را دوباره اضافه کنید.
- تنظیمات ایمیل را در رایانه یا تلفن هوشمند بررسی کنید. اگر در آنها برخی دامنه ها مسدود باشد، ممکن است نتوانید پیام اعلان دریافت کنید.

می خواهم اطلاعات اتصال Wi-Fi را قبل از دور انداختن دوربین یا دادن آن به شخص دیگر حذف کنم.

تنظیمات Wi-Fi را بازنشانی کنید (۱۰۵).



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

🎔 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي



# ييام هاى روى صفحه

اگر پیام خطایی نمایش داده شد، به صورت زیر واکنش نشان دهید.

#### تصويربردارى يا پخش

#### كارت حافظه موجود نيست

 ممکن است کارت حافظه در جهت درست وارد نشده باشد. کارت حافظه را در جهت درست دوباره وارد کنید (۱۴۵۹).

#### كارت حافظه قفل است

 سوئیچ محافظت در برابر نوشتن کارت حافظه، روی وضعیت قفل قرار دارد. کلید محافظت در برابر نوشتن را به وضعیت باز تغییر دهید (۱۶۹۹).

#### قابل ضبط نيست!

 سعى شد بدون كارت حافظه در دوربين، تصويربردارى شود. براى تصويربردارى، كارت حافظه را در جهت درست وارد كنيد (۱۴۹۹).

## خطای کارت حافظه (۱۱۰)

 اگر بعد از فرمت کُردن کارت حافظه (۲۱۱) و وارد کردن آن در جهت درست (۱۶۱۱)، همان پیام خطا را مشاهد کردید، با مرکز پشتیبانی مشتریان Canon تماس بگیرید.

#### فضاي كارت كافي نيست

 فضائی خالی کافی در کارت حافظه بر ای تصویر برداری (۲۸۱، ۲۴۱، ۲۹۱) یا ویرایش تصاویر موجود نیست (۲۳۱). تصاویری که نمی خواهید را پاک کنید (۲۰۱۱) یا یک کارت حافظه با فضای خالی کافی وارد کنید (۱۴۱۱).

باتری را شارژ کنید (📖۱۵)

تصویری موجود نیست.

کارت حافظه حاوی هیچ تصویری نیست که بتوان آن را نمایش داد.

# محافظت شد! (٢٧

تصویر ناشناس/JPEG ناسازگار/تصویر بسیار بزرگ است /نمی تواند MP4 پخش کند

- تصاویر پشتیبانی نشده یا خراب نمایش داده نمی شوند.
- ممکن است نمایش تصاویری که در کامپیوتر ویر ایش شده اند یا تغییر نام یافته اند، یا تصاویر گرفته شده با دوربین دیگر، امکان پذیر نباشد.

قابل بزرگ كردن نیست!/پخش محتوا در جابجایی هوشمند مقدور نیست/قابل چرخش نیست/تصویر

- اصلاح نمي شود/قابل اصلاح نيست/به گروه اختصاص داده نميشود/تصوير انتخاب نمي شود.
- ممکن آست عملکردهای زیر برای تصاویری که در کامپیوتر قبلاً ویرایش شده آند یا تغییر نام یافته اند، یا تصاویر گرفته شده با دوربین دیگر، موجود نباشد. توجه داشته باشید که عملکردهای ستاره دار (\*) برای فیلم ها موجود نیستند.

يزرگُندايي\* ((٢٤٩)، جابجايي هوشمند\* (٢٩٩)، چرخش\* (٢٩٧)، موارد دلخواه (٢٧٢)، ويرايش\* (٢٢٢٦)، ليست چاپ\* (١٢٢٣) و تنظيم كتابچه عكس\* (٢٩٢١).

#### محدوده انتخاب نامعتبر

 هنگام تعیین محدوده برای انتخاب تصویر (۲۹۹۹، ۱۳۴۹، ۱۳۴۵)، تلاش کردید تا یک تصویر ابتدایی که بعد از تصویر انتهایی بود را انتخاب کنید، یا بر عکس.

#### فراتر از محدوده انتخاب

- بیشتر از ۹۹۸ تصویر برای لیست چاپ (۱۲۳) یا تنظیم کتابچه عکس (۱۲۵۱۱) انتخاب شده بود. ۹۹۸ تصویر یا کمتر انتخاب کنید.
- تنظیمات لیست چاپ ((۱۲۳) یا تنظیم کتابچه عکس ((۱۲۵۵) را نمی توان به درستی ذخیره کرد. تعداد تصاویر انتخاب شده را کاهش دهید و دوباره سعی کنید.
- تلاش کردید بیشتر از ۵۰۰ تصویر را در محافظت کردن (۲۹۵)، پاک کردن (۲۰۱۳)، موارد دلخواه (۲۹۱۹)، لیست چاپ (۱۲۳۵۱)، یا تنظیم کتابچه عکس (۲۵۱۵) انتخاب کنید.

#### خطای نامگذار <u>یا</u>

 نمی توان پوشه ایجاد کرد یا تصاویر را ضبط کرد، زیرا به بالاترین تعداد پشتیبانی شده بوشه (999) برای ذخیره تصاویر روی کارت و به بالاترین تعداد پشتیبانی شده تصاویر (9999) برای تصاویر در پوشه ها رسیده اید. در زبانه [۴۴]، (شماره گذاری] را به [بازنشانی خود.] تغییر دهید (۱۱۰[۱۰])، یا کارت حافظه را فرمت کنید (۱۰۹[۱۰]).

#### خطاي لنز

- اگر وقتی لنز در حال حرکت است نگه داشته شود، یا اگر از دوربین در مکان های پر گرد و غبار یا شنی استفاده شود، ممکن است این خطا رخ دهد.
- نمایش مکرر این پیام خطا ممکن است آسیب دیدن دور بین را نشان دهد. در این صورت، با یک مرکز پشتیبانی مشتریان Canon تماس بگیرید.

#### خطاي دوربين شناسايي شد (شماره خطا)

- اگر این پیام خطا بالافاصله پُس از گرفتن تصویر نمایش داده شود، ممکن است تصویر ذخیره نشده باشد. به حالت پخش بروید تا تصویر را بررسی کنید.
- نمایش مکرر این پیام خطا ممکن است آسیب دیدن دور بین را نشان دهد. در این صورت، شماره خطا (Exx) را یادداشت کنید و با یک مرکز پشتیبانی مشتریان Canon تماس بگیرید.

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویربرداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

#### خطاي فايل

 چاپ صحیح (۱۱۹(۱۱) ممکن است برای عکس های دوربین های دیگر یا عکس هایی که با استفاده از نرم افزار های کامپیوتری تغییر یافته اند مقدور نباشد، حتی اگر دوربین به چاپگر متصل شود.

#### خطای چاپ

 تنظیمات اندازه کاغذ را بررسی کنید (۲۱۱۵). اگر وقتی تنظیمات درست است، این پیلم خطا نمایش داده شود، چاپگر را خاموش کرده و دوباره روشن کنید و تنظیمات موجود در دوربین را دوباره کامل نمایید.

#### جاذب جو ہر پر است

برای درخواست کمک جهت تعویض جاذب جو هر، با یک مرکز پشتیبانی مشتریان Canon تماس بگیرید.

#### Wi-Fi

#### اتصال برقرار نشد

- هیچ نقطه دسترسی شناسایی نشد. تنظیمات نقطه دسترسی را بررسی کنید (٩۶).
- دستگاه یافت نمی شود دوربین را خاموش و روشن کرده، و اتصال را دوباره انجام دهید.
- دستگاهی که می خواهید به آن وصل شوید را بررسی کرده و مطمئن شوید آماده اتصال است.

#### نقطه دسترسي تعيين نمي شود

دكمه هاى WPS بر روى چندين نقطه دسترسى همزمان فشار داده شده اند. سعى كنيد دوباره متصل شويد.

#### نقطه دسترسى يافت نشد

- بررسی کنید که نقطه دسترسی روشن باشد.
- زمانی که به طور دستی به یک نقطه دسترسی وصل می شوید، مطمئن شوید که SSID را درست وارد کردید.

#### رمز ورود اشتباه است/تنظيمات امنيتي نادرست Wi-Fi

تنظیمات امنیتی نقطه دسترسی را بررسی کنید (4۴).

#### تعارض نشانی IP

نشآنی IP را تنظیم مجدد کنید تا با نشانی های دیگر تداخل نداشته باشد.

#### متصل نشد/دريافت انجام نشد/ارسال نشد

- ممکن است در محیط شما سیگنال های Wi-Fi دچار اختلال شوند.
- از استفاده از عملکرد Wi-Fi دوربین در نزدیکی فرهای مایکروویو، دستگاه های Bluetooth و دیگر دستگاه هایی که در باند ۲۰۴۴ گیگاهرتز کار می کنند خودداری کنید.
- دورتین را به دستگاهی که می خواهید به آن وصل شوید (مانند نقطه دسترسی) نزدیک تر کنید و مطمئن شوید هیچ شینی بین دو دستگاه نباشد.
  - دستّگاه متصل را بررسی کنید تا مطمئن شوید که با خطایی مواجه نشده باشد.

#### ار سال نشد

#### خطاي كارت حافظه

 اگر حتی وقتی یک کارت حافظه فرمت شده را در جهت درست وارد کرده اید، همین پیام خطا نمایش داده شود، با مرکز پشتیبانی مشتریان Canon تماس بگیرید.

#### دريافت انجام نشد

#### فضای کارت کافی نیست

 فضای خلی کاتی بر روی کارت حافظه دوربین مقصد برای دریافت تصاویر موجود نیست. تصاویر را پاک کنید تا فضا روی کارت حافظه ایجاد شود یا یک کارت حافظه با فضای خالی کافی وارد کنید.

#### دريافت انجام نشد

كارت حافظه قفل است

سونیچ محافظت در برابر نوشتن کارت حافظه دوربین برای دریافت تصاویر روی وضعیت قفل قرار دارد.
 سونیچ محافظت در برابر نوشتن را به وضعیت باز تغییر دهید.

#### دریافت انجام نشد خطای نامگذار ی!

 زمانی که دورین دریافت کننده به بالاترین شماره پوشه (999) و بالاترین شماره تصویر (9999) می رسد، تصاویر دیگر نمی توانند دریافت شوند.

#### فضىاي ناكافي در سرور

- تصاویر غیر ضروری أپلود شده بر روی CANON iMAGE GATEWAY را پاک کنید تا فضا آزاد شود.
  - تصاویر ارسال شده از طریق همگام سازی تصویر (۹۹۹) را روی کامپیوتر خود ذخیره کنید.

#### تنظيمات شبكه بررسي شود

بررسى كنيد كه كامپيوتر شما مى تواند با تنظيمات كنونى شبكه به اينترنت وصل شود.



- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🎽 حالت خودکار
- 🕈 سایر حالت های تصویربرداری
  - 🕈 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
  - V منوی تنظیم
    - ۸ لوازم جانبی
      - **9** ضميمه
    - فهرست موضوعي



# اطلاعات روى صفحه

# تصویربرداری (نمایش اطلاعات)



- (۱) سطح باتری (۱۳۲)
- (۲) تعادل سفیدی (۱۹۹۵)
- (۳) رنگ های من (۲۱
- (۴) حالت ر انندگی (۲۶)
- (۵) حالت اکو (۱۰۸)
- (۴) تايمر خودکار (۳۴)
- (۷) هشدار لرزش دوربین (۲۰٫᠓)
- (^) روش نورسنجي (4۰)
- (٩) فشرده سازی تصویر ثابت (٩٩)، وضوح
- ([]^7]
  - (۱۰) تصاویر قابل ضبط (۱۴۳)
    - (۱۱) کیفیت فیلم (۲۸۹)

- (۲۲) قفل AE (۲۲)
  - (۲۳) سرعت شاتر
  - (۲۴) میزان دیافراگم
  - (۲۵) سطح جبران نوردهی (۲۵)
    - (۲۴) نوار زوم (۲۸)

- (۲۷) نماد حالت IS (۲۷)
- (۲۸) منطقه زمانی (
- (۲۹) لرزشگیر تصویر (۵۹)
- (۳۰) نوار جبران نوردهی (۵۰)

# سطح باترى

یک پیام یا نماد روی صفحه، میزان شارژ باتری را نشان می دهد.

جزئيات	نمایشگر
شارڑ کافی است.	•772
کمی خالی شدہ، اما کافی است.	-74
تقریباً خالی است. به زودی باید مجموعه باتری را شارژ کنید.	🚺 (به رنگ قرمز چشمک می زند)
خالي است. فوراً مجموعه باتري را شارژ كنيد.	[باتری را شارژ کنید]

- (۱۲) زمان باقی مانده (۱۹۳)
- (۱۳) بزرگنمایی زوم (۲۳۵۵)، مبدل فاصله دیجیتال
  - (۵۴۵۵)
  - (۱۴) محدوده فوکوس (۵۴، ۲۹۵)
- (۱۵) حالت تصویر برداری (۱۳۴۵)، نماد صحنه (۱۹)
  - )
  - (۱۴) حالت فلش (۵۸
- (۱۷) کادر AF (۵۵)، کادر تعیین نقطه AE
  - (△・□□)
  - ضوح (۱۸) مهر تاريخ (۵۹)
  - (۱۹) سرعت ISO (۱۹)
  - (۲۰) کنتر است هو شمند (۵۱)
  - (۲۱) خطوط جدول (🛄۳۸)

ز استفاده	پیش ا
-----------	-------

راهنمای ابتدایی

راهنماي ييشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویر بر دار ی

€ حالت P

🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي



# يخش (نمايش اطلاعات دقيق)



- (۱) فیلمبرداری (۲۸٫۱ 🖾 (۲)
- (۲) حالت تصویربرداری (۱۳۴)
- - (۷) فشرده سازی (کیفیت تصویر) (۵۹) / (۷) وضوح (🎑۳۷)، MP4 (فيلم ها)
    - - (۹) سطح باتری (۱۳۲)
      - (۱۰) روش نورسنجي (۵۰)
  - (۱۳) سرعت شاتر (تصاویر ثابت)، کیفیت تصویر /
    - تعداد کادر (فیلم ها) (۳۸۹)
      - (۱۴) میزان دیافر اگم

(۱۸) اندازه فایل

يخش (١۴٣)

(۲۰) ویرایش تصویر (۳۳)

(۲۱) محافظت (۲۱

(۲۲) موارد دلخواه (۲۲) (۲۳) رنگ های من (۲۵۱، ۲۵۱)

(۲۴) حذف قرمزی چشم (۲۴)

(۲۵) تاریخ/زمان تصویربرداری (۱۷)

(١٩) تصاویر ثابت: وضوح ( (۱۴۳) فیلم ها: زمان

- (۱۵) فلش (۵۸)
- (۱۴) کنتر است هو شمند (۵۱ ۵۱ 🛄 ۷۵)
- (۱۷) محدوده فوکوس (۵۴۵، ۵۴) (۳) سرعت ISO (۵۱)، سرعت بخش (۴۵۹)
  - (۴) سطح جبران نوردهی (۵۰)
  - (۵) توازن سفیدی (🛄۵۲)
    - (۶) نمودار ستونی (۳۳)
  - (۸) همگام سازی تصویر (۹۹۹)
  - (۱۱) شماره پوشه شماره فایل (
  - (۱۲) شمار ه تصویر فعلی / تعداد کل تصاویر



# 📘 خلاصه صفحه كنترل فيلم

عمليات هاي زير در صفحه كنترل فيلم، طبق توضيحات "مشاهده" (٢٩٠٩) موجود هستند.

<ul> <li>ک خروج</li> <li>پخش</li> <li>پخش نمی شدنه (نکمه های [▲][▶] را برای تنظیم سر عت پخش فشار دهید. هیچ صدایی حرکت آهسته (نکمه های [▲][▶] را برای تنظیم سر عت پخش فشار دهید. هیچ صدایی پخش نمی شود.)</li> <li>پرش به عقب* (برای ادامه دادن پرش به عقب، نکمه [] را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>فریم قبلی (برای با سر عت به عقب رفتن، نکمه [] را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>پرش به جلو* (برای ادامه دادن پرش به عقب، نکمه [] را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>پرش به جلو* (برای ادامه دادن پرش به جلو، دکمه [] را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>پرش به جلو* (برای ادامه دادن پرش به جلو، دکمه [] را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>پرش به جلو* (برای ادامه دادن پرش به جلو، دکمه [] را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>پرش به جلو* (برای دامه دادن پرش به جلو، دکمه [] را فشار داده و نگه دارید.)</li> </ul>		
<ul> <li>ایخش</li> <li>حرکت آهسته (دیکمه های [▲][▶] را بر ای تنظیم سر عت پخش فشار دهید. هیچ صدایی حیکت آهسته (دیکمه های [▲][▶] را بر ای تنظیم سر عت پخش فشار دهید. هیچ صدایی پخش نمی شود.)</li> <li>پر ش به عقب* (بر ای ادامه دادن پر ش به عقب، دیکمه [⑦] را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>فریم قبلی (بر ای با سر عت به عقب رفتن، دیکمه [⑦] را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>پر ش به علو* (بر ای ادامه دادن پر ش به عقب، دیکمه [⑦] را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>پر ش به علو* (بر ای ادامه دادن پر ش به جلو ، دیکمه [⑦] را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>پر ش به جلو* (بر ای ادامه دادن پر ش به جلو ، دیکمه [⑦] را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>پر ش به جلو* (بر ای ادامه دادن پر ش به جلو ، دیکمه [⑦] را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>پر ش به جلو* (بر ای ادامه دادن پر ش به جلو ، دیکمه [⑦] متصل است، نشان داده می شود وقتی در بین به یک چاپگر ساز گار با PitBridge متصل است، نشان داده می شود (µ۱۱).</li> </ul>	<u>+</u>	خروج
ار حرکت آهسته (دکمه های [▲][▶] را برای تنظیم سر عت پخش فشار دهید. هیچ صدایی پخش نمی شود.) ا پرش به عقب* (برای ادامه دادن پرش به عقب، دکمه [ﷺ] را فشار داده و نگه دارید.) ف فریم قبلی (برای با سر عت به عقب رفتن، دکمه [ﷺ] را فشار داده و نگه دارید.) پرش به جلو* (برای ادامه دادن پرش به جلو ، دکمه [ﷺ] را فشار داده و نگه دارید.) و پرش به جلو* (برای ادامه دادن پرش به جلو ، دکمه [ﷺ] را فشار داده و نگه دارید.) و ویرایش (لیا۷۷) و قتی دوربین به یک چاپگر ساز گار با PictBridge متصل است، نشان داده می شود (لیا ۱۱۹).		پخش
<ul> <li>برش به عقب* (برای ادامه دادن پرش به عقب، دکمه (۲) را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>فریم قبلی (برای با سرعت به عقب رفتن، دکمه (۲) را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>فریم بعدی (برای با سرعت به جلو رفتن، دکمه (۲) را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>پرش به جلو* (برای ادامه دادن پرش به جلو، دکمه (۲) را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>پرش به جلو* (برای ادامه دادن پرش به جلو، دکمه (۲) را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>و ریرایش (۲) کم دادن پرش به جلو، دکمه و منه را به اینا را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>و ریرایش (۲) کم دادن پرش به جلو، دکمه (۲) متصل است، نشان داده می شود</li> <li>و قتی دوربین به یک چاپگر ساز گار با PitBridge متصل است، نشان داده می شود</li> <li>(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)</li></ul>	Þ	حرکت آهسته (دکمه های [ط][♦] را بر ای تنظیم سرعت پخش فشار دهید. هیچ صدایی پخش نمی شود.)
فریم قبلی (برای با سرعت به عقب رفتن، دکمه [۲] را فشار داده و نگه دارید.) فریم بعدی (برای با سرعت به جلو رفتن، دکمه [۳] را فشار داده و نگه دارید.) پرش به جلو * (برای ادامه دادن پرش به جلو، دکمه [۳] را فشار داده و نگه دارید.) و ویرایش (۲۷۷) و فقی دوربین به یک چاپگر سازگار با PictBridge متصل است، نشان داده می شود (۱۹۹۱).	k	پرش به عقب* (برای ادامه دادن پرش به عقب، دکمه [۲] را فشار داده و نگه دارید.)
<ul> <li>فریم بعدی (بر ای با سر عت به جلو رفتن، دکمه [] را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>پرش به جلو * (بر ای ادامه دادن پرش به جلو، دکمه [] را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>ویرایش (\Umathcal{L}^V)</li> <li>وقتی دوربین به یک چاپگر ساز گار با PictBridge متصل است، نشان داده می شود</li> <li>(\umathcal{L}^1).</li> </ul>		فریم قبلی (برای با سرعت به عقب رفتن، دکمه [؟] را فشار داده و نگه دارید.)
<ul> <li>پرش به جلو* (برای ادامه دادن پرش به جلو، دکمه [3] را فشار داده و نگه دارید.)</li> <li>ویرایش (۷۷۵)</li> <li>وقتی دوربین به یک چاپگر سازگار با PictBridge متصل است، نشان داده می شود</li> <li>(۱۱۹۵۱).</li> </ul>		فریم بعدی (برای با سرعت به جلو رفتن، دکمه [٢] را فشار داده و نگه دارید.)
۶ ویرایش (۲۷۷) وقتی دوربین به یک چاپگر سازگار با PictBridge متصل است، نشان داده می شود (۱۱۹۵۱).		پرش به جلو* (برای ادامه دادن پرش به جلو، دکمه [)] را فشار داده و نگه دارید.)
وقتی دوربین به یک چاپگر سازگار با PictBridge متصل است، نشان داده می شود (۱۱۹۵۱).	8	وبرایش (۲۷)
	£	وقتی دوربین به یک چاپگر سازگار با PictBridge متصل است، نشان داده می شود (۱۱۹۵۱).

\* فریم حدود ۴ ثانیه قبل یا بعد از فریم کنونی را نمایش می دهد.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🍸 حالت خودکار

🎢 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

👌 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

# عملکردها و جدول های منو

عملکردهای موجود در هر حالت تصویربرداری

ť	XIX XIX		2		Ø	æ	J	÷ <b>≙</b> ≑	Ċ	Þ	LIVE	Ρ	AUTO	حالت تصویر بردار ی
-	0	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	جبران نوردهی (۵۰۹۹)
														فلش (۵۸۹۹
-	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>4</b> A
0	-	0	0	0	0	0	0	-	0	0	0	0	-	\$
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	۱*	4 <u>5</u>
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	٢
														محدوده فوکوس (۵۴٫۵۱٬۵۴)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	A
0	-	0	0	0	0	0	0	0	-	0	0	0	-	A 3
0	-	0	0	0	-	-	-	0	-	0	0	0	-	AF رىيابى (۵۶🋄)
0	0	0	0	-	-	-	-	0	-	0	-	0	0	تغییر نمایش (۲۴۵۱)

۱۴ موجود نیست. با این حال، ممکن است در برخی موارد به [23] جابجا شود.



# منوی .FUNC

						_									
	حالت تصویر بر داری	AUTO	Ρ	LIVE	Þ	Ċ)		J	رائی	0		æ			č*
عملة	کرد														
روشر	ں نور سنجی (۵۹)														
J	١	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
כ		-	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
رنگ	، های من (۲۵۱)														
FF		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
v	×−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−	-	0	-	-	0	-	-	-	-	-	-	-	-	0
توازر	ن سفندی (۲۹۹														
a j		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-	0	-	-	0	0	-	-	-	-	-	-	-	0
 	يت اعار(ا) (ا					<u> </u>									
ត្ត		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	_
ġ		_	0	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	-	0
تايمر	خه ډکار (۳۴∩۱)		-		L	L									-
2	<u>. موسعر (المحام)</u>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2		0	0	0	0	_	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	(۳۸∩) JS	0	0	0	0	_	0	0	0	0	0	0	0	0	0
سطية	مت تايمز حود در (المالة ١)	U	0		0		U	0	0	U	0	0	0	U	0
حالت 1	ت رانندگی (الـــا۲۲)	0	0				0		0	0		0	0		0
4	L	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9	<u></u>	0	0	-	0	-	0	0	0	0	0	0	0	0	-

۱۴ توازن سفیدی موجود نیست.

۲\* در محدوده ۱ تا ۵ تنظیم می شود: کنتر است، روشنایی تصویر، اشباع رنگ، قرمز، سبز، أبی، و رنگ پوست.



پیش از استفاده

راهنمای ابتدایی راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎢 سایر حالت های تصویربرداری

🎽 حالت خودکار

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

۷ منوی تنظیم

٨ لوازم جانبى

فهرست موضوعي

9 ضميمه

🔗 عملکردهای Wi-Fi

پیش از استفاده
راهنمای ابتدایی
راهنمای پیشرفته
اصول ابتدایی دوربین
🍸 حالت خودکار
🎢 سایر حالت های تصویر برداری
۴ حالت P
ک حالت پخش 👌
🔗 عملکردهای Wi-Fi

🗸 منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي

č*	2012 2012		æ		0	<u>"</u>	5)	30€	3	হ	IIVF	Р	AUTO	حالت تصویر برداری
Ŭ				_		_		-		•		-		عملكرد
														نسبت ابعادی تصویر ثابت (۲۷۳)
0	0	0	0	0	-	0	-	-	0	0	-	0	0	16:9
0	0	0	0	0	-	-	-	-	0	0	-	0	0	1:13:2
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4:3
														وضوح (١٩٧٣)
0	0	0	0	0	0	0	0	-	0	0	0	0	0	L
0	0	-	-	-	-	-	-	-	0	0	-	0	0	S M2 M1
-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	М
														فشرده سازی (۲۹۹۵)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	ß
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
														کیفیت فیلم (۵۹۸)
0	0	0	0	0	0	۱*	0	0	0	0	0	0	0	EVGA EHD

\*۱ با تنظیم نسبت ابعادی هماهنگ می شود و به طور خودکار تنظیم می شود (۹۵۹)



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

سایر حالت های تصویربرداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**۹** ضميمه

فهرست موضوعي

# زبانه تصوير بردارى

č*			2		0	رالي	5)	÷0:	3	ą	LIVE	Р	AUTO	حالت تصوير برداري
-		_					-			-		-		عملكرد
														کادر AF (ایماه)
0	-	0	0	0	0	-	-	0	0	0	0	0	0	AiAF چهره
0	-	0	0	0	-	-	-	0	-	0	0	0	-	AF ردیابی
0	0	0	0	0	0	-	0	0	-	0	0	0	-	مركز
														اندازه کادر AF (∭AF)∗۱
0	-	0	0	0	0	-	0	0	-	0	0	0	-	عادى
0	-	0	0	0	0	-	-	0	-	0	0	0	-	کوچک
														زوم دیجیتال (۲۳۵۹)
0	0	-	-	-	-	-	-	-	0	0	0	0	0	استاندارد
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	خاموش*۲
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	-	مبدل تله 1.6x/مبدل تله 2.0x
														زوم نقطه AF (۲۹)
0	-	0	0	0	-	-	-	0	0	0	0	0	0	روشن
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	خاموش
														(۵۷Щ) Servo AF
-	-	0	0	0	-	-	-	0	-	0	0	0	-	روشن
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	۳*	خاموش
														AF متوالی (۵۷۵۹)
0	-	0	0	0	0	0	0	-	0	0	0	0	0	روشن
0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0	0	0	-	خاموش

\*۱ هنگامی که کادر AF بر روی [مرکز] تنظیم شده باشد، موجود است.
\*۲ هنگام رفتن به حالت تصویر برداری که زوم موجود نباشد، قفل زوم باز میشود

\*۳ [روشن] زماني كه حركت سوژه شناسايي مي شود



پیش از استفاده
راهنمای ابتدایی
راهنمای پیشرفته
ا صول ابتدایی دوربین
🍸 حالت خودکار
🕊 سایر حالت های تصویربرداری
م الت P حالت P
ک حالت پخش 👌
🖇 عملکردهای Wi-Fi
V منوی تنظیم
۸ لوازم جانبی
9 ضميمه
فهرست موضوعى

		حالن	حالت تصوير بر دارى														
				AUTO	Ρ	LIVE	Þ	(3)	÷0:	J	<u>i</u>	0					č*
Jac	ىرد																
نور	دستیار AF (المله ۳۹)		1														
ر	و شن			0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0
2	فاموش			0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
تنظي	مات فلش (۲۰۱۱)																
<u>}</u>	براغ قرمزی چشم	روشن/خاموش		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0
کنتر	است هوشمند (۵۱۵۱)																
	فودكار			0	0	-	-	-	0	-	-	-	-	-	-	-	-
5	فاموش			-	0	0	0	0	-	0	0	0	0	0	0	0	0
مرور	عکس بس از گرفته شدن (	(۴															
ز	مان نمایش	خاموش/سريع/2 ثانيه/1 نگهداشتن	انيه/4 ثانيه/8 ثانيه/	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
.1	طلاعات نمایش	خاموش/با جزئيات		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
خطو	ط جدو ل (۲۸۵۵)																
ر	وشن/خاموش			0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
تنظيه	مات IS (۵۹۵۱)																
Ì		متوالي/خاموش		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
*	عالت 15	فقط عكس		-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1		١		0	0	0	0	0	0	0	-	0	0	0	0	0	0
5	۲۵ پویا	٢		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
مهر	ناریخ 🐶 ((۲۵۱۱)																
	الموش			0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ī	اریخ و زمان + زمان			0	0	0	0	0	0	_	_	_	_	_	_	0	0
			1	- <u> </u>		- U	· · ·	- U	- <b>-</b>							- <u> </u>	~



- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- اصول ابتدایی دوربین
  - 🎽 حالت خودکار
- 🎢 سایر حالت های تصویربرداری
  - 斧 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 🔗 عملکردهای Wi-Fi
    - ۷ منوی تنظیم
      - ٨ لوازم جانبی
        - **9** ضميمه
      - فهرست موضوعي



# زبانه تنظيم

گزینه ها	صفحه ارجاع
بی صدا	١.?
میز ان صدا	۱.۶ []]
نکته ها	) • V
تاريخ/زمان	١٧
منطقه زماني	) · V
جمع شدن لنز	1.4
حالت اكو	\.A
ذخيره نيرو	۱۰۸۵، ۲۳۵۱
روشنایی صفحه نمایش	١.٩
تصوير أغازين	١.٩
قالب	١١٠٠ ، ١٠٩
شماره گذاری	い.囗
ايجاد پوشه	111
واحدها	111
سيستم ويديو	117
تنظيمات بىسيم	VA
نمایش لوگوی مجوز	111
زبان 🗊	١٨٢
بازنشانی همه	111

# زبانه پخش

صفحه ارجاع	گزینه ها
Ŷ Ŷ [	نمایش اسلاید
v.[]	پاک کردن
۶۷	محافظت كردن
۲۱ <u>۲</u>	چرخش
۲۷ LT	موارد دلخواه
١٢٥٢	تنظيم كتابچه عكس
٧۵	كنتر است هوشمند
V Ý 🛄	حذف قرمزی چشم
٧٤	برش تصوير
٧٣	تغيير اندازه
٧۵Щ	رنگ های من
۶١	جلوہ تغییر عکس
۶۱	حرکت نمایش
۲۷ []]	چرخش خودکار
۶۱	ادامه

- راهنمای ابتدایی
- راهنمای پیشرفته
- ۱ اصول ابتدایی دوربین
  - 🎽 حالت خودکار
- سایر حالت های تصویربرداری
  - 斧 حالت P
  - 🗴 حالت پخش
  - 9 عملکردهای Wi-Fi
    - 🗸 منوی تنظیم
      - ٨ لوازم جانبى
        - 9 ضميمه
      - فهرست موضوعي

# زبانه چاپ

گزینه ها	صفحه ارجاع
چاپ	_
انتخاب تصاویر و تعداد	<u>۱۲۳</u>
انتخاب محدوده	174
انتخاب همه تصاوير	174
حذف همه مواردانتخابي	174
تنظيمات چاپ	<u>ال</u> 771

# منوی .FUNC در حالت پخش

گزینه ها	صفحه ارجاع
چرخش	٧١
محافظت كردن	ŶV
موارد دلخواه	۷۲
چاپ	119
پخش فیلم	۶۱
جابجايي هوشمند	Ŷ Ŷ [
جستجوى تصوير	۶۴
نمایش اسلاید	Ŷ Ŷ [

# اقدامات احتياطي مربوط به حمل

- این دوربین یک دستگاه الکترونیکی بسیار ظریف است. آن را نیندازید یا در معرض ضربه های شدید قرار ندهید.
- هرگز دوربین را نزدیک آهن رباها، موتور ها یا سایر دستگاه های ایجاد کننده میدان های الکترومغناطیسی قوی، قرار ندهید. میدان های الکترومغناطیسی ممکن است در عملکرد دوربین اختلال ایجاد کرده و باعث حذف تصاویر شوند.
- اگر قطرات آب داخل دوربین ریخته یا گرد و خاک روی دوربین یا صفحه آن چسبیده است، آن را با یک پارچه نرم و خشک، مانند پارچه عینک، تمیز کنید. نسابید و به آن فشار نیاورید.
- هرگز از شوینده های حاوی حلال های ألی برای تمیز کردن دوربین یا صفحه أن استفاده نکنید.
- برای پاک کردن لنز از گرد و غبار، از یک برس دمنده استفاده کنید. اگر تمیز کردن آن مشکل است، با یک مرکز پشتیبانی مشتریان Canon تماس بگیرید.
- هنگامی که دور بین را ناگهان از مکانی سرد به مکانی گرم می برید، رطوبت (قطرات آب) ممکن است روی دوربین جمع شود. برای جلوگیری از ایجاد رطوبت در دوربین پس از تغییرات ناگهانی دما قبل از خارج کردن دوربین از کیف، آن را در یک کیسه پلاستیکی بدون منفذ که می توان در آن را کاملاً محکم نمود، قرار دهید تا به آرامی با دما هماهنگ شود.
- اگر میعان در دوربین ایجاد شد، فوراً استفاده از آن را متوقف کنید. اگر همچنان با این وضعیت از دوربین استفاده کنید، ممکن است باعث آسیب دیدن آن شوید. مجموعه باتری و کارت حافظه را خارج کنید، و قبل از استفاده مجدد از دوربین، صبر کنید تا رطوبت تبخیر شود.
- مجموعه باتری های استفاده نشده را در یک کیسه پلاستیکی یا محفظه دیگری نگهداری کنید.
   بر ای حفظ عملکر د باتری، اگر برای مدتی از باتری استفاده نمی کنید، حدوداً سالی یک بار آن را شارژ کنید و سپس از دوربین استفاده کنید تا قبل از نگهداری مجموعه باتری خالی شود.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🍸 حالت خودکار

🎢 سایر حالت های تصویربرداری

🌾 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

٨ لوازم جانبی

**۹** ضميمه

فهرست موضوعى



# مشخصات

# دوربين

حسگر تصویر	
یپکسل های مؤثر دوربین (حداکثر)	
ِ ریر دار ش تصبو پر اممکن است باعث کاهش تعداد بیکسل	
های عکس شود ) تقریبا ۲۰٫۰ مگاییکسل	
محموع بيكسل ها تقريباً ٢٠٠٥ مكانيكسل	
انداز متصور ب	
المارة مصوير المستعمرين المستعمرين المراب	
لنز	l
فاصله كانونى	
(معادل فیلم ۲۵ میلیمتری)	
(۲۴) ۱۰۰۸ – ۲۴)	
یز رگنمایی	
زوم ديجيتال	j
بزرگنماییتقریباً ۴ برابر	
حداکثر بزرگنمایی	
(زوم دیجیتال و نوری)	
فُاصِلُه كانو نی	
(حداكثر حالت تله فوتو، معادل فيلم ٣٥ ميليمتري) تقريداً معادل ٣٠٣٢ ميليمتر	
صفحه نمایش (نمایشگر)	
نوعنوع	
انداز ه صفحه نمایش	
ييكسل هاى مؤثر	
عكسبر دارى متوالى	
سرعت	
(بر اساس سوژه، موقعیت زوم و دیگر عوامل	
تصویربرداری و انواع کارت حافظه متفاوت است.) عکسبرداری متوالی عادی در حالت های	
خودکار /P: تقریباً ۰٫۵ عکس در ثانیه	
عکسبرداری عادی متوالی در حالت نور کم:	
تقريباً ۲٫۲ عکس در ثانيه	

	فلش داخلی
۵۰ سانتیمتر – ۵٫۰ متر	محدوده فلش (طرف وايد)
۱٫۴ متر – ۲٫۷ متر	محدوده فلش (طرف تله)
	سر عت شاتر
۱ – ۱/۴۰۰۰ ثانیه	حالت خودكار (تنظيمات خودكار)
	محدوده در تمام حالتهاي تصوير برداري
۵ ثانیه	حداکثر
۱/۴۰۰۰ ثانیه	حداقل
حالت شاتر طو لانی	سر عت (و احد ثانیه)
۱ ،۱٫۳ ،۱٫۶	
	در افر اگم
$(\lambda \downarrow a) \Delta \downarrow = \nabla A$	تىمار مە شەر دە
$(45) \land (45) (45) \land (45) (45) \land (45) (45) (45) (45) (45) (45) (45) (45)$	
$(\underline{-})$ , $\underline{-}$ , $$	
	AF
AIAF چهره (تعداد کادر های AF: حداکثر ۲)،	کادر AF
AF ردیابی، مرکز	
سازگار با Design rule for Camera	قالب فایل
File system (DCF)، سازگار با DPOF	
(نسخه 1.1)	
	نوع داده (تصاویر ثابت)
Exif 2.3 (DCF 2.0)	قالب فأيل تصوير
JPEG	نوع تصوير
	ناع داده (فرار ۱۸)
MD4	قال مندط
	کتب اعتباط
MPEG-4 AAC-LC (Monaural)	مدا
	صدا
	منبع نيرو
NB-11LH	مجموعه باتري

پیش از استفاده
راهنمای ابتدایی
راهنمای پیشرفته
۱ اصول ابتدایی دوربین
🎽 حالت خودکار
🎢 سایر حالت های تصویربرداری
🕈 حالت P
🗴 حالت پخش
🔗 عملکردهای Wi-Fi
🗸 منوی تنظیم
الم لوازم جانبی ٨

فهرست موضوعي

9 ضميمه

#### 1-1

سېمى	Hi-Speed USB (Mini-B).
	خروجي صداي أنالوگ (Monaural)
	خروجي تصوير أنالوگ (NTSC/PAL)
بيسيم	.مشخصات IEEE 802.11b/g/n :Wi-Fi
	فرکانس <u>:</u> ۲٫۴ گیگاهرتز
	کانال ها: ۱ – ۱۱
	امنيت: WPA-PSK (AES/KIP) ،WEP،
	WPA2-PSK (AES/TKIP) NFC
محبط کار کر د	
د	. • – ۴۰ درجه سانتی گراد
العاد (در اساس CIPA)	
	.۸۵٫۱ x ۶۹٫۱ x ۱۰۴٫۴ میلیمتر
وزن (بر اساس CIPA)	
شامل مجموعه باتري	
کارت حافظه	.تقریباً ۳۲۵ گرم
فقط بدنه دو ربین	تقريباً ۳۰۸ گرم

# 📕 تعداد عکس ها/زمان ضبط، زمان پخش

تعداد عکس ها (بر اساس CIPA)	تقريباً ١٩٥ عكس
تعداد تصاویر (حالت اکو روشن)	تقريباً ۲۶۰ عکس
ز مان ضبط فیلم (بر اساس CIPA)* ا	تقريباً ۵۰ دقيقه
زمان ضبط فیلم (عکسبرداری متوالی)*۲	حدود ۱ ساعت و ۳۰ دقیقه
زمان پخش*۲	حدود ۵ ساعت

مجموع زمان در هنگام تصویر برداری متوالی در شرایط زیر
 حالت (AUTO) و پیش فرض برای تنظیمات دیگر
 مصویر برداری و مکث، زوم کردن، روشن و خاموش کردن دور بین
 ۲\* مجموع زمان در هنگام تصویر برداری متوالی در شرایط زیر

مسین می این مسیر مسیر می مربع اولی می مرکز می مرکز Lauron به می این این این این می می می این این می می می می می - اگر حداکثر زمان ضبط فیلم یا حداکثر تعداد تصاویر فرا برسد، دوربین خاموش/راه اندازی مجدد می شود.

۳۴ زمان در هنگام پخش نمایش اسلاید تصاویر.

# 📕 محدوده تصويربرداري

حداکثر حالت تله ([	حداکثر زاویه واید (۱۹۹۹)	محدودہ فوکو س	حالت تصویربرداری
۱٫۴ متر – بی نهایت	· سانتیمتر – بی نهایت	_	AUTO
۱٫۴ متر 🗕 بی نهایت	۵ سانتیمتر – بی نهایت	A	
-	۰ ـــ ۵۰ سانتیمتر	*	حالت های دیگر
۳ متر – بی نهایت	۳ متر 🗕 بی نهایت		تيار



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویربرداری

🎔 حالت P

👌 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعى

## 📕 تعداد عکس ها در ازای هر کارت حافظه

تحداد تصاویر موجود به نسبت ابعاد (۳۷۵) ۴:۳ در از ای هر کارت حافظه به صورت زیر است. توجه داشته باشید که تحداد تصاویر موجود بسته به نسبت ابعادی متفاوت است.

تعداد تقریبی عکس ها در کارت حافظه ۱۴ گیگابایت (عکس های تقریبی)

	S	١٧٩٢
L		r.1V
M4	S	8089
IVI I		۵۹۲۵
мо	S	9744
M2		1980
0	S	۵۳۹۹۲
5		٨٠٩٨٨

 مقادیر ذکر شده در جدول بر اساس استانداردهای Canon اندازه گیری می شوند و ممکن است بسته به سوژه، کارت حافظه و تنظیمات دوربین، تفاوت داشته باشند.

# زمان ضبط در ازای هر کارت حافظه

زمان ضبط برای One Time (تقریبی)	مجموع زمان ضبط برای ۱۶ گیگابایت (تقریبی)	پیکسل های ضبط
۲۹ دقیقه و ۵۹ ثانیه	۲ ساعت و ۳۵ دقیقه و ۳۷ ثانیه	( <sup>ヽ</sup> ヾヽ ヽヾヽ) []
۱ ساعت	۸ ساعت و ۲۵ دقیقه و ۴۸ ثانیه	(۴۸۰ x ۶۴۰) Ive

- مقادیر ذکر شده در جدول بر اساس استانداردهای Canon اندازه گیری می شوند و ممکن است بسته به سوژه، کارت حافظه و تنظیمات دوربین، تفاوت داشته باشند.
- زمان ضبط برای فیلم های تکی بر اساس کارت حافظه SD Speed Class 10 تعیین شده است. هنگام استفاده از کارت هایی با کلاس سر عت پایین تر، ضبط ممکن است متوقف شود. همچنین هنگامی که اندازه فایل فیلم به ۴ گیگابایت بر سد یا کارت بر شود، ضبط متوقف می شود.



راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🌱 حالت خودکار

🕈 سایر حالت های تصویر برداری

🕈 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

9 ضميمه

فهرست موضوعي



## MB-11LH مجموعه باتری NB-11LH

نوع: باتری لینیم یون قابل شارژ ولتاژ اسمی: ۳٫۴ ولت برق مستقیم ظرفیت اسمی: ۸۰۰ میلی آمپر ساعت چرخه های شارژ: تقریباً ۳۰۰ بار دمای کارکرد: ۰۰ - ۴۰ درجه سانتی گراد

# EB-2LF/CB-2LFE شارژر باتری

ورودی مجاز : ۱۰۰ تا ۲۴۰ ولت برق متناوب (۲۰/۵۰ هرتز) خروجی مجاز : ۴٫۲ ولت برق مستقیم، ۱۹٫۰ أمپر زمان شارژ : حدود ۲ ساعت ۲۰ دقیقه (هنگام استفاده از NB-11LH) دمای کارکرد: ۵ - ۴۰ درجه سانتی گراد

- تعداد عکس هایی که می توان گرفت، بر اساس استانداردهای اندازه گیری
   (CIPA) تصویر برداری Camera & Imaging Products Association (CIPA) "انجمن محصولات تصویر برداری و دور بین" است.
  - در برخی شرایط تصویر برداری، ممکن است تعداد عکس ها و زمان ضبط کمتر از اعداد ذکر شده در بالا باشد.
    - تعداد عکس ها/زمان با استفاده از مجموعه باتری کاملاً شارژ شده.
### پیش از استفادہ

راهنمای ابتدایی

راهنماى ييشرفته

ا صول ابتدایی دوربین

🌹 حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویربرداری

€ حالت P

🗴 حالت پخش

ا عملکردهای Wi-Fi عملکردها

۷ منوی تنظیم

٨ لوازم جانبي

و ضميمه

فهرست موضوعي



## فهرست موضوعى

AE برنامه ۴۹ AF ردبانی AF AiAF جهره (حالت کادر AF) ۵۶ V9 Camera Connect 11Y CameraWindow **1. WA CANON IMAGE GATEWAY** ۱۲۳ DPOF Menu جدول ۱۳۴ عملیات های مقدماتی ۲۵ P (حالت تصوير ير داري) P 119.110 PictBridge ∆Y Servo AF

أتش بازى → أتش بازى (حالت تصوير بردارى) أتش بازي (حالت تصوير بر داري) ۴۳ اتصال از طریق یک نقطه دستر سے، ۸۶ ارسال تصاوير ۹۷ ار سال تصاویر به تلفن کامپیوتر ۸۵ ارسال تصاویر به تلفن هوشمند ۷۹ ارسال تصاویر به چایگر ۹۴ ار سال تصاویر به خدمات وب ۹۳ ارسال تصاویر به دوربین دیگر ۹۵

باتری ہا ← تاریخ/زمان (باتری تاریخ/زمان) ذخيره نير و ٢٣ بازنشانی همه ۱۱۲ برش ۱۲۰،۷۴ برق  $114 \rightarrow m$ ار ڑر باتری  $\rightarrow$  مجموعہ باتری بند ۱۴،۲ بند مچی ← بند بى نهايت (محدوده فوكوس) ٥۴

باک کر دن ۷۰ → باک کر دن یاک کر دن همه ۷۰ بابانه ۱۱۹،۱۱۶ بخش ← مشاہدہ بیام های خطا ۱۳۰ بیش فرض ها ← بازنشانی همه تار بخ/ز مان

افزودن مهر های تاریخ ۳۵ باتری تاریخ/زمان ۱۸ تنظيمات ١٧ در حال شارژ شدن ۱۷ ساعت جهانی ۱۰۷ تايمر خودكار ۳۴ تايمر خودکار ۲ ثانيه اي ۳۴ تايمر خودكار چهره (حالت تصوير برداري) ۴۷ سفارشی کردن تایمر خودکار ۳۵

تايمر خودكار چهره (حالت تصويربرداري) ۴۷ تصاوير باک کر دن ۷۰ یخش ← مشاہدہ محافظت ۶۷ مدت نمایش ۴۰ تصاویر با رنگ مایه قرمز قهوه ای ۵۳ تصاویر سیاہ و سفید ۵۳ تصويربرداري اطلاعات تصويربرداري ١٣٢ تاریخ/زمان تصویربرداری ب تاریخ/زمان تصویر بر داری از راه دور ۱۰۲ تصویر چهره (حالت تصویربرداری) ۴۳ تعادل سفیدی (رنگ) ۵۲

تعادل سفیدی سفارشی ۵۲

تغبير اندازه تصاوير ٧٣ تک رنگ (حالت تصویر برداری) ۴۶ تنظيم كتابحه عكس ١٢٥

## 7

جابجایی هو شمند ۶۶ جستجو ۶۴ جلوه پوستر (حالت تصویربرداری) ۴۴ جلوه چشم ماهي (حالت تصويربرداري) ۴۴ جلوه دوربین کوچک (حالت تصویربرداری) ۴۶ جلوه مینیاتور (حالت تصویربرداری) ۴۵

## چاپ ۱۱۹

5

۲

چراغ ۴۰،۳۹ چرخاندن ۷۱

حالت اکو ۱۰۸ حالت خودکار (حالت تصویربرداری) ۲۸،۱۹ حالت نقطه دستيابي دوربين ۸۴ حذف قر مزی جشم ۷۶

## Ż

خطوط جدول ۳۸

دوربين بازنشانی همه ۱۱۲

ذخيره نيرو ٢٣

رنگ های من ۷۵،۵۲

زبان صفحه نمایش، ۱۸ زوم ۲۹،۱۹ ۳۳، ۳۳ زوم دیجیتال ۳۳

### س ساعت ۲۷ ساعت جهانی ۱۰۷ سرعت ISO ۵۱

ش شاتر طولانی (حالت تصویر برداری) ۴۷ شارژر باتری ۱۱۴،۲ شمار ه گذار ی ۱۱۰

### ص

صداها ۱۰۶ صفحه نمابش Menu → مذو ی FUNC، مذو زیان صفحه نمایش ۱۸ نمادها ۱۳۳،۱۳۲

## عملکر دهای Wi-Fi

عیب یابی ۱۲۶

روشن ۵۸

فو کو س

سرعت کم شاتر ۵۸

۵۷ Servo AF

زوم نقطه ۳۹ AF

کادر های AF ۵۵

غیرفعال کردن فلاش ۵۸

فوق در خشان (حالت تصویر بر داری) ۴۴

ذخیره سازی تصاویر در کامپیوتر ۸۵، ۱۱۷

# ر نگ (تعادل سفیدی) ۵۲

روش نورسنجي ۵۰

پیش از استفاده
راهنمای ابتدایی
راهنمای پیشرفته
ا صول ابتدایی دوربین
🎽 حالت خودکار
🎢 سایر حالت های تصویربردار
۴ حالت P
🗴 حالت پخش
🔗 عملکردهای Wi-Fi
V منوی تنظیم
۸ لوازم جانبی
<b>9</b> ضمیمه
فهرست موضوعى



فيلم ها زمان ضبط فيلم ١۴٣ کیفیت تصویر (وضوح/تعداد کادر) ۳۸ ویرایش ۷۷ ق قفل A· AE قفل فوكوس ۵۵ ک کابل AV ۱۱۶،۱۱۵ AV کادر های AF ۵۵ کار ت حافظه ۲ زمان ضبط فيلم ١۴٣ کارت های حافظه SD/SDHC/SDXC → کارت حافظه کنتر است هو شمند ۵۱، ۷۵ کنترل نمایش زنده (حالت تصویر برداری) ۴۲ کیفیت تصویر ب نسبت فشردہ سازی (کیفیت تصوير) J لرزشگیر تصویر ۵۹ لوازم جانبي ۱۱۴ ماکر و (محدو ده فو کو س) ۵۴ مبدل فاصله ديجيتال ۵۴ مجموعه باتري حالت اکو ۱۰۸ در حال شارژ شدن ۱۵ ذخيره نيرو ٢٣ سطح ۱۳۲ محافظت ۶۷ محتويات بسته بندى ٢ محدوده فوكوس بی نهایت ۵۴ ماکرو ۵۴

مرکز (حالت کادر AF) ۵۵ مسافر ت یا دو ریین ۱۰۷ مشاهده ۲۰ جابجایی هو شمند ۶۶ جستجوي تصوير ۶۴ نمایش اسلاید ۶۶ نمایش بز ر گنمایی شده ۴۵ نمایش تصاویر کوچک ۶۴ نمایش تکی تصویر ۲۰ نمایش تلویزیون ۱۱۶ منوى .FUNC جدول ۱۴۰،۱۳۵ عملیات های مقدماتی ۲۴ منوی Wi-Fi ۸۲ موار د دلخو اه ۷۲ ن نر م افز ار ذخیره سازی تصاویر در کامپیوتر ۸۵، ۱۱۷ نصب ۱۱۷ نسبت ابعاد ۳۷ نسبت فشرده سازی (کیفیت تصویر) ۵۹ نشانگر ۲۷ نمایش اسلاید ۶۶ نمایش بزرگنمایی شده ۶۵ نمایش تلویزیون ۱۱۶ نوردهي جير ان ۵۰ نور کم (حالت تصویر برداری) ۴۳ ھ همگام سازی تصویر ۹۹ و وضوح (اندازه تصوير) ۳۷ ويرايش بر ش ۷۴ تغيير اندازه تصاوير ٧٣

حذف قرمزی چشم ۷۶ رنگ های من ۷۵ کنتراست هوشمند ۷۵ ویرایش یا پاک کردن اطلاعات اتصال ۱۰۳

پیش از استفاده

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🏌 حالت خودکار

🏓 سایر حالت های تصویربرداری

斧 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**9** ضميمه

فهرست موضوعي



## اقدامات احتياطى مربوط به Wi-Fi (لن بيسيم)

- کشور ها و مناطقی که استفاده از WLAN را مجاز می دانند
- - انجام کار های زیر ممکن است باعث مجازات قانونی شود:
    - تغییر یا دستکاری در محصول
    - جدا کردن برچسب های تأییدیه از روی محصول
- بر اساس قوانین تبادل و تجارت خارجی، مجوز صادرات (یا مجوز خدمات تراکنش) از دولت ژاپن برای صادر کردن منابع یا خدمات استراتژیک (شامل این محصول) به خارج از ژاپن لازم است.
- به علت اینکه این محصول دار ای نرم افزار رمزگذاری آمریکایی است، تحت قوانین مجوز های صادر ات ایالات متحده قرار می گیرد و نباید به کشوری که در تحریم تجارت ایالات متحده است، صادر یا برده شود.
- حتماً از تنظیماتی که بر ای لن بیسیم انجام می دهید یادداشت بر دارید.
  تنظیمات لن بیسیم ذخیره شده در این محصول ممکن است به علت کار کردن نادرست با آن، اثر ات امواج رادیویی یا الکتریسیته ساکن، یا تصادف یا در اثر کار کرد نادرست، تغییر کنند یا پاک شوند.
   به عنوان اقدام احتیاطی، حتماً از تنظیماتی که بر روی لن بیسیم انجام داده اید، یادداشت بر دارید.
   لطفاً توجه داشته باشید که Canon مسئولیت خسارت مستقیم یا غیر مستقیم یا کم شدن در آمد ناشی
- هنگام انتقال این محصول به شخصی دیگر، دور انداختن آن یا ارسال آن برای تعمیر حتماً از تنظیماتی که بر روی لن بیسیم انجام داده اید یادداشت بردارید و در صورت نیاز محصول را به تنظیمات پیش فرض بازنشانی کنید (پاک کردن تنظیمات).
- Canon غرامتی برای آسیب ها ناشی از گم شدن یا دزدیده شدن محصول پرداخت نمی کند.
  Canon مسئولیتی در قبال آسیب ها یا گم شدن ناشی از دسترسی غیر مجاز یا استفاده از دستگاه های مقصد ثبت شده روی این محصول ناشی از گم شدن یا دزدیده شدن محصول را نمی پذیرد.

- حتماً از محصول به روشی که در این راهنما توضیح داده شده استفاده کنید.
  حتماً از عملکردهای لن بیسیم به روشی که در این راهنما توضیح داده شده و نوشته شده است استفاده کنید. Canon مسئولیتی در قبال خسارات یا ضرر وارد شده در صورت استفاده از این محصول به روش هایی به غیر از روش های توضیح داده شده در این راهنما نمی پذیر د.
- از عملکرد لن بیسیم این محصول نزدیک تجهیزات پزشکی یا دیگر تجهیزات الکترونیکی استفاده نکنید.

استفاده از عملکرد لن بیسیم این محصول نزدیک تجهیزات پزشکی یا دیگر تجهیزات الکترونیکی ممکن است بر عملکرد آن دستگاهها تأثیر بگذارد.

## اقدامات احتیاطی در مورد تداخل موجهای رادیویی

 این محصول ممکن است با دستگاههای دیگری که امواج رادیویی منتشر می کنند تداخل کند. بر ای جلوگیری از تداخل، مطمئن شوید که از این دستگاه در دورترین فاصله ممکن از آن دستگاهها استفاده می کنید یا همزمان با هم از این دستگاهها استفاده نمی کنید.

## اقدامات احتياطي ايمنى

از آنجایی که Wi-Fi از موج های رادیویی برای انتقال سیگنال استفاده می کند، اقدامات احتیاطی ایمنی بیشتری نسبت به استفاده از کابل لن باید صورت گیرد. هنگام استفاده از Wi-Fi موارد زیر را در نظر داشته باشید.

فقط از شبکه های مجاز استفاده کنید

این محصول شبکه های Wi-Fi نز دیک را جستجو کرده و نتایج را بر روی صفحه نشان می دهد. شبکه هایی که مجاز به استفاده از آنها نیستید (شبکه های ناشناس) نیز ممکن است نشان داده شوند. با این وجود، تلاش بر ای اتصال به آن شبکه ها یا استفاده از آنها ممکن است به عنوان دستر سی غیر مجاز شناخته شود. حتماً از شبکه هایی استفاده کنید که مجاز به استفاده از آنها هستید و تلاش نکنید که به شبکه های ناشناس دیگر متصل شوید.

ییش از استفاده

راهنمای ابتدایی

راهنماى ييشرفته

ا اصول ابتدایی دوربین

۲ حالت خودکار

🕇 سایر حالت های تصویر برداری

P حالت P

🛆 حالت بخش

9 عملکردهای Wi-Fi

۷ منوی تنظیم

۸ لوازم جانبي

9 ضميمه

فهرست موضوعي

اگر تنظیمات امنیتی به در ستی انجام نشده باشند، این مشکلات ممکن است رخ دهند.

• نظارت بر ارسال

اشخاص ثالث یا نبت های خر ایکار انه ممکن است بر روی انتقال های Wi-Fi نظار ت کنند و تلاش کنند تا به داده هایی که ار سال می کنید دستر سی بایند.

دستر سے غیر مجاز یہ شیکہ

<u>v - v</u>

اشخاص ثالث با نبتهای خر ایکار انه ممکن است به شبکه ای که در حال استفاده از آن هستید. دسترسی غیر مجاز بیدا کنند و اقدام به دز دی، تغییر با تخریب اطلاعات نمایند. به علاوه، شما ممکن است قربانی دیگر انواع دسترسیهای غیرمجاز به شبکه مانند جعل هویت (زمانی که شخصی از هویت شما برای دسترسی به اطلاعات غیرمجاز استفاده مے، کند) یا حملات بیش آغازین (زمانی که فردی به عنوان یک هدف اولیه به شبکه شما دسترسی غیرمجاز بیدا می کند و از أن جهت يوششي براي نفوذ به ديگر سيستمها استفاده مي كند) شويد.

یر ای جلو گیر ی از یه وجود آمدن این مشکلات حتما شیکه Wi-Fi خود را ایمن کنید. فقط در صورتی که از امنیت Wi-Fi اطلاعات مناسب دارید، از عملکر د Wi-Fi دوریین استفاده کنید و تعادلي بين خطرات و راحتي را با تنظيم گزينه هاي امنيتي برقرار كنيد.



دو ربین می تو اند از طریق Wi-Fi با استفاده از جابگر های ساز گار با PictBridge جاب كند. استاندار دهای فنی PictBridge، اتصال مستقیم دور بینهای دیجیتال، جایگر ها و دیگر دستگاهها ر ا آسان می سازند. به علاوه، یک استاندار د جدید به نام DPS over IP، ار تباطات PictBridge را در محیط های شبکه ای امکان پذیر می سازند و دوربین نیز با این استاندار د ساز گار است.

## 📕 علائم تجاري و مجوز

- Microsoft Corporation و Windows علائم تجاري ثبت شده Windows در ایالات متحده و یا سایر کشور ها هستند.
  - Macintosh و Mac OS علائم تجارى Apple Inc هستند که در ایالات متحده و سایر کشور ها ثبت شده است
    - iPhone ، App Store، و iPad علائم تجاري Apple Inc. هستند.
      - لوگوی SDXC علامت تجاری SD-3C, LLC است.
  - Wi-Fi Protected Setup<sup>™</sup> ₃ WPA2<sup>™</sup> ⋅WPA<sup>™</sup> ⋅Wi-Fi Alliance<sup>®</sup> ⋅Wi-Fi<sup>®</sup> علائم تجاری با علائم تجاری ثبت شده Wi-Fi Alliance هستند.
  - علامت NFC Forum Inc در ایا علامت تجاری شت شده NFC Forum Inc در ایالات متحده آمریکا و سایر کشور ها است.
    - همه علائم تحارى ديگر در مالكيت مالكان مربوطه أنهاست
    - این دستگاه دار ای فناو ری exFAT یا مجوز از سوی Microsoft است.
  - This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.

\* در صورت نیاز اطلاعیه به انگلیسی نشان داده می شود.



### پیش از استفادہ

راهنمای ابتدایی

راهنمای پیشرفته

۱ اصول ابتدایی دوربین

🎽 حالت خودکار

🃂 سایر حالت های تصویربرداری

🗳 حالت P

🗴 حالت پخش

🔗 عملکردهای Wi-Fi

V منوی تنظیم

۸ لوازم جانبی

**۹** ضمیمه

فهرست موضوعي



### 🗾 سلب مسئوليت

- تکثیر غیرمجاز این راهنما ممنوع است.
- همه اندازه های به کار رفته بر اساس استانداردهای آزمایشی Canon است.
- ممكن است بدون اعلام قبلى اين اطلاعات، همين طور مشخصات و ظاهر محصول تغيير كند.
  - طرح ها و تصاویر در این ر اهنما ممکن است کمی با تجهیز ات و اقعی متفاوت باشد.
- على رغم موارد فوق، Canon در برابر هيچ گونه خسارت ناشى از استفاده از اين محصول مسئوليتى نخواهد داشت.